工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司

香港灣仔分域街十八號

各部電話：
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七　二七三四九二　二八二五四零
營業部：二七九三零七　二八零七零八
廣告部：二八二四五五
社長室：二七五零五六
總編輯：二七七三六一
經理室：二式五四九五
中區辦事處：二式一式三八

電報掛號二零七五　郵箱六二號

今日出紙三大張每份叁毫

（外埠版精編一大張）

新聞紙第一七三零一號

古巴再圖侵擾非洲　美決採取報復行動

可能重施封鎖空襲甚至派兵進攻

【華盛頓廿三日路透社電】美國國務卿基辛格，已直率地警告古巴，不得在非洲南部，採取進一步的軍事行動，他心中顯然是指羅得西亞。

基辛格並沒有表示如果他的警告不受理會，美國將會有什麼反應，但華盛頓「明星報」說：福特總統已決定向古巴本身，採取迅速的行動，以對付古巴在非洲作任何新的軍事冒險。

該報說：美國的報復，可能以封鎖的方式出之，如同一九六二年飛彈危機時所實施的封鎖一樣。它又揣測，美國可能向古巴發動空襲或派兵進攻。

基辛格昨晚在達拉斯發表演說稱：「我們以前已發出過這項警告，我今天重提一次。美國決不接受古巴進一步在國外進行軍事干預。」

此間觀察家所感覺，古巴作另一次軍事行動時，美國可能考慮向古巴採取實際的行動。

但此間認爲美國不可能公開對羅得西亞事件作公開的介入。羅德西亞的黑色民族主義者已警告柔爾斯堡里的少數白人說，時間經已無多了。

【華盛頓二十二日路透社電】「華盛頓明星報」今天稱，美總統福特已決心，以迅速的軍事行動，進攻古巴在非洲進行新的軍事冒險。

該報外交事務記者奧里阿里說，雖然福特的軍事計劃保守秘密，但古巴成爲是美國注意的目標，即無疑問。上述軍事行動中，包括一如一九六二年發生飛彈危機時，美國對古巴所實施的封鎖。

泰國限令美軍撤退　不被視爲反美行爲

基辛格觀望泰改選後局勢　泰外長要求美商增加投資

【達拉斯二十二日法新社電】美國國務卿基辛格今日在此間說，全體美軍自泰國撤退，不應被視爲一種反美的姿態。

他於向此間世界事務委員會發表演說後答覆問題時說，泰國領袖已作出結論，說美軍駐泰弊多於利。

就是透過這種估量，泰國是亞洲唯一未未成爲殖民地的國家。

據他說，泰國最大的威脅，是來自北越。但他說，北平可能是「抵消的力量」。

於被詢及目前在曼谷發生的事情時，基辛格說：「泰國的政治，常常都使我迷惑。我希望於選舉之後，政黨的數目將會減少。」

【曼谷廿三日美聯社電】泰國外長察猜星期二日要求美國增加在泰國的投資，他並承諾謂「泰國將不會允許其他任何強國填補因美軍撤退後的眞空」。

察猜對記者稱：「我們必須分清楚美軍撤退與美、泰之間的關係問題。」他並補充謂：他深信美國與泰國的關係，在未來將會更爲密切。察猜謂：「泰國會爲在各方面自力更生而奮鬥。特別是在軍事方面爲然，但我們仍須美國的經濟及軍事的援助，原因是美軍之所以撤退，是由於中南半島不再有戰事。因此，他們現正離開泰國，我們希望美國的投資人士投資我國。我們並非背叛俱樂部的成員，我們不再涉及中南半島的是非。我們將加強安全，並使南新知的美國投資人士感到安全。」

被困礦坑十九日　兩名菲人仍倖存

兩名菲律賓人被埋於金礦豎坑內達十九日之久。圖左是阿郝，圖右是察圖。另外三名被困於豎坑之內經已死亡。這兩幅照片，是由氣坑吊下小型攝影機來攝得的。

美第七艦隊明參加　美韓軍事演習

爲期廿八天近年來最大規模

【漢城廿三日法新社電】據今天此間官方消息，第七艦隊的大批美國海軍陸戰隊與船艦，將參加於星期四日開始舉行的美、韓聯合海軍兩棲作戰演習。這將是數年來最大規模的一次。地點在日本海與近地區。

這次演習定名爲「毛力斯」，演習時間特長，達二十八天之久。據美國軍事發言人說，參加演習的軍隊，是受過特別登陸訓練的。

消息靈通人士說，參加的美國海軍陸戰隊人數，接近一師之衆。

這發言人排除了第三國參加的可能性，尤其是日本。

據早些時候的消息說，蘇俄增強在日本海的海軍力量，已引起此間和日本的不安。南韓作戰部長蘇宗才（譯音）昨天向國民議會作證時說，華盛頓和漢城政府，密切注視在蘇俄海軍在該區的活動。

鄧小平續受抨擊

蔑視赤脚醫生也是罪狀之一

【北平二十三日路透社電】「人民日報」今日指摘「副總理」鄧小平「極力貶低和誹謗」中共所謂的「赤脚醫生」。

鄧是激烈的「反右傾」運動的主要攻擊目標，報導說：他違背毛澤東的意願，並在論及「赤脚醫生」時說：「草廬茅舍之中，不能產生好醫生，如果一個愚笨的女孩能夠治病，甚至一隻貓都會笑掉了牠的頭。」

「赤脚醫生」是受過部份訓練的地方護士，祇能夠執行基本的醫療工作，而他們的名稱簡直完全不確，因爲他們既不是醫生，穿鞋也沒無異處。

該篇登在首頁的抨擊，顯示出該名矮小副總理的高級左翼對頭，決定將「赤脚醫生」的問題，提昇到他們的運動的主要攻擊對象。

消息靈通的觀察家相信：「赤脚醫生」的話題，是在毛澤東妻子江青的煽動下加以強調，江青被認爲是當前極端運動的幕後主要力量之一。鄧的某一次在觀看一齣名叫「春苗」的有關「赤脚醫生」的電影時，拂袖而去，尤其令江青心懷憾恨。

基辛格定五月前往歐洲訪問

【華盛頓廿三日法新社電】可靠消息人士今日說，美國國務卿基辛格將於本年五月的旅程中計劃，前往歐洲訪問葡萄牙、瑞典及盧森堡。基氏將於五月廿及廿一日出席每年一度的「北大西洋公約組織」部長級會議。預料他及後將在盧森堡與歐洲共同市場委員會主席柯多里會晤。

泰成立特總部　應付曼谷亂勢

右翼團體集會向學生示威

【曼谷廿三日法新社電】政府發言人差倫立佈說，內閣今天通過了警察部提出的成立「特別行動總部」以應付首都不安的建議。

發言人解釋說，該總部將負責處理在罷工，示威及公衆集會中，可能發生的任何暴亂事件。

內閣之決定批准成立該總部，是鑑於上週末在反美示威運動中，有四人被手榴彈擊斃和七十五人受傷的事件。

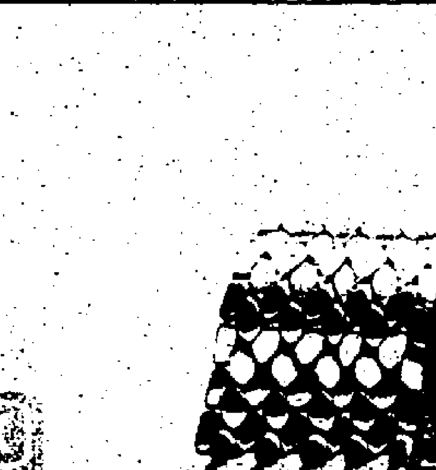
內閣並下令警方立即逮捕任何被發現妨礙公衆和平與秩序的人。發言人說：「它警告謂要採取嚴厲的措施來對付煽動者。」

由右翼軍人支持的一批人，已定期於今晚在市中心的公園舉行集會。

【曼谷廿三日法新社電】泰國全國學生中心今天在曼谷市中心公園的民衆大會中，被斥責爲「共黨帝國主義的從僕」。

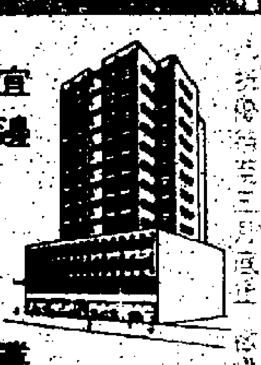
是以集會是由一個稱「泰國人民組織」的新團體所集合的。該組織並聲稱，代表十八個「致力於支持國家，宗教和泰皇」的團體。

該團體表示對昨天向泰國總理克里巴莫提出七點要求這事負責，這些提議中要求立即逮捕被控破壞國家的全國學生中心秘書記克里安加莫，立刻應用反共條例，防止並監視蘇俄的滲入。



黃金新姿男庄表
珍品之一

紹恒大廈（九龍元洲街477-483號）
交通便利·商住均宜
設計新穎·三面單邊
預售期內
特價優待
旺舖及二、三樓商業
適合：酒樓、百貨公司、銀行、社團
學校、超級市場等多類商業用.
本地盤電話：3-717060



孔淑珍樓（九龍福榮街520-530號）
四樓住宅尚餘兩伙
二、三樓商業
實用面積：
5521呎
5591呎
另舖位750呎
（可供作上二樓樓梯用）
適合：銀行、酒樓、百貨公司、
學校、社團、會所、教會等用.
本地盤電話：3-727659

雄添樓（中環興隆街34-36號）
中環寫字樓
應租
祇餘3-6樓
由480-650呎
交通方便
租金特廉！

洽購處：紹恒有限公司

香港股票——代本港、美國、東南亞及世界各地客戶在香港及倫敦買賣香港股票。
負責人：陳志剛　馮永祥　張植良

美國股票——以美國美亞股票公司商務代表身份，代客買賣美國有價證券、股票、債券、固定息率股票、特權及期貨等。
負責人：葉德安　鍾祖耀　司徒民　梁何妙妙　陳秉華　鄧焯泉　姚慧蓮

黃金——代客在香港、倫敦、紐約、芝加哥及溫尼栢買賣黃金現貨及期貨。
負責人：陳志剛　譚富强

工商業放款——協助購置器材、廠房、船隻或大規模之發展與工程計劃。
負責人：周安橋　何乃基

出入口押滙——入口押滙、出口買單、打包放款、廠商放款。
負責人：李兆忠　黃鐵城

外滙買賣——代客買賣現貨或期貨外幣、旅行支票、並提供電滙、信滙及滙票等服務。
負責人：黃郭婉君　李卓順

定期存款——接受各種貨幣定期存款。
負責人：黃郭婉君　鄭蔡鳳儀

股票按揭——專爲一般投資人仕而設，亦可開設按金戶口。
負責人：黎文濤

樓宇按揭——分期付款、定期貸款、透支貸款。
負責人：甘樹森　周國基

建築貸款——協助私人、廠商或地產商興建樓宇或廠房。
負責人：甘樹森　周展雄

票據貼現——一般工商業之票據貼現。
負責人：李兆忠　鄭達生

私人貸款——最高貸款額一萬元，無須抵押。
負責人：何永濤

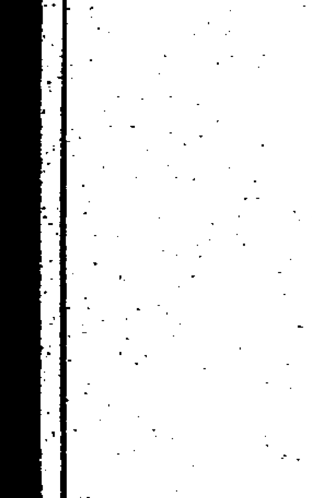
投資管理：證券及基金投資管理。
負責人：高定基　高志强

策劃：財務諮詢、收購與合併委託、包銷或分銷證券債券、稅務策劃。
負責人：林國光　范赫德

秘書服務：代客處理一般性秘書工作，包括董事及股東代理人服務，提供公司註冊辦事處，一般有限公司法定責任文件呈報。
負責人：馮家彬

管理諮詢：一般性管理諮詢、發展計劃研究、財政管理、行政組織及人事安排及聘請、系統設計、生產管理、市場調查、電腦資料處理、公司顧問服務、海外投資及稅務諮詢。
負責人：新鴻基薛氏管理諮詢有限公司（行政獨立之聯營公司）董事經理吳長賢
電話：5-260251

我們肯定沒有官僚作風，處處適應閣下的需求，以最高速度，以最簡單的條件爲閣下服務。



大新威厦
威靈頓街112-114號
中環旺地　寫字樓宇
廉價平售　交通方便
大小單位由十二萬起
可分七年付款
洽購處：
新威企業有限公司
九龍旺角彌敦道570-572號
電話：3-309133　5-439788

大戰時自殺機隊幽靈重現
青年一身神風隊服式 駕機俯衝撞兒玉府第
失事前高呼日皇萬歲・機毀人亡兒玉僅受傷

兒玉寓所內[illegible]日本消防員及警員，三月廿三日檢視撞向兒玉譽士夫寓所的一架輕型飛機的殘骸。兒玉是洛歇在日本推銷飛機的一名秘密代理人。

【東京廿三日美聯社電】一名年輕的電影演員駕駛身着第二次大戰時日本神風隊飛行員的制服，駕駛一架輕型飛機衝入涉及洛歇醜聞的極右派政治人物兒玉家中。

該名機師被證實爲廿九歲的前野，已當場斃命，但是當飛機撞入三樓的露台之後，兒玉和其家中其他十一人均告傷逃出，該機並曾引起着火，但於一個小時之內被撲滅。

警方表示，他們正在調查前野的失事是蓄意抑或意外，或許他是爲了近着該座豪華住宅而發生意外，該座宅第自醜聞揭露以來，即吸引數以百計的好奇人士和敵對人士的注視。

若干目擊者表示，該名飛駛顯然於下衝以前熄掉了引擎。

前野所屬的一家飛行俱樂部發言人說，前野於起飛之前曾高呼「日皇萬歲」，但是該發言人表示，前野是爲攝影師作樣，而未顯示是要自殺。

電影公司人員說，前野曾個別安排了一位攝影師爲他攝照，以爲他計劃製作的影片宣傳。

飛行俱樂部發言人說，前野戴着第二次大戰的飛行帽，護目鏡，和日外頭帶，身着白領巾的飛行外套，和神風隊飛行員的裝束完全一樣，他們于第二次大戰結束時駕着他們的飛機衝向美國戰艦而企圖遏止日本的失敗。

東京西方廿哩該名演員起飛的機場的人員說，他和另一架小型飛機一齊起飛，一名攝影師則在該小型飛機內在東京新宿商業娛樂區上空，爲前野拍攝照片一小時又廿分鐘。

之後，這名演員即以無線電通訊表示，他將不立即返回機場，而打算飛經另一區，即兒玉寓所那區。

六十五歲的兒玉中風之後已不能坐起，而由[illegible]地方移走，他的醫生於二個半鐘頭之後抵達，但對於兒玉的情況未有立即的說明。

巧的是兒玉是於兩年前出席一項有關神風隊飛行員影片聚會時中風的。

警方已對伴隨前野的飛機上的三人，和據說聽到前野於失事之前高呼「日皇萬歲」的業餘無線電操作員，展開問話。

住在兒玉寓所附近的卡通畫師濱田表示，他看見該架單引擎單翼飛機盤旋在兒玉宅第上空，而當該機俯衝的時候，該名駕駛似乎將引擎熄滅，而且「它看起來像神風隊的俯衝。」

另一名証人建築工人石塚也表示，該機引擎顯然已熄滅，而且飛機直衝兒玉的住所。

前野曾在加州大學攻讀演戲，去年並和其美籍太太離婚。

駕機撞兒玉寓所的明星前野：日本電影明星前野，三月廿三日駕駛一架小型飛機，撞向洛歇醜聞案中的日人主角兒玉譽士夫的東京寓所。上圖爲前野的存案照片，下圖爲前野在一部名爲「私家教員」的色情電影中一幅劇照。

備受各界譴責精神困擾 瑪嘉烈男友憤然聲明 公主婚變事與他無關

【倫敦廿三日美聯社電】倫敦「新聞晚報」報導稱：現年廿八歲，一個啤酒廠承繼人的廖偉林，最近曾與瑪嘉烈公主在加勒比海[illegible]度假，他於星期二日否認他一手造成公主與史諾頓勳爵的婚姻破裂。「新聞晚報」並無發表廖氏的聲明內容，但一般體會到他計劃向英國國內的新聞協會呈交一份聲明，要求在今日稍後時發表。該報謂：廖氏除堅持希望不因廿年四十五歲的瑪嘉烈公主與史諾頓勳爵的分居而遭譴責外，他並要求在不受煩擾的情形下過着「簡單的生活」。

廖氏是夏利·廖偉林之子，夏利是奧運會的越障騎術選手，目前他是在威爾殊一啤酒廠總裁。廖偉林最初乃於一九七三年九月邂逅瑪嘉烈公主的。

夏利·廖偉林上校星期二日替他的兒子辯護，他對報業協會說：在我的兒子洛地發表聲明之前，而且雖然我並不打算再談及任何家事，我覺得我應該指出，一個年青人是無能力替自己辯護來駁斥某些報章所發表的任何不真實的謠言，例如那些謂他要領取失業救濟金來渡日等等。

他說：「……他是無法與大報團集的謠言來抗衡的，理由十分簡單，法庭行動祇會延長他的朋友及親屬的受窘時日。」

倫敦雖是傷心地 駙馬仍願作長居
否認打算長期逗留澳洲

【雪梨廿三日路透社電】荷爾小姐今日說：那些有關史諾頓伯爵與瑪嘉烈公主之婚姻破裂後，他現正考慮在澳洲定居的報導，全屬一派胡言。

負責宣傳史諾頓伯爵在此間的照片展覽之荷爾小姐，嚴正否認一項報導，謂她曾對一間倫敦報館說，史諾頓伯爵不願返回英國，因爲他覺得公衆輿論對他不利。

她對「路透社」說，「這是一派胡言」，她說：「史諾頓」伯爵一直全力工作，他從未提及或暗示任何有關他的將來之事情，亦無對任何人說他有何打算。他的確講過他很喜歡來澳洲，至於在這裡定居，我就不以爲然，他很喜歡倫敦，我不認爲他會打算離開該市」。

自從史諾頓伯爵於上星期五日抵達雪梨以來，便一直與他就照片展覽一事密切合作的荷爾小姐說：「他簡直沒有對任何人談及他的私事」。

她說：史諾頓伯爵一直爲將於下週揭幕的照片展覽會之宣傳工作埋頭苦幹。這位現年四十六歲的攝影師今日在會場忙個不了。

她續說：他的所有時間都是花在籌備工作上，午餐時他只是放件[illegible]卷在辦公檯上，然後又爲星期四日的報界預展進行籌備工作。

這個名爲「史諾頓任務」的展覽會，將於中心大廈舉行，那是雪梨的主要辦公及商場大廈之一。

不滿市政府管制 北投羣女發嬌威
一聲可怒度假三天 伴枕無人樂園失色

【台北廿三日法新社電】此間今日報導說，在那個有「男仕天堂」的郊區北投之應召女郎，對部份酒店實行罷工，原因是那些酒店拒絕與她們合作，向政府請願，抗議一項新限制令。

英文「中國日報」報導說，在北投註册爲持牌妓女的應召女郎當中，有半數正在休業數天，她們昨日僱用數輛旅遊巴士，去了南方度假，其餘留在北投的，則拒絕工作。

那些女郎的一名發言人說，她們需要度一次假，但上述報章所引述的消息人士則說她們正在罷工，抗議一項市政府建議，將北投區內全部應召女郎趕入一個指定地區，並禁止她們在酒店中出入。

該報說：北投卅六間妓院的老闆娘們曾謀求那些酒店主人的協助，但有部份店主拒絕加入請願，因而觸怒了那些女郎。

爲了確保無人破壞這次三天假期，那些女郎均已同意，對任何私自前往酒店接客的女郎及她的老闆娘各罰款一萬元新台幣。

該報說：北投區內的註册應召女郎有六百廿名，但在那裡工作的女郎之數目，估計爲二千名。

指俄共爲口蜜腹劍者 擴大反俄宣傳
中共利用埃俄交惡事例

【北平廿三日法新社電】中共在埃及總統沙達於上週廢除埃及與蘇俄的友好條約時，充分利用沙達曾使用的外交牌。

中共的官方報紙，在上週刊滿攻擊蘇俄對埃及的政策的文章，文章的攻擊性且越來越強烈，中共並利用埃及的憤形，作爲警告與蘇俄交往的第三世界國家的一項例子。

中共在對埃及的決定作出急速的反應後，旋於三月十九日展開一項新運動，在「人民日報」首頁刊出一篇評論。此爲該中共報紙在數月來，對國際政治新聞的首次刊載，題爲「人民日報」並重申埃及廢除該友好條約，已顯示「蘇修口蜜腹劍的眞正面目」。

「新華社」今日刊出其最近洋洋五千字的評論中聲稱：「蘇修在過去的廿年來，曾主對埃及及施行侵略、干涉、控制、破壞及掠奪等行爲，且作出無數的罪行。北極熊的蹄子現仍踐踏埃及。」

社論
高華德對華主張震驚毛共

毛共「北平政權」的對美勾搭政策，雖然存在極大的企圖，但是迄今還在失望中。本來美國人民一向對於毛共政權都有深切的認識，不論在共和黨的政府或者民主黨的政府，都採取孤立、封鎖、隔離、阻遏，甚至敵視的政策，使毛共無從在北美洲、世界的政治場合上活動，侷促大陸一隅，祇能與一些國際共黨的國家或親共的第三世界部份國家往來。迨一九七二年二月，經美國國務卿基辛格的牽線，邀請美國總統尼克遜往訪大陸，打破二十多年來美國的歷史傳統。北平政權即欲利用這一機會，施行誘騙和欺詐的手段，要求美國建立正常化的外交，割斷與中華民國的關係，取銷協防台灣海峽的協定。但尼克遜祇敢答允一部份，簽署了最愚蠢的「上海聯合公報」，并在北平與華盛頓設立聯絡辦事處，進行過小小的貿易，文化和科學交流，目的仍未達到，而尼克遜已在「水門事件」中倒台了。

福特上台，毛共死追不捨，再趁着美國在中南半島慘敗的背景，軟硬并用，冷熱兼施，使出百般姿態，又透過基辛格的這個舊紅娘，拚得福特總統於去年亦訪問大陸。這次，在毛共的心中，急欲使冷僵的美、毛關係有進一步的開展，一方面將尼克遜一手所造的孽——外交正常化推進，早日建交；一方面把美、俄的關係破壞，嗾使華盛頓對莫斯科強化敵對的態度。但是結果，毛共也與前次一樣的失望了。福特總統於返抵華盛頓後，從公從私、從正面從側面所發出的聲明，都說政策絕無改變，不會背棄自由中國，美毛外交正常化尚有一段長遠的途程，要慢慢察看北平的行動。毛共的野心妙計，依然撲空，甚至目前駐台美軍的酌減，美國報紙上傳說是福特總統訪平時對「副總理」鄧小平所作的諾言，福特聞之亦立刻加以否認，以示無他。這說明福特政府目前不敢背信棄義，遷就毛共，卽絲毫的小節，亦很認眞。

爲甚麼毛共在美破壞自由中國的陰謀不能得逞，尼克遜、福特的政府不敢恣意的親近毛共？雖然其中因素很多，如自由中國本身的奮發，在亞洲形勢和地理的重要等，而其中的另一主要原因，就是美國反對毛共而支持自由中國的正義人士的衆多，態度的堅強和力量的雄宏，形成對尼克遜、福特的巨大無比壓力。如阿里桑那州共和黨參議員高華德便是其中的表表者。高華德參議員高瞻遠矚，對亞洲事務具有如炬的眼光，一向認識到亞洲的危機，美國在亞洲着着失敗的根源，就是美國對亞洲政策失誤了方向，對於自由中國沒有盡大力的支持，反而對於毛共却逐漸的親近，予以政治上或精神上的無形鼓勵，遂使力量坐大，向外擴張，威脅整個亞洲，進而影響非洲、拉丁美洲國家的安全，成爲擾亂這個區域的禍源。所以他一貫主張否定毛共的篡奪政權，擁護合法的中華民國政府，呼籲共和黨政府迅速改變錯誤的外交方向。他的眞知灼見，爲美國外交弊病的救治良方，亦被許多美國人民和參衆兩院議員所擁戴。衆議院議員支持中華民國聯合簽名的踴躍普遍，便是一個明顯的例子。

因此，高華德參議員成了毛共的眼中釘，最恐懼的敵人，多方的加以抨擊和誹謗。日昨「新華社」發出了一則電訊，說高華德參議員於三月十五日在美國參議院就美國對華政策發表演說，反對在上海公報的基礎上爲實現「中」（指毛共）美兩國關係而努力；指高華德參議員認大陸中國是中華民國的一部份，中華民國是全部中國人民的唯一合法代表，所以美國應支持中華民國。同時，「新華社」又斥責高華德參議員自「北平政權」成立以至「上海公報」簽署以來，一貫都在敵視它。對的，高氏當尼克遜、福特訪問大陸的時候，則指摘尼克遜、福特不訪台灣自由中國而訪北平是大大的錯誤，違背美國人民的利益。現在不少美國人都熱愛自由中國，到台灣投資，爲了保護美國人民的利益，也必須絕對的支持自由中國。高華德參議員的言行，處處都對毛共的陰謀予以致命的打擊，故此毛共於羞恥震驚之餘，祇好無恥誣衊他是美國投資家的代言人了。

高華德參議員曾經訪華，代表美國出席蔣總統之喪，固是自由中國的良友。其實他不僅是愛護自由中國，而更是愛護共和黨和愛護他自己的國家。共和黨過去不是靠反共黨極權擴張主義，維護自由和平的政綱，怎能爭取到選民而執政？美國不是由於肩負起世界反共黨，保和平的大任，又怎能充當國際的盟主？所以他在參議院的對華政策陳詞，是最忠耿而又最中肯之言。美國會和白宮都應衷心的接納，毛共的造謠攻擊，絕不能損及他的毫末。

美國東普羅維登斯城 賽馬場火燒馬廐 數十匹良駒焚斃

【美國羅德島．東普羅維登斯二十三日美聯社電】數以十計被困在馬廐內的賽馬馬匹，在星期一晚的一場大火中被活活燒死。大火並焚毀了那拉根塞公園賽馬場的兩個大馬廐。

事件中有一名馬場僱員及一名警察受傷，他們當時試圖控制數十匹驚逃的馬匹。

該兩個木廐各長約三百五十呎，並貯滿了乾草，消防局長在上星期被東普羅維登斯的消防局警告有火警危險。馬場職員說，每個馬廐養有四十至六十匹馬。荷夫曼擁有的一個馬廐，全部的馬匹亦幾乎都被燒死。

巴德基紀念醫院的一名發言人說，三十七歲的奧蘇里奧，被一匹馬踢傷右眼，他並在該公園裡。警員沙受華亦在醫院內檢查傷勢，他是被一匹馬踢傷，情況未能即時獲悉。

目擊者說，火災是大約在早上十時開始，火焰照紅了數哩內的天空。焚毀的馬廐位於東普羅維登斯，馬場本身則橫跨該市與巴德基市的邊界，兩個城市的消防員都有到場救火。

雙重特務分子公開揭露
蘇俄盜取美秘密情報
慣用的手法是引誘國會議員助手入彀，迫其行竊

扮作外交官員、大使館職員及新聞記者，蘇俄情報人員藉賄賂式要脅任要職的美國人，以取得美國國會的秘密情報。在過去十年內，逾一打的案件，曾由聯邦調查局介入以「控制」這關係。在若干個案中，聯邦調查局使用這職員作爲雙重特務分子，容許他傳遞沒有價值的資料，而實際偵查蘇俄官員們。今天，據聯邦調查局說，它不曾發現把未批准的情報交給俄人。

蘇俄特務分子——估計佔駐華盛頓大使館的職員的百分之四十——集中於偵查外交關係及武裝服務委員會，因爲它們聆聽秘密證供及情報。一個情報人士說：「蘇俄人或許有點笨拙，但他們不是傻瓜。他們知道一個衆議員或一個參議員是他的職員俘虜。他所知道的，那職員也知道，很容易從那職員取得情報。」

那些現在做雙重特務分子，以及那些有系統的被克姆林誘惑的國會職員的姓名，爲了保安的理由，嚴守秘密。但有一案件已被揭發，顯示蘇俄人怎樣偵查美國國會。廿九歲的加西斯，[illegible]的一個印刷顧問，於一九六七年成爲了威斯康辛衆議員奧爾斯基的助手。當時，奧爾斯基（他於一九七三年從國會退休）是衆議院武裝部隊委員會的委員。加西斯憶述，他怎樣認識一個名施多夫的研究蘇俄大使館官員，以及很快的被邀請參加蘇俄大使館的派對。加西斯眞正的迷惑呢。他說：「我祇是一個小夥子，在那裏，我在等候着被介紹給大使。」

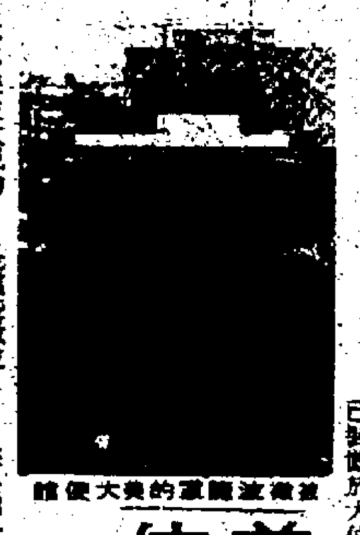
在對加西斯仍是一個謎的方法中，聯邦調查局發悉他與施多夫的關係。獲得奧爾斯基批准，聯邦調查局開始監視加西斯與這個俄人的接觸——這個俄人實際是一個蘇俄特務人員。應施多夫邀請，加西斯爲一家蘇俄報紙寫了一篇關於一九六八年大選總統候選人的文章。他獲得約二十美元。但在其後幾個月內，加西斯祇獲得約二千美元，作爲把先由聯邦調查局審閱的非秘密的情報給這俄人的酬勞。加西斯說：「我們兩人[illegible]沒有談及它，我也不提，但我們兩人知道它。」

加西斯堅持的說，他從未把任何秘密資料交給施多夫。他們的關係，於一九七〇年結束，當加西斯進入陸軍而這個俄人被召回國。

另一個自稱曾做雙重特務分子的國會助手是四十二歲的杜利華，目前是在格迪離兩的一個廣告人員。一九六六年，杜利華做密蘇里參議員伊斯蘭（國防部的一個老友）的職員。雖然美國情報界人士對於他的故事表示懷疑，杜利華說，他於一九六八年由蘇俄人招募——獲得聯邦調查局批准——開始供給情報。他也替俄人領取勞工証及社會保障咭——這些俄人都是間諜。同年，獲悉杜利華的活動後，伊斯蘭開除了他。這個前任助手說，他繼續做雙重特務分子，直至一九七四年爲止。杜利華說，他從俄人獲得接近二萬美元，但他從未把錢交給聯邦調查局。（未完）

國員助手杜利華

美館被俄微波侵襲達十五年
許多外交官員因而患病生癌



被微波侵襲的美大使館

一個[illegible]莫斯科外交官說：「爲甚麼不把它公開，使他們感覺尷尬而作改變？」他是指美國對莫斯科的微波事件默不作聲。去年，美國證實了，約十五年來，蘇俄一直向着莫斯科的柴可夫斯基街的九層高美國大使館發射微波。作用是干擾這大厦內的精巧電子收錄器（較早時的一個理論），現在已不那麼被重視的，是這些微波用來發動或遠電於暗置在這大使館內的蘇俄偷聽器）。美國也證實了，去年五月，這些微波的分量突然的激增。

有些報告說，美國政府已與莫斯科達成一項溫和的妥協。根據這些報告，蘇俄人所發射的微波已低於去年五月前的水平——但他們沒有停止發射微波，因爲政府仍然要求這樣做，在交換上，美國已從大使館撤走了一些配備。除其他的東西外，美國偵察儀器據說已被使用於一個名叫「加據古比」的計劃，偷聽蘇俄政府局員在汽車中的談話。美國國務院對於這項交涉拒絕評論，但官員們談論保持網守貞員（抗拒百分之九十微波的「蚊帳」）已裝置於大使館的窗裏。

華盛頓對於這事爲甚麼守口如瓶呢？一個以前的莫斯科居民說：「或許我們也做同樣的事情。」另一個理論是，基辛格對這問題主張不可過激，因爲恐怕進一步的損害「緩和」。

不管怎樣，據悉，國務院已決定進行一個大規模的醫事檢查計劃，檢查自一九六零年代初期以來在莫斯科服務的數以千計美國外交官員和他們家眷的身體健康。由於微波事件已被揭發，憶及在莫斯科服務時曾患怪異的病，由眼痛和頭痛，以至月經特別的多。有些人指出，前任駐莫斯科大使波倫及湯遜兩人都死於癌症。在過去兩年內，另有一個駐在莫斯科的外交官員也死於癌症。五個住在那裏的美國人，接受與癌有關的外科手術——雖然沒有醫事權威人士認爲這些死亡和疾病與輻射有關。

祇在最近的幾個星期內，[illegible]大使（據說患血癌和眼流血）曾對大使館職員們講述這情形。謠傳這些微波可以促成血癌，男性的不育，或畸形嬰孩。但士氣仍然很佳，還沒有人請求調職，有些屬員[illegible]

在莫斯科的一個外交官說：「[illegible]」這些微波造成幾多危險呢？一些官員指出：一在莫斯科大使館的一個僱員指出這些微波造成嚴重的失眠和憤怒。「那在莫斯科有甚麼不同的地方？我們全是憤怒的失眠者。」事實上，美國政府的研究說，暴露於這些微波，可能有損害性的效果，由於它們「蒸煮」人類的細胞。但沒有顯示它與癌的關係。

在美國國內，民主黨未把這件作爲一個嚴重的問題。但冷戰的傑克遜，或許將大聲疾呼的說出來，如果這些微波不很快的被移去。目前，有些以前的職員或許是在考慮着法律行動。一個職員在新聞自由法下已訴國務院，要求更多的情報。關於長時間暴露於微波的效果，人們仍然是很緊張的。一個憤怒的前莫斯科居民說：「有一件事是我不會放棄的，那就是歡收布里什紐夫在他的汽車中的談話。」

敘利亞調停未收大效
黎巴嫩和平仍乏永久基礎

事情再度在黎巴嫩爆發，震動其餘的世界。貝魯特的電視台於去星期四突然停止一項新聞廣播，播映貝魯特軍區司令阿迪比准將的肖像，嚇驚了觀衆。他以冷靜的、有分寸的聲音，宣佈國家進入緊急狀態，並宣佈他爲軍事總督。阿迪比要求法蘭治及卡拉美總理於廿四小時內辭職，「爲了國家統一的緣故」。阿迪比堅持的說他「沒有政治的慾念」，並要求國會於七天內選舉出一位新總統。

當黎巴嫩陸軍巡邏着，以及數以百計的民兵[illegible]阿迪比的政變，[illegible]這位將軍的宣佈，被稱爲第一號公報，這信息被法蘭治總統拒絕了，他仍住在巴巴達山上俯瞰着首都的他的總統府。那一百五十人的總統衛隊，由裝甲單位增援，擔任警衛及巡邏地方。法蘭治宣佈：「我留下來保衛法律。使我離職有三個條件：辭職、逝世、或被國會革職，沒有這些條件存在呢。」

當廿四小時的期限過去了，法蘭治的條件之一出現了，九十九人的國會有三分之二人同意請他下台。法蘭治仍然拒絕，雖然背過的無政府狀態和危險的加深緊張，增加了迫使他離職的軍事和政治的壓力。同時，沒有卡拉密的消息，他祇在阿達比要求他辭職前，恐嚇要辭職。促成阿達比的政變的是那脆弱的七天的敘利亞和平——大馬士革所主催的停火——的崩潰。阿達比指摘當局祇是不能維持秩序，或開始關懷這分裂的國家。這個嚇着要迫使黎巴嫩再度發生右翼基督徒與回教徒左翼分子間的戰爭。去週，槍手們再度開始設立路障及綁架無數的平民。

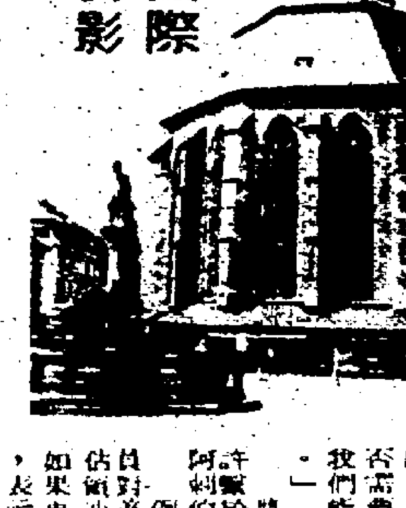
最驚人的發展是，黎巴嫩的一萬八千人的陸軍中的叛變——黎巴嫩陸軍一向不介入政治或宗教的衝突。現在，它已分裂爲回教徒及基督徒兩派。數以百計的回教徒士兵叛變，佔領了若干兵營，包括[illegible]法國十字軍建築的[illegible]——它是在以色列的鄰村的大砲射程以內。許多叛變的回教徒相信是同情巴勒斯坦游擊隊的。基督徒士兵也發生叛變。當回教徒士兵的叛變者於本月初包圍基督教徒的戈巴雅特鎮，許多基督徒士兵非常憤怒。有些基督徒軍隊派直升機到往援救這鎮，進一步的激怒回教徒。基督徒士兵也憤怒那[illegible]的黎巴嫩阿剌伯陸軍的成長，那陸軍的成員是回教徒叛變者，由曾在正規陸軍服役十一年的三十三歲的卡地普中尉領導，而於本年一月開始。最初，它的軍隊祇有七十人，駐在比加谷的一個偏僻的指揮站，但在過去兩個月，它的人數已增加了十四倍，並控制了約二十個兵營。卡地普對回教徒士兵的基本吸引力是，他指摘（局部有理由的）黎巴嫩陸軍的軍官約百分之四十是基督徒，祇是回教徒的多數是低級的，而回教徒[illegible]

[illegible]要求政府懲罰叛變者。

敘利亞安排的和平已不能消除某些內戰基本成因，因爲許多黎巴嫩的派系發生的鬥爭。停火會答應若干改革，給人數較多的回教徒以較大的政治權力，以及發展較窮的回教徒地區的計劃。自從本年一月以來的推進這些改革的主要決策人，[illegible]

雖然卡拉密在黎巴嫩擁有很大的影響力，因爲那是有九千名由敘利亞人訓練的巴勒斯坦解放軍，但他不能迫使其他人[illegible]

國際剪影



德將核子電廠廢料深藏鹽礦

對輻射性廢物處理的研究，是在一九六五年的時候開始的。在一千五百呎至二千三百呎的深度中，廢料可存放於一百四十多個空穴內，容積差不多有四百萬立方碼。每一個存放穴長約二百呎，闊約一百二十八呎，高約四十八呎。每一個洞穴之間，留有一幅四十呎厚的鹽洞穴分隔開。這樣綜錯的洞穴，可供埋放核子廢料至公元二千年的時候。每天都有核子廢料運到阿斯二號穴。目前，祇有含微量至中量輻射性的廢料被存放在這裡。但由一九七六年起，高度輻射的核子廢料，也開始被埋放於這處掘得很深的礦底下。甚至最不具放射性的物料——實驗廢料和弄污了的衣服，放射塵，核子發電廠的空氣過濾器——於被運入地底深處時，要小心加以觀察。把它放在鐵桶內，但此等鐵桶要不時地加以測量，以防於放在升降機運入地底深埋之前，有輻射走漏出來。

含有中等射輻射的廢物料，與含有低放射性的物質性質是相等的。但由於它含有較高的輻射強度，故必須多加一個保護容器。這種特製的容器，被運入一千五百呎下面的洞穴中，停留在一個有放射保護設備的照坑中打開，面的一個大鐵桶，則被用鐵鏈吊下，放入一千六百呎下面的地洞內。在地穴內的儲放過程，可用電視透過在一千六百呎下面封閉洞穴的鉛做玻璃窗門窺看。

儲存廢料的鹽礦，不僅安全，而且比較上省錢。其他的辦法則比較花錢。低輻射性的廢料，可以存放於六千呎以上的深海底下。防水設備與深度距離，都使儲放的工作較爲複雜與花費較多，所以德國選取了鹽礦洞穴來作存放放射廢料之所。

但安全措施並不祇限於某一深度。職員，於離開卡爾斯倫核子研究中心之前，會盡其所能，減少核子廢料造成傷害影響的可能性。含有低輻與中輻射廢料，就在熱室內包裝好。那些太大塊的要加以弄碎，液態的廢料則須用汽化的方法，和用拌灰與瀝青使它變得濃縮起來。這些廢料，放在很厚的具保護作用的鐵桶內，而此等鐵桶又可放在另外的一個大鐵桶內，這個大鐵桶的強度如何？來決定要不要多用一個保護性的容器在外面了。這些載有廢料的大鐵桶，也要經過仔細的檢查，看看有沒有輻射洩放出來才運往埋藏地。

卡爾斯倫核子研究中心的「廢料收集人」，在該中心已工作了十年，至今沒有一人曾爲輻射洩所傷害。而在這個德國的第一個核子廢料收藏所一帶地區的空氣，仍與往日一般無異，並沒有增加了輻射計的紀錄。（下）（公園）

美沙特(阿剌伯)關係突緊張

有些經濟學家感覺，沙特阿剌伯生意的刹斷，將損害美國的經濟復興。一位專家說：「一九七五年，美國的貿易出超達一百一十億美元，試想想倘形將會是怎樣的，如果我們失去三百億元或四百億元的生意。這不是我們是否需要它的問題，却是我們能否沒有它的問題。」

許多將來發生的事情或將繫於美國在處理沙特阿剌伯的[illegible]和彈性。例如，一個美國官員對美國要進侵及佔領沙特阿剌伯油田，如果再有一次石油禁運，表示驚駭。他的反對理由是：「沙特阿剌伯人毫不害怕會摧毀任何企圖侵佔石油的設備。如果這個嚇祇是宣傳，它是同等荒謬的。因爲，沙特阿剌伯人祇問他們自己：「爲甚麼這些人恐嚇我們呢？斷然的因爲他們已不再是我的朋友，而是我的敵人。」」

其他的美國專家說，美國人不明白沙特阿剌伯在中東的重要角色。其中一位專家解釋說：「一把握着阿剌伯的將來的鑰匙的是沙特阿剌伯，而不是埃及。沙特阿剌伯的金錢和影響力已使阿剌伯人對以色列問題更有理性。沙特阿剌伯人是現實主義者，知道美國永遠不容許以色列被驅進海裏。因此，他們贊成一個和平，並相信那樣的一個和平是可能的。沙特阿剌伯政府堅決的要把它的油錢利用於國內的經濟發展，以及使這個國家於十年內進入二十世紀，不管有無美國的援助，這是毫無疑問的。」

因此，在許多美國人看來——美國[illegible]現在的美國政策，祇是看着許多[illegible]問題，而以中東政策，以保持與沙特阿剌伯的密切關係所得的利益。（下完）

緊急衛星電訊浮標

西德核子[illegible]最近製造了兩套海上緊急電訊浮標到大西洋接近阿速士的海面，作一項特別的試驗。它不像傳統的電訊浮標祇能發電訊到四十英里外，它能把電訊傳到數百里以外去。浮標的電訊一般上可以用中波，但在這裏却改裝上衛星電訊聯絡。那是西德太空航行實驗學院的人造衛星部改造的。

浮標上有警號系統，可以發出訊號傳遞到人造衛星上去，然後再轉發到地面，向收訊人指示船隻遇難的地方，在此實驗及今後的實驗中的電訊轉播站，將是美國人造衛星。

排陣不當大失水準
流浪慘敗一仗　愉園勝四比一
流浪在聯賽爭霸機會微

【本報訊】流浪昨夜在埔頭竟然以一比四受挫於愉園，在甲組足球聯賽痛失寶貴兩分。而這一場比賽的結果，對於甲組聯賽榜首的形勢頗有影響，現在流浪的失分和愉園相同（同失十四分），與失分最少的南華（失十一分）比較，多失三分。所以，精工、南華及市政，已成爲最有希望奪得聯賽冠軍的隊伍。

流浪昨夜之敗，可說咎由自取，首先是排陣失當，再加以全隊演出失準，調動方面又未能配合，使給愉園像摧枯拉朽似的大勝四比一。誠非始料所及。

流浪昨夜竟然棄用一向演出不錯的李崇剛，而派技術已退化的張柏寧鎮守中路，由於他出腳慢及轉身欠靈活，故給愉園的鍾楚維踢來十分活躍。此外，黎榮富油出大失水準，使愉園李龍國這員肯拚的翼鋒不時替隊友製造入球良機。不過，流浪的主要敗因是盡失中場優勢，王展健被張子岱的監後踢法而誘空了，所出現的空位給余國傑填補過來。在此消彼長的情形下，愉園中場仍然有三位球員助攻，故此流浪便一直居於劣勢下作戰。而前鋒張家平及韓德遜亦經常跌下愉園所佈置的越位陷阱，幸而憑着高昂的鬥志，終於由王展健偷襲成功，而不致慘吃光蛋。

愉園球員的質素不均優於流浪，加上在濕滑的場地下作戰對他們來說更爲有利，其次又搶攻戰術成功，於是便在絕對優勢下而贏回一仗。

大球場昨夜共有六千七百一十五人觀戰，收入四萬零五百八十四元。

張子岱罰球開紀錄
王展健最後破光蛋
上半場愉園僅以一比零領先

比賽展開後，雙方搶攻，但以愉園的攻勢較具威脅。至十三分鐘，愉園鍾楚維吊球入中路，劉榮業頂橫交余國傑用頭頂攻門，流浪李虔封位接去。跟着，流浪反撲，鄧家明十八碼勁射，邱永成接球甩手，張家平來遲半步，被邱永成快手再接回皮球。二十分，愉園李龍國右翼邊匯起腳，斬球入中路，余國傑門前咫尺抽射，竟高出無功。積戰至卅六分，愉園劉榮業接應張子岱的直綫傳球單刀赴會，乘李虔出截之際，傳給鍾楚維。但給宗啟明及時勾消危球。四十分，愉園在流浪禁區邊緣得罰球，鍾楚維輕撥給張子岱妙射，皮球直竄網角，一比零，愉園打開紀錄，並佔先上半場。

易場地積戰，流浪以張錦全替霍柏寧，愉園繼續進攻。十分，余國傑回傳張子岱掺入卸閘，但給李虔出迎門去皮球。十九分，鍾楚維直綫交上，李龍國快步追近底綫妙射破網，二比零，愉園再下一城。廿三分，流浪鄧家明直綫交梅利單刀赴會，勉强起腳施射下，被黎新祥搶去，流浪錯失良機。廿七分，流浪宗啟明迎踢當球「漏油」，劉榮業追上單刀射入空門，三比零，愉園已勝券在握。跟着，愉園以周志雄入替鍾楚維。卅一分，李龍國吊球上前，余國傑追上，乘李虔出截之際，竄球入空門，四比零，愉園再添一隻，隨即見流浪派吳錦華替張家平。卅五分，流浪宗啟明傳球上前，愉園誤佈越位陷阱，王展健單刀，扭過邱永成再射球入門內，一比四，流浪終於打破光蛋。卅七分，愉園再換人，李潤華入替黎新祥。再戰至完場，雙方均無法增添紀錄，愉園終以四比一擊敗流浪。兩陣如下：

（愉園）邱永成；吳炳南、黃燊城、黎新祥、林英傑；余國傑、張子岱、鄺國根；劉榮業、鍾楚維、李龍國。

（流浪）李虔；黎榮富、霍柏寧、麥哥利、馬迎祥；宗啟明、梅利、王展健；郭家明、張家平、韓德遜。

香港高球大賽
下月八日揭幕
我國廿五好手來港參加

【本報訊】第十八屆香港公開高爾夫球大賽，定下月八日至十一日在粉嶺高爾夫球場舉行，標準桿爲七十二桿。票價一律五元，兒童半價，四日的套票爲十五元。

報名參加此次比賽的好手一百五十餘人，分別來自十一個國家，全部獎金廿萬港元，首獎二萬七千五百港元，一桿入洞者可得特別獎金一千美元。

日本是此次比賽最多選手的國家，共四十人，美國次之，卅八人。中華民國選手雖然祇有廿五人，却是獲得是項比賽熱門人選。參加是項比賽的中華民國選手，都是在世界高爾夫球圈中的頂尖人物，包括呂良煥、謝敏男、郭吉雄、許勝三、謝永郁及許溪山。由於澳洲的馬珠前往美國參加美國高爾夫球王賽，因此未克來港。

此次比賽，本港亦有派代表參戰，一爲現任粉嶺高爾夫教練鄧樹泉，另一爲新秀劉偉智。

體育節今排球賽
南華男女分戰　蘇屋村新青聯

港九排球聯會主辦體育節排球表演賽，今晚在九龍伊館舉行，下午七時女子表演賽，南華對新青聯，下午八時男子表演賽，南華會對蘇屋村。不收門券，各隊陣容如下：

（新青聯女子隊）領隊：楊永年，隊長黃玉卿，隊員：汪佩明、游玉蘭、梁果華、陳婉冰、黎綺雯、翟麗輝、陳惠芬、潘瑞瑛、鄭舜玲、何美霞、游玉芝。

（蘇屋村男子隊）領隊：石振達，教練：阮元進，隊長鍾波恆，隊員：蔡偉康、李慶强、徐家諾、李子成、徐爾基、石致健、伍光、康浦霖、霍紹裘、番輝純。

（南華女子隊）領隊：鄭馬綺文，教練：鍾美蓮，隊長：鍾麗芬，隊員：鍾玉葛、鍾美芬、盧淑儀、沈靜嫻、區景芬、黃綺霞、李淑嫻、植錦薇、楊宛宵、盧締蓮。

（南華男子隊）領隊：陳卓文、梁俊烈，教練：梅仲賢，隊長：陳秋武，隊員：孟江龍、李榮典、李良永、陳秋文、程康炎、于鴻光、陳啓富、楊枝。

港島中西南區田徑大會結束

香港中西南區田徑運動大會，昨在香港仔黃竹坑運動場舉行，參加健兒來自區內各界人士，包括中區之白領階級，堅尼地城、西營盤、華富邨之居民、赤柱及石澳之村民、赤柱砲台之英軍、香港仔之漁民及區內之青少年學生及警訊少年。由首席教育官（體育及康樂）祁仕進致開幕詞，比賽完畢，請中西區民政主任吳榮奎、太平紳士、南區民政主任葉采芊太平紳士、香港仔警署署長鄧天穩總督察分別主持頒獎。

比賽成績美滿，較突出者有女子青年組麥偉虹，跳遠以四米五五奪冠軍。謝華秀一百公尺以十二秒六掄元。男子成人組戴德剛，一百公尺以十秒六及二百公尺廿二秒四之佳績奪標。

·李虔飛身接球· 流浪昨晚演出大失水準，慘敗於愉園，在聯賽爭霸機會大打折扣。圖爲愉園余國傑（右）衝門，流浪門將李虔飛身接去皮球鏡頭。（本報記者魏正新）

七名西德足球員
五年前打假波
罰本年內停賽

【西德法蘭克福廿二日路透社電】西德足球協會今日宣佈，判七名甲組足球員在本年內停賽，據說由於該等球員於五年前受賄，故意使一場重要的足球賽事被擊敗。

該等球員全爲沙克零四球會者，這七名球員起初曾發誓全不知情，被罰九千九百六十馬克（約二千英鎊）。

石硤尾舉辦康樂體育嘉年華會

教育司署康樂體育深水埗區辦事處，香港康樂體育協會，市政娛樂事務組及石硤尾街坊會聯合主辦「康樂體育嘉年華會」，定下月四日下午二時至晚上十時在石硤尾邨二號球場舉行，招待逾萬名坊衆，欣賞各項體育康樂運動，節目包括有彈床表演，笙歌舞蹈，晚上欣賞龍翔劇團公演大型粵劇，免費招待坊衆。

大會會長温浩根謂：「是次舉辦康樂體育嘉年華會，獲得各大體育團體及各界人士支持。是日適逢兒童節，大會爲使兒童歡渡佳節，特設兒童禮物抽獎，抽獎劵已印備三千張，歡迎各區兒童向石硤尾街坊會免費領取，派完即止，領劵地址：九龍石硤尾下邨十六座十八至廿三號地下。」

花花絮絮
朱飛大爆黑幕　韓德遜有排震　阿香踢身價波

【本報訊】愉園昨晚竟然大發神威以四比一大勝流浪，愉園球迷又害死球迷要忙於搶購精英盃決賽預售票。

△來港爲總督盃決賽頒獎的球星是英國名將卜比查爾頓，查爾頓在港擁有不少球迷，他定於今日下午五時乘機抵港。

△愉園昨晚在上半場臨完場時由「亞香」射罰球以「香蕉型」射入死角，引起全場球迷一致喝采，在昨晚場濕地滑下，「亞香」可算踢出了身價波。

△反觀前蘇格蘭國腳韓德遜，昨晚則沒有出色表現，相信在昨仗賽後又有排震了，恍佳舉得利又話要同佢算賬。

△流浪敗後，爭奪聯賽錦標機會大減，反而給了南華、精工與市政，難怪班得利賽後有晒表情。

△昨晚由於開賽前有微雨，因此不少觀衆却步，全場只有六千餘人觀戰，這亦可能是由於愉園最近曾大敗於東方，號召力大爲削減有關。

△其實，如果余國傑在昨晚有較佳的演出的話，上半場愉園最少可以贏四比〇，加上下半場的入球，可能贏够七隻，不讓東升在足總盃前大勝航校七比〇專美。

△「朱飛」因在愉精之役動粗被球証判停賽至本屆季尾，昨晚在場館觀波又大發呼冤，話實行要上電視「不平鳴」節目上訴，但話在場內動粗者不了了之，而他則被瞓「生豬肉」，可算是本世紀球壇最大黑幕。當然他所說的難帶點誇張，但却是有根據的。

△盧國華在對東方時慘失四球，結果立即見效，又被送入雪櫃，球圈現實又一例證也。

△其實人非機械，失常是常有的事，如因某個球員在一場比賽中失常而立即棄用的話，未免對該球員的信心有影響——這是一位愉園球員的心聲。

歐洲兩幕足球大戰
卅日及卅一日上演

【西班牙巴斯隆拿廿三日法新社電】原定三月卅一日舉行的歐洲聯賽會盃足球準決賽首仗，利物浦（英）對巴斯隆拿（西班牙）現提前於卅日舉行。

至於另一場歐洲盃準決賽的第一回合，與瑪德里（西）對拜仁慕尼黑（西德），照原定計劃於卅一日上演。由於上述賽期沒有衝突，因此兩場都可以由電視轉播。

第十九屆體育節

亞米茄　正式計時

節目表

日期——時間		項目	場地
三月廿六日上午九時		全港學界田徑大賽	香港大球場
三月廿四日下午六時卅分	星期三	排球	伊利沙伯青年館
三月廿五日下午七時卅分	星期四	羽毛球	伊利沙伯青年館
		空手道	
三月廿六日下午八時正	星期五	拳擊	伊利沙伯青年館
三月廿七日下午七時卅分	星期六	劍擊	修頓球場
		籃球	
三月廿八日下午八時正	星期日	舉重及健身表演	修頓球場
三月廿八日上午九時正	星期日	獨木舟比賽	青山道，近水灣
三月廿九日下午八時正	星期一	國術	修頓球場
四月十一日上午九時卅分	星期日	亞米茄田徑賽	香港仔運動場
二月及三月		各項體育比賽及示範：乒乓球、田徑、籃球、足球、排球、彈床、越野賽及環區賽跑。	各區運動地點

OMEGA

股市續跌八點多
會德豐再挫兩角
捷聯宣佈末期息七仙半

每日股市

【本報訊】由於會德豐宣佈派息與供股失望，前市已告急轉直下，昨日市勢承着前市劣勢，大心疲弱，繼續下降，但成交不弱，成交總值達一億二千三百九十六萬元。香港恒生指數上午收市報四四八．二四，跌七．八八，下午收市報四四八．〇〇，比上午跌〇．二四，全日跌八．一二，遠東指數報二二五四．〇五，跌三二．九三，金銀綜合指數報三八．七九，跌〇．五一，金指數報三八．四五，跌〇．五七，銀指數報四二．八一，跌〇．三七。

昨市走勢，上午賣盤壓力甚強，市價跌勢甚速，午後因有新揸家乘低吸進，跌勢緩和，一般收市價皆比前市爲低，會德豐在開市初時低開後，以三．二五元開交投甚多，但不久即徐徐向下，最低成至三元，結果以三．一五元收市，再跌兩角，此外其他股交投雖不弱，但皆過跌一、兩個價位較多。

捷聯宣佈派末期息每股七仙半，由四月十五日至四月三十日截止過戶。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類報二七三八．三八，跌一二．七四，公用類報一四九四．二四，跌一九．〇五，地產建築類報二六四四．六九，跌三〇．八六，工商企業類報二〇九六．一六，跌八一．八七，倉塢類報三九八七．三五，跌八四．六三，酒店類報一五．五九，跌一五．九一，紡織類報一二〇五．四四，升八．〇五，投資類報二八九五．〇〇，跌五一．九九，橡膠類報九三九．三〇，跌一五．〇〇。

在成交總值一億二千三百九十六萬元中，計香港交易所佔二千五百七十七萬元，遠東交易所佔五千七百五十六萬元，金銀交易所佔三千七百五十一萬元，九龍交易所佔三百一十二萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	二一．五〇	二一．五〇	二一．一〇
恒生銀行	一〇四．〇〇	一〇四．〇〇	一〇三．〇〇
海外信託銀行	三．一五	三．二五	三．一〇
友聯銀行	六．三〇	六．三五	六．二五
（公用類）			
香港電燈	六．〇〇	六．一〇	五．九〇
九龍電燈	二四．四〇	二四．六〇	二四．〇〇
中華煤氣	二五．七〇	二五．九〇	二五．七〇
電話公司	二三．六〇	二三．八〇	二三．一〇
中華巴士	一八．〇〇	一八．四〇	一八．〇〇
九龍巴士	六．一〇	六．二五	五．九〇
油蔴地小輪	一七．五〇	一七．八〇	一七．二〇
香港隧道	八．八〇	八．九〇	八．六五
（倉塢類）			
九龍倉	一六．九〇	一七．一〇	一六．六〇
均益倉	八．六〇	八．七〇	八．六〇
黃埔船塢	九．五〇	九．六〇	九．四〇
（航業類）			
亞洲航業	五．三〇	五．三五	五．二五
會德豐船務（A）	四．〇〇	四．〇〇	三．八五
會德豐船務（B）	〇．四〇	〇．四〇	〇．四〇
萬邦航業	五．〇〇	五．〇〇	五．〇〇
維運航業	五．七〇	五．八〇	五．七〇
華光航業	四．七〇	四．八亖	四．六五
保榮航業	一．三八	一．四二	一．三六
僑德船務	〇．九四	〇．九五	〇．九四
港九海運	〇．五四	〇．五四	〇．五四
寶福發展	〇．七五	〇．七六	〇．七五
東方貨櫃	三．七〇	三．八〇	三．六〇
新海康	二．三五	二．三五	二．三五
（建築類）			
保華	三．八〇	三．八亖	三．七五
新昌	一四．九〇	一四．九〇	一四．九〇
大新（公和）	二．三五	二．三亖	二．三亖
海港工程	一．一四	一．一五	一．一三
青洲英坭	二〇．八〇	二一．三〇	二〇．八〇
（投資類）			
聯合企業	五．九〇	六．一〇	五．九〇
國泰股份	一．九〇	一．九〇	一．八九
怡和證券	八．六五	八．八五	八．六〇
滙豐投資	三．八〇	三．八五	三．八〇
萬衆財務	〇．二〇	〇．二〇	〇．二〇
和記金融	二．一五	二．一五	二．一〇
倫敦及太平洋保險	〇．五〇	〇．五〇	〇．五〇
新鴻基證券	一．九四	一．九六	一．九二
（地產類）			
置地公司	八．四五	八．五五	八．三五
梭漢置地	〇．三四	〇．三四	〇．三四
華厦置業	〇．四五	〇．四八	〇．四五
永發置業	〇．四〇	〇．四〇	〇．三五
博富臨置業	〇．七〇	〇．七〇	〇．七〇
啟德置業	一．〇三	一．〇三	一．〇三
永泰建業	三．五五	三．六五	三．五〇
偉華企業	〇．七八	〇．七八	〇．七八
永達利企業	〇．三八	〇．三八	〇．三亖
捷聯企業	一．六一	一．六七	一．五七
美漢企業	一．二〇	一．二三	一．一七
港九工商企業	〇．六二	〇．六二	〇．六二
長江實業	六．八五	七．〇〇	六．八〇
國際實業	〇．五〇	〇．五〇	〇．五〇
力士地產	〇．七〇	〇．七〇	〇．七〇
麗君地產	一．九六	二．〇〇	一．九四
嘉祐地產	〇．四一	〇．四一	〇．四一
華大地產	〇．六五	〇．七〇	〇．六五
恒生工業地產	〇．六七	〇．六九	〇．六五
大昌地產	一．三二	一．三四	一．二九
兆安地產	一．三四	一．三六	一．三二
嘉年地產	五．〇〇	五．〇〇	四．九五
聯邦地產（A）	二．二〇	二．二〇	二．一五
和記地產	八．二〇	八．三〇	八．一〇
萬邦地產	四．五〇	四．五〇	四．五〇
城都地產	四．八〇	四．八五	四．八〇
亨隆地產	一．二〇	一．二〇	一．二〇
大生地產	一．九三	一．九六	一．九〇
大寶地產	〇．三六	〇．三七	〇．三六
華光地產	一．〇三	一．〇四	一．〇〇
利豐地產	〇．七〇	〇．七〇	〇．七〇
合和地產	二．七〇	二．七五	二．六五
新鴻基地產	五．二〇	五．二〇	五．〇〇
恒隆地產	四．四五	四．六五	四．四五
建煌新記	〇．九〇	〇．九四	〇．八九
南太平洋	〇．七五	〇．七五	〇．七五
統一機構	一．四七	一．四七	一．四七
信託公司（A）	二．亖五	二．七〇	二．亖五
美迪臣證券	〇．六五	〇．六八	〇．六二
夏利文	〇．八七	〇．九〇	〇．八七
廖創興	一．一九	一．二一	一．一五
輝百美	〇．五五	〇．五六	〇．五五
萬生	〇．五五	〇．五六	〇．五五
金祐	〇．三一	〇．三一	〇．三一
漢國	〇．五七	〇．五七	〇．五七
明輝發展	〇．六三	〇．六三	〇．六三
利興發展	一．一〇	一．一二	一．一〇
泰盛發展	一．三四	一．三七	一．三〇
遠東發展	〇．九六	一．〇〇	〇．九六
海南發展	一．六六	一．六六	一．六六
新世界發展	一．八三	一．八八	一．八〇
聯興盛發展	一．四八	一．五二	一．四八
太古昌發展	二．一〇	二．一亖	二．一〇
好世界投資	〇．三五	〇．三五	〇．三五
（工商類）			
怡和公司	二六．八〇	二七．三〇	二六．三〇
怡和七厘半債券	六八．五〇	六九．五〇	六八．五〇
和記企業	三．亖亖	三．四五	三．一亖
太古洋行（A）	一〇．三〇	一〇．六〇	一〇．二〇
太古洋行（B）	二．〇〇	二．〇〇	一．九六
會德豐（A）	三．一五	三．亖五	三．〇〇
會德豐（B）	〇．三三	〇．三三	〇．三三
莊士集團	一．七六	一．七六	一．七六
港機工程	四五．〇〇	四六．〇〇	四五．〇〇
淘化大同	一一五．〇〇	一一五．〇〇	一一二．〇〇
聯合汽水	一一．八〇	一一．九〇	一一．八〇
樂古印務（A）	六五．〇〇	六五．〇〇	六五．〇〇
香港地氈	二．五〇	二．五亖	二．五〇
香島漂染	四．二五	四．二五	四．二五
怡和實業	三．九〇	三．九五	三．九〇
邵氏公司	三．七五	三．七五	三．七五
星島報業	六．〇〇	六．〇五	六．〇〇
聯合橡膠	一．七四	一．七四	一．七〇
橡膠信託	一．七五	一．七五	一．七五
菲立斯	〇．二九	〇．三〇	〇．二六
屈臣氏	四．一〇	四．二五	四．一〇
生力啤	一二．七〇	一三．〇〇	一二．七〇
新英華	二．〇亖	二．〇亖	二．〇亖
信昌	九．五〇	九．五〇	九．四〇
和寶	二．九〇	三．〇〇	二．九〇
立興	八．四〇	八．七五	八．三〇
南順	一．七〇	一．七〇	一．七〇
寶光	五．八五	五．九〇	五．六五
仁孚	一．二〇	一．二三	一．一六
碧瑤金礦	〇．亖亖	〇．亖亖	〇．亖亖
（百貨類）			
永安公司	三．七〇	三．八〇	三．七〇
連卡佛（A）	二七．〇〇	二七．六〇	二七．〇〇
（紡織類）			
南豐紗廠	五．六五	五．七〇	五．六〇
裕泰針織	四．五〇	四．五〇	四．五〇
南聯實業	二．二亖	二．二亖	二．一五
南聯合記	二．〇五	二．〇五	一．九五
聯業紡織	一〇．三〇	一〇．三〇	一〇．三〇
眞善美製衣	一．四二	一．四二	一．三九
長江製衣	五．〇五	五．〇五	四．九〇
麗新製衣	二．三〇	二．三〇	二．三〇
（酒店類）			
大酒店	一一．七〇	一一．七〇	一一．二〇
城市酒店	三八．〇〇	三八．〇〇	三八．〇〇
海港公司	一五．一〇	一五．二〇	一五．一〇
永高酒店	七．七〇	七．七〇	七．七〇
凱聯酒店	二．一亖	二．一五	二．〇亖
山帝國酒店	〇．五〇	〇．五〇	〇．五〇

（上表各證券交易所當日行情，係以成盤爲據）

工商界 0123 456 7890

本港二季入口米額
增至九萬二千餘噸
可向其他地區採辦充裕存糧
今後本港粮市可望更趨穩定

【本報訊】昨日米糧行市，淡勢漸告明顯。由於第二季入口米額比較第一季增加百分之十二點五，本來是合理的增加，但買家心理敏感，減少購入。

據入口米商消息：工商署宣佈第二季入口米額，照基本額增加百分之二點五。在基本額爲八萬九千四百六十噸，增加百分之二點五等於九萬二千六百九十六噸。若與第一季比較，則增加百分之十二點五，即增加一萬一千一百八十二噸。主要原因是鑒於最近食米來源發生阻滯，本港存糧減少，現在存倉總量實際上不足六萬噸，增加第二季入口額，可以向其他地區輸入食米，使本港存糧充足，是合理措施。

昨日開盤沽出食米只得五百餘包，青蜂香三號米每担一百〇三元，暹南粘每担一百〇三元，新桂花粘每担一百一十四元，青發財大米每担一百〇九元，紅梨帽糯米每担九十元，金發財谷仔米每担一百〇六元，青金瓜大米每担一百〇九元，青六角三號米每担一百〇五元，青龍大米每担一百〇九元，日字新油粘每担一百一十七元。

澳洲鋼材爭市場
比日貨約低一成
角鐵最近成交六千噸

【本報訊】近來本港五金商對外訂購期貨相當積極，五金商還擇有興趣訂貨，基本上是對當前五金市勢看好，在此情形下，除了訂入日本鋼鐵相當之外，澳洲定型鋼鐵成訂亦顯著增加。

洋行方面消息：澳洲角鐵最近成訂相當暢旺，一般花式以每噸一百八十二澳元C．I．F．香港，綜合成交五、六千噸，運批貨在四至八月份安排付船。

據報出澳洲角鐵訂價比日本貨約低了百分之十至百分之十三，澳洲角鐵在本港接單係由買家任擇花式，採平均訂價接盤，因此，澳洲細花式角鐵比日本貨特別便宜，差距百分之十三，但大花式約低百分之十。

自成出上述訂盤後，澳洲角鐵新價繼續報出，每噸由一百八十二澳元提升至一百九十二澳元C．I．F．香港。

切。

目前，日本角鐵訂價每噸二百八十五美元至二百八十五美元C．I．F．香港。

本港若干定型鋼供價近有調整，其中細花式角鐵，每担售至八十二、三元，中角鐵，七十八元至八十元，細扁鐵，八十五、六元，中扁鐵，八十三元至八十七元，鋼板，六十五元至六十八元。

，但已不如早幾週積極。

糖市普平穩
台糖港盤昨略調高
幼砂二三二零港元

【本報訊】本港糖市，昨無大變化，台糖港盤署告提高幼砂每噸二千三百一十港元，粗沙每噸二千三百港元，港市場昨日拆貨行情，無大變化，粗砂每噸二千二百四十元碼頭交貨，台灣幼砂，每担一百四十一元至一百四十二元．南韓幼砂，本週碼頭交收每担拆一百四十二元，散沽一百四十五元．

日本幼砂，本週內到貨，每担一百四十四、五元，有少量在碼頭交收，目前市場拆銷日本幼砂較疏．

南非幼砂，每担一百卅八、九元碼頭拆沽，南非糖也來供港，會比前持續．

大陸花中粗，每噸二千二百二十元，市況平淡．

怡和（東南亞）
去年盈利大增

【本報訊】怡和（東南亞）有限公司董事會宣佈，截至一九七五年十二月三十一日止年度之際稅後純爲坡幣一千零三十萬元（港幣二千零六十萬元），較一九七四年之盈利坡幣六百六十萬元（港幣一千三百二十萬元），增加達百份之五十六。

因最近增股而調整後之每股收益約爲坡幣三角三仙（港幣六角六仙），而七四年經同樣調整後之每股收益約爲坡幣二角三仙（港幣四角六仙），即增加百份之四十五。

董事會建議每股派息港幣二角，七四年之股息爲一角八仙。總派息額增加百份之五十九。

金銀五週年紀念期間
世界經濟界紛紛到訪

【本報訊】金銀證券交易所本月五週年紀念，世界各地金融經濟界巨子，紛紛過訪參觀，過去一週間，訪問金銀證券交易所之外國人士，計有：（一）美國加州滙豐銀行副總裁何華德．（二）倫敦阿密斯銀行董事德柯迪盧，阿密斯財務公司經理史丹寶斯．（三）東京石福金屬興業株式會社古宮誠一社長，東京伊藤商事株式會社貴金屬課長佐藤仁平。（四）紐約事商街益利國際物產公司副總裁，以色列，星加坡總經理史丹頓。（五）美國證券公司路易士、黎約翰。（六）泰國經濟部長衰森旺、蘇齊雅夫人。

各訪客均由主席胡漢輝，副主席馬清忠、洗祖昭、胡棕祥等款接，對交易所設備、買賣情形，甚感興趣。

本港金鈔外幣行情表

三月廿三日（星期二）

（九九K金）	
開市	797.5
收市	796.2
最高	799.0
最低	795.5
（美鈔）	
大鈔	4.960
普鈔	4.950
（美電）	
最高	4.967
最低	4.965
（通天單）	
最高	4.968
最低	4.960
（日元）	
大紙（萬計）	165.0
細紙（萬計）	164.0

（雜幣）	
正鎊	9.53
次及鎊	7.00
澳洲元	6.15
加幣	5.05
加元（大）	4.99
加元（小）	4.98
菲幣（大）	0.65
菲幣（小）	0.64
大坡紙	2.00
細坡紙	1.99
新勞啤（百計）	50.00
葡幣（每元）	0.84
西德馬克（百計）	195.00
法國新法郎（百計）	102.50
瑞士新法郎（百計）	194.50
泰幣（百計）	24.80
台幣（千計）	125.00
荷蘭（百計）	183.00
印光（百計）	32.00

部分酒家已接滿兩月內酒席生意

酒樓飲食業經營最近續有改善，不僅茶市生意欣欣向榮，酒席生意落行也頗爲不弱，許多酒家近來生意竟有比去年同期增加四成以上的。

一位酒樓業人士對記者說，雖然目前酒樓業生意還不能說很好，但以最近三年情形來看，龍年生意開展氣勢最好。在過去兩年，春節一過，酒樓業淡季即告來臨，往往延至農曆八九月後，經營才見有些起色。

今年情形則已見很大改觀，春茗生意普遍增加三成，新年伊始，氣勢已不同凡響，使酒樓業人士懷抱爲之一開。而自春茗至今，較又月餘，按過去兩年慣例，生意應如強弩之末，日轉微弱，但事實却又非如此，茶市生意固然蒸蒸向上，甚至酒席生意落行，普遍都表現不俗，其中又以地鵬商業旺區，工廠區，新區和廉租屋區的酒樓較爲活躍，有不少且已接滿了五、六月份的酒席生意，這種情形在過去兩年實在並不多見。不過，從酒席落行以三百元到四百元的中下價酒席佔最大比例看，也可以反映出市民的消費力仍未見很强盛。

酒樓業生意能有較多轉機，這位業內人士認爲，主要是得益於工業的蓬勃發展，開工好轉，收入增加，茶市生意固然一片蓬勃，而酒席生意亦得益不少。要知道去年經濟不景，許多打工仔女都被迫將婚嫁押後，今年收入回增，又逢雙春兼閏月，所以婚娶之事就特別旺盛。

今年以來，由於海味價、燃料費都有上漲，所以酒家成本較前略爲加重；另外，由於製衣等行業好轉，飲食業要招請工人頗不容易，特別是點心妹更是缺乏，較具規模的酒家都只好抬高工價招人，這亦在一定程度上加重了成本。

市場漫步

倫敦金價跌六角半

【最後消息】倫敦金價頭盤報一三三．二零美元，尾盤報一三三．一零美元，與前市尾盤比較，跌零．六五美元。

倫敦股市躍升七點

倫敦股市星期二日止跌回升，近收市時金融時報指數升七點四成三九一點三。

美股開市升一點多

紐約股市星期二日開市向好，一小時後杜鐘斯平均指數升一點四九成九八三點七八。

美股昇兩點多 交投轉呈疏落

【紐約二十二日美聯社電】星期一紐約股市作輕微上揚，從最新的消息透露美國經濟復甦，大市立即獲得支持力．成交總額比較疏落．據經紀分析，美國勞工處發告顯示，上月份消費物價指數僅微揚百分之零點一，是四年半以來，生活費增加最少的紀錄。

杜鐘斯卅種工業平均指數最高升了五點，收市時爲九八二點二九，升二點四四。

紐約證券交易所的下跌股票略比上升股票爲多。

成交總額爲一千九百四十一萬股，比週五的一千八百零九萬股爲多。

紐約證券交易所普通股綜合指數升零點零五，收五三點八一。

外圍行情榮辱互見
金市走勢牛皮靠淡
現貨無交收尾盤七九六．二
美電美鈔日元市價輕微報跌

【本報訊】週一外圍行情，金價方面：倫敦報一三三．七五美元（升一角半），瑞士入價報一三三．五〇美元，出價報一三四．二五美元（升兩角半），巴黎報一三六．一美元（跌六角一仙）。加拿大期貨報一三三．六〇美元（跌六角），美國紐約報一三四．一〇美元（跌七角）。英鎊方面：倫敦滙價報一．九二二〇美元（强五厘）。

本港金市，前市尾盤爲八〇〇．〇，昨日上午開市報七九七．五，最高報七九九．〇，最低報七九五．五，收市價七九八．四，息價訂加息四元正，上牌現貨無交收，公價定七九七．五。

下午開市七九八．四，最高七九八．五，最低七九五．五，收市七九六．二，全日波幅爲三．五元，收市價比前市跌三．八元，昨市由於外圍行情榮辱互見，人心疲弱，加以美電市仍軟，故市勢牛皮靠淡。

美鈔牛皮，大鈔報四．九六〇，普鈔報四．九五〇，美電最高報四．九六七，最低報四．九六五。

日元報價，大紙報一六五．〇，細紙報一六四．〇，台幣報一二五．〇：法國法郎報一〇二．五〇，瑞士法郎報一九四．五，荷蘭報一八三．〇。

昨日外滙牌價
（一律電滙計）

美元	出四九九．七五	跌〇．七五	
	入四九三．七五	跌〇．七五	
加拿大元	出五一二．五〇	跌〇．四五	
	入五〇一．二〇	跌〇．四五	
西德馬克	出一九八．九〇	跌一．六五	
	入一九三．四五	跌一．五五	
法國法郎	出一〇八．五〇	升〇．二五	
	入一〇四．四〇	升〇．二〇	
瑞士法郎	出一九八．八五	跌一．〇〇	
	入一九．二四五	跌〇．八五	

銀行業內頭寸鬆
活期拆息續趨低

【本報訊】昨日銀行同業拆息仍低，活期拆息成四厘七五及四厘半，顯示銀行內部頭寸很鬆。

據銀行界人士指稱：現在正是銀行會計年度將近結束的時候，但海外資金調來本港陸續增加，銀行內部頭寸反爲很充沛，資金亦要繼續找出路。

美滙價格續降，銀行業入成交每美元兌四．九六五港元至四．九六七港元，讀單每美元兌四．九九七五港元，實單每美元兌四．九二六〇港元。

英鎊價格無變動，讀單每鎊兌九．六二五港元，實單每鎊兌九．四五五五港元。

歐洲美元利率，一個月期五厘〇六二五，兩個月期五厘三一二五，三個月期五厘半，六個月期六厘一二五。

亞洲美元利率，一個月期五厘三七五，兩個月期五厘三一二五，三個月期五厘半，六個月期六厘半。

紡織業產銷逆轉
第二季將會減產

【本報訊】今年第一季本港紡織業產銷已告逆轉，倘若第二季仍未能改善，下半年不景氣將會出現，最近一般紗廠都準備應變措施，由第二季起將要減產，但減產只能暫時抑制生產過剩，產品成本反爲增加，因此，一般廠家感到困惱。

昨據棉紡織業消息人士指稱：由於本港牛仔布銷路顯著退縮，織布業生產已受到嚴重打擊，棉紡業亦受到影響，事關牛仔布佔本港紡定生產百分之六十，空氣紡及普通粗紗佔本港棉紗生產亦爲百分之六十左右，現在未有其他產品能够代替牛仔布而維持生產，因之，今年第一季本港棉紡織業產銷已告逆轉，倘若第二季仍未能改善，到了第三季，不景氣將會開始出現。

最近棉紡廠商及織布廠商已準備採取應變措施，將由第二季開始減產，但減產只能暫時解決生產過剩，生產成本反爲增加，由於沒有其他市場扭轉目前的困難局面，大廠實力較爲雄厚的，尚能應付得來，問題是中、小型布廠將有很多要受淘汰，未來發展，値得注視。

油蔴地小輪昨宣佈
去年度營業溢利
增加一百八十萬

油蔴地小輪公司昨午召開董事局會議後宣佈，該公司一九七五年度之營業溢利爲六百二十一萬七千六百三十三元，比較上年增加一百八十一萬四千四百五十五元。董事局建議於四月廿四日正午十二時在該公司舉行第四十八屆股東週年常會及派發是年之末期股息，每股五毫，該公司並由三月卅一日起至四月三日止，暫停辦理股份過戶手續。

最新發現 收縮痔瘡 不用手術

紐約特訊：一間世界著名研究所發明一種不需手術，即可收縮痔瘡之新特效藥劑。此種藥劑不但能迅速止癢止痛，而且可使受創組織加速痊癒，收縮痔瘡，迅速減輕患處腫痛。該種新藥劑之定名乃「美國白宮痔瘡藥」（PREPARATION H）。亦有潤滑及減輕因大腸蠕動引致痔瘡之功能。「美國白宮痔瘡藥」有藥膏及藥塞兩種，各大藥房均售。

「安你神」藥片 止痛成份 備受醫生推薦

凡頭痛，醫生普遍選用「安你神」（ANACIN）之止痛成份。當「安你神」藥片進入血液循環系統，即能迅速消除頭痛，恢復正常。「安你神」藥性安全，千百萬人服用「安你神」後，絕無引起胃部不適。患到頭痛時，請服「安你神」，「安你神」藥片，能迅速止痛。

蘇浙小學暨幼稚園招生

報名日期：三月廿四、廿五、廿六日

報名時間：上午九至十二時，下午二至五時

報名地點：香港清華街三十號（小學及幼稚園）
香港北角道十六號（小學英文部）

考試日期：幼稚園四月四日，小學四月十一日

監督徐季良　校長孫方中

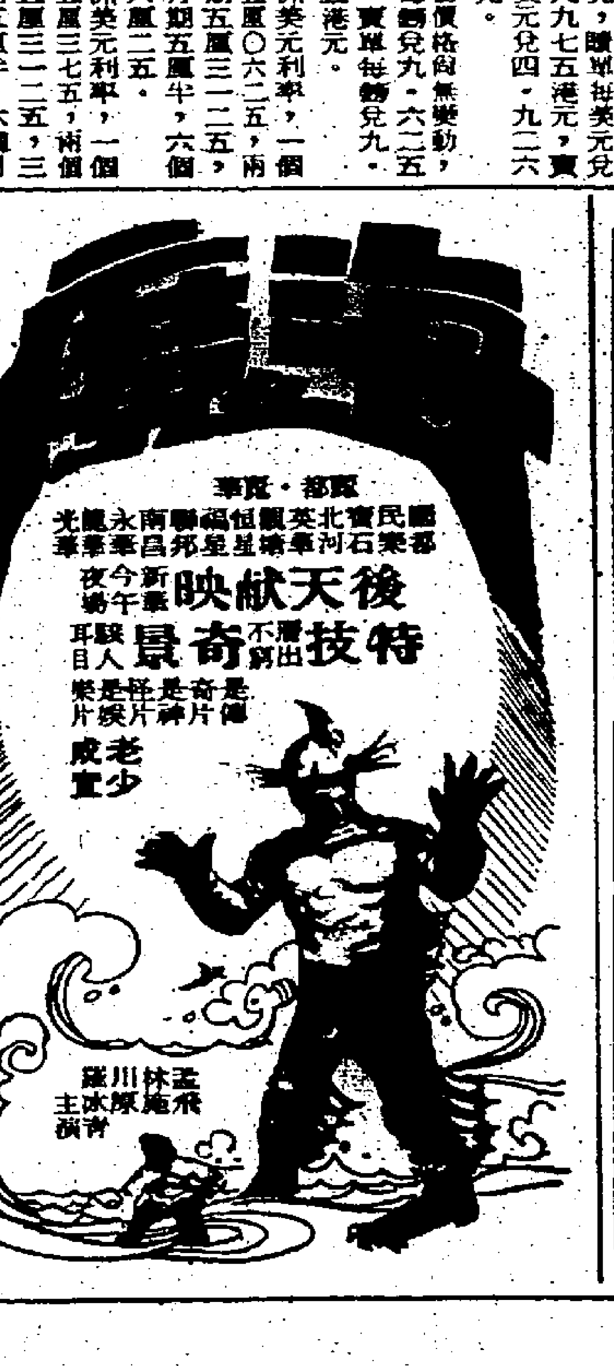
倫敦

今天五場獻映

霸士最新最奇恐怖喜劇

百份之百娛樂性！百份之百得驚人！

新科學怪人



唐拾義 除根 哮喘丸

消痰止喘 順氣寬胸

標本兼治 安全可靠

哮喘病者 得此藥傍身 華生安樂晒

港九各地藥店均售

香港文咸東街 唐拾義藥廠發行

28屆學校音樂節特輯

七級鋼琴兩個項目 葉天賜獲冠亞軍

評判布蘭博士指導賽員 應把感情融滙在音樂中

【本報訊】就讀於聖保羅男女校的葉天賜，昨日上午在歌德學院，先後奪得古典派七級鋼琴獨奏亞軍，及巴哈第七級鋼琴獨奏冠軍。

對每位與賽者都深入淺出地評述的布蘭博士說，古典派鋼琴獨奏比賽所選的作品，非常艱難，造藝不好，定必不能彈奏此樂章。

他强調，該曲開始時，節奏强勁，但突然間，音調一降，變得溫柔軟弱，這是全首樂章最困難的地方。他並教導各位小朋友在彈奏時，不要「左搖右擺」身軀，致破壞樂章的精神，肩部要保持平穩，手部移動幅度不可過度。平穩地坐在椅上，靜靜地彈奏鋼琴。

獲得古典派七級鋼琴獨奏冠軍的崔懸儀，今年只有十四歲，但已有七年從師學鋼琴的歷史，現在修練第八級。這位九龍瑪利諾中學一年級女學生說，她全家人都喜愛音樂，自小便在音樂氣氛濃厚的家庭長大。

除了曾贏得鋼琴比賽一次冠軍，及一次季軍外，崔懸儀又獲得英文詩朗誦冠軍，可謂與文藝結下不解之緣。崔懸儀喜愛的科目是數學，她向記者表示，音樂與數學壓根兒沒有衝突。

評判布蘭博士向參加巴哈第七級鋼琴獨奏比賽表示，指法雖是基本技術，並非最重要，有音樂感才要緊。

他勉勵各人，把感情融滙在音樂中，有感情的音樂，才是音樂，彈奏時，又要兼顧和音。他指出，速度是由樂章所控制，若然不理曲譜的指示，自彈自奏，定會破壞整首樂章的氣氛。

（左上）古典派七級鋼琴獨奏比賽得獎者合照，左起：崔懸儀（九龍瑪利諾中學），亞軍葉天賜（聖保羅男女校），季軍梁慧勤（香港瑪利諾書院）。（左下）巴哈第七級鋼琴獨奏得獎者合照，左起：冠軍葉天賜（聖保羅男女校），亞軍孫美蕾（九龍瑪利諾中學），付淑婷聖士提反女校，季軍麥俊儀（聖士提反女校）。（右上）古典派七級鋼琴獨奏冠軍崔懸儀（九龍瑪利諾中學），陶醉在自己的琴音中。（右下）巴哈第七級鋼琴獨奏冠軍葉天賜（聖保羅男女校），成績驕人。（本報記者劉文傑攝）

沒有名師指導僅與同窗切磋 吳美瓊贏得高級組琵琶冠軍

【本報訊】以節奏明朗，指子觸健的吳美瓊同學，於昨晚舉行的高級組琵琶獨奏中，贏得冠軍，同時獲取由香港電台送出的一百元獎金。

吳美瓊同學接受本報記者訪問時表示：她已學了琵琶有三年多。在是次比賽的選曲「大浪淘沙」僅練得一個多月的時間。

她說：她學習琵琶，是由於在她的同學中，很多都愛玩，所以便受到同學們的薰陶，而在學習時，她是沒有老師指導的，往往是同學之間，互相切磋，互相研究出來。

這次比賽獲得冠軍，是她參加比賽以來的第一次，不過，她表示：在去年參加的校際音樂節中曾獲得初級組琵琶獨奏亞軍。

吳美瓊同學，今年只得十六歲，現就讀於香港蘇浙中學。在是次比賽畢業後，評判員林風先生，稱讚她能把握全曲的感情，使到全曲的處理，特別過人，其中的，最玲瓏的，是曲中的强弱對比，及中段與末段的一氣呵成，此爲奪標的原因。（余劍良）

笛子二重奏 女拔萃李正欣陳寶欣 八十九分獲冠軍

【本報訊】在歌德學院昨午所舉行的賽事，計有笛子二重奏及深造級牧童笛獨奏兩個項目，參加人數共達百人之多，由布蘭博士担任賽事判評。

首先由四十一隊的同學舉行笛子二重奏，賽後，評判員認爲各參加者均有極佳表現，但是，各同學慣犯的老毛病還未改善，他表示他們有美好的音質，大家的合作亦算純熟，只可惜，對於樂曲音譜中若干處未能了解清楚，以致吹出錯誤的笛音，評判員認爲伴奏者應彈奏得正確而純熟，這樣可以幫助吹笛者有準確的發音。

以八十九分而獲得此項冠軍的李正欣及陳寶恩同學，就讀於拔萃女校一年級，布朗博士說爲他們兩人合作非常純熟，對章節處理得宜，而且吹奏時給予人一種極之平靜的感覺。

接著便是深造級的牧童笛獨奏，評判員認爲各同學應盡量正確地吹出音譜，最後，他表示各同學勿過於注重分數的高低，應抱著吸收經驗的宗旨。獲得此項冠軍是就讀於漁農處香港仔職業中學的李天送，他有極優美的音質及對章節非常清楚。

（上）深造級牧童笛獨奏組優勝者，左起（冠軍）李天送（漁統處香港仔職業中學），亞軍：楊恩奇（青年會中學），季軍：蘇海倫（梅道小學），高超敏（聖保祿書院）。（左下）以八十九獲得笛子二重奏冠軍的李正欣（右）、陳寶恩（左）（拔萃）女校，以純熟的合作而奪標。（右下）深造級牧童笛獨奏冠軍李天送（漁統處香港仔職業中學）。（本報記者陶愛娜攝）

評判員布朗博士，頒獎予巴哈第七級鋼琴獨奏冠軍葉天賜（聖保羅男女校）。（本報記者劉文傑攝）

今日節目

（三月二十四日）

歌德學院
上午九時：現代第三級鋼琴獨奏
上午十一時十五分：浪漫派八級鋼琴獨奏（上）
下午二時：浪漫派八級鋼琴獨奏（下）

九龍聖瑪利女書院
上午九時卅分：管樂協奏曲
下午二時：初級鋼琴三重奏
下午三時：小提琴奏鳴曲

聖約翰教堂
下午二時：古典派八級鋼琴獨奏
下午四時十五分：現代鋼琴獨奏決賽

聖保祿書院
下午六時卅分：女高音公開組英文歌曲獨唱
下午七時卅分：男中音公開組中文歌曲獨唱
下午八時：女中音公開組英文歌曲獨唱

昨日成績

歌德學院

古典派七級鋼琴獨奏
冠軍：崔懸儀，八十八分，九龍瑪利諾中學
亞軍：葉天賜，八十七分，聖保羅男女校
季軍：梁慧勤，八十六分，香港瑪利諾書院

巴哈第七級鋼琴獨奏
冠軍：葉天賜，九十分，聖保羅男女校
亞軍：曾淑婷，八十七分，聖士提反女校
　　孫美蕾，八十七分，九龍瑪利諾中學
季軍：麥俊儀，八十六分，聖士提反女校

笛子二重奏
冠軍：李正欣，八十九分，拔萃書院
　　陳寶恩，八十九分，拔萃書院
亞軍：蘇淑雯，八十八分，聖士提反中學
　　盧德莊，八十八分，聖士提反中學
季軍：張榮嵐，八十七分，聖保羅男女校
　　陸慢莊，八十七分，聖士提反女校
　　鄭惠梅，八十七分，聖士提反女校

深造級牧童笛獨奏
冠軍：李天送，八十八分，漁統處香港仔職業中學
亞軍：楊恩奇，八十七分，青年會中學
季軍：高超敏，八十六分，聖保祿書院
　　蘇海倫（HELEN SOHN），八十六分，梅道小學

聖約翰副堂

現代作品鋼琴獨奏
冠軍：蔡慧雯，八十八分，九龍瑪利諾書院

鋼琴伴奏組
冠軍：黃美儀，八十九分，庇利羅士女校
亞軍：張安琪（ANGELA CHEUNG），八十八分，拔萃女書院
季軍：張莱莉（JULIA CHEUNG），八十七分，拔萃女書院

高級組木簫獨奏
冠軍：黃茂生，八十八分，香港培正中學
亞軍：金蒙斯瑪利，八十七分，英童學校
季軍：胡永標，八十六分，皇仁書院

中級組鋼琴二重奏
冠軍：陳嘉鈺，九十分，聖保羅男女校
　　陳嘉年，九十分，聖保羅男女校
亞軍：劉文珊，八十九分，庇理羅士學校
　　伍妙娟，八十九分，嘉諾撒聖心書院
季軍：梁巨舜，八十八分，聖保羅男女校
　　羅拔路士（ROBERT RUIZ），八十八分，港島學校

深造級組鋼琴二重奏
冠軍：朱寶列達（JUANITA RUIZ），九十一分，港島學校
　　吳璧琪，九十一分，聖士提反女校
亞軍：楊耀强，八十七分，培正中學
　　楊秀川，八十七分，拔萃女校
季軍：黃小萍，八十六分，玫瑰崗學校
　　黃士剛，八十六分，聖保羅男女校

九龍聖瑪利女書院

古典派六級鋼琴獨奏
冠軍：杜珠聯，九十二分，聖保羅男女校
亞軍：趙強，九十一分，聖保羅男女校
　　楊思，九十一分，女拔萃書院
季軍：梁胤舜，九十分，聖保羅男女校

巴哈第五級鋼琴獨奏
冠軍：朱羅拔，八十九分，港島學校
亞軍：陳德華，八十八分，聖保羅男女小學
季軍：余冠磊，八十七分，聖士提反女校

鋼琴、小提琴與大提琴三重奏
冠軍：拔萃男校，八十五分

弦樂四重奏
冠軍：拔萃男校，九十分

初級組箏獨奏
冠軍：龐潔蘭，七十八分，崇蘭中學
亞軍：施麗瓊，七十五分，崇蘭中學
季軍：許寶珠，七十分，威靈頓英文中學

高級組琵琶獨奏
冠軍：吳美瓊，八十五分，蘇浙中學
亞軍：梁偉明，八十二分，彩虹邨天主教中學
季軍：陳潤權，八十分，聖類斯中學

獲取初級組箏獨奏的優勝者，（左至右）評判員林風先生，亞季施麗瓊（崇蘭中學）冠軍，龐潔蘭（崇蘭中學），季軍，許寶珠（威靈頓英文中學）（本報記者余劍良攝）

本報特稿

生長在熱愛音樂的家庭 年僅十三歲杜珠聯 多次奪得鋼琴冠軍

能從五十位比賽者中脫頴而出，可不簡單。古典組六級鋼琴獨奏項目中，參加角逐者，不乏歷屆曾經在音樂節獲獎爲鋼琴好手。而杜珠聯始終能夠獨佔頭魁，那靠的是什麼？

「我不常練，一有空就練琴，也沒有規定要練多久。」杜珠聯輕描淡寫地說。家中父母喜愛音樂，杜珠聯有很多機會隨同父母去音樂會聽音樂、管弦樂團的奏演、鋼琴獨奏會。她都喜歡去聽，而且留意鋼琴家的表演，儘量吸收經驗。

從第一級開始至現在的第六級，杜珠聯已經參加過六年的音樂比賽，曾經在第二級與第四級奪得過全級鋼琴獨奏總冠軍，其它各項比賽，得獎次數也不勝其數，得多連她自己也無法計算，到最後祇好搖頭說：「我記不起來。」在今次音樂節比賽中，她參加四項比賽，除今次古典作品獲獎外，另外一項升級鋼琴挑戰盃獲第二。

「我很喜歡彈琴。」杜珠聯說：「但我現時沒有想到以後要走音樂這一條路。也許以後有改變他」，她說得很坦白。

其實對一名祗有十三歲的中二學生來說，若太早立下志願，亦顯得蒼促與不成熟！

冠軍對杜珠聯來說已經算不上是什麼一回事，正如評判基艾化在她的積分紙上，簡簡單單的批下九十二分，再加上唯一的一句評語：「無懈可擊，充滿節奏感的演奏。」

下圖爲被評判譽爲「無懈可擊的演奏」，杜珠聯演奏時的神情！（本報記者陳憲甄攝）

三重奏四重奏冷落 兩組比賽三隊參加

【本報訊】昨午在聖瑪利女書院舉行的鋼琴、小提琴及大提琴三重奏，拔萃男校的鄭玉輝、余國敏及高偉程，由於只有他們一隊參加，故此在毫無對手之下出賽，評判基艾氏由於他們熟練的配合，而給予他們八十五分的優良成績。

跟着的弦樂四重奏，亦由拔萃男校的林明明，將他們唯一的競賽者英皇佐治五世學校擊敗而贏得香港電台的四百元獎金。

在此兩項目的比賽的鄭玉輝及余國敏曾於大提琴奏鳴曲中得到冠軍，而奪得歐昭紀念盃。而陳子强及高偉程亦於日前的第七級小提琴獨奏分別得到冠軍及季軍，他們兩人亦曾合作而得到今年第七級小提琴二重奏的冠軍。

而巴哈第五級鋼琴獨奏的三位得獎者，均是年僅十一、二歲的小童：十二歲的朱羅拔以八十九分的成績而獲得冠軍，亞軍則爲年僅十一歲的陳德華，季軍則爲十二歲的余冠磊。而此組冠軍的朱羅拔，將於下月二日角逐通利琴行盃。

（上）深造級組鋼琴二重奏得獎者，左起：冠軍朱寶列達（港島學校），吳璧琪（聖士提反女校），亞軍楊耀强（培正中學），楊秀川（拔萃女校）。季軍黃小萍（玫瑰崗學校），黃士剛（聖保羅男女校）。（下）中級組鋼琴二重奏得獎者。左起：冠軍陳嘉鈺、陳嘉年（聖保羅男女校），亞軍劉文珊（庇理羅士學校），伍妙娟（嘉諾撒聖心書院）。季軍梁巨舜（聖保羅男女校）。（本報記者謝幼英攝）

鋼琴二重奏獲讚揚 評判譽爲職業水平

【本報訊】聖約翰教堂昨午舉行的兩項鋼琴二重奏，評判彼得加漢認爲是極有水準的演出，尤以第二項的深造組鋼琴二重奏，評判更視爲已達職業性的水平。

在第一場的中級組鋼琴二重奏中，由一雙就讀於聖保羅男女校的姊妹花所奪得，評判認爲她們的水準不俗，在意於指力的運用，及能準確地控制音質。

評判又認爲各比賽者要留意的是「彈」的技巧是要將力集中於指頭然後「壓」在琴鍵上而不是「打」琴，故音質是强而有力，並不是單單的大聲而矣。

中級組鋼琴二重奏的成績如下：冠軍陳嘉鈺，陳嘉年（聖保羅男女校），亞軍劉文珊（庇理羅士學校），伍妙娟（嘉諾撒聖心書院），季軍梁巨舜（聖保羅男女校）。

至於第二場的深造級組鋼琴二重奏，評判認爲是他在香港担任評判以來，最出色的一組他甚至評判，以爲自己正在担任欣賞一場職業性的表演，雖然她們在最後重要的那段樂章中，用力方面右手稍弱，不過在急奏樂章那部份則控制得很好，音色方面，使人聽起來如在歌唱，難得的地方，是力度運用恰當，並沒有「打」琴的感覺，而這組的優勝者，在聽到如此令人鼓舞的話後，竟樂極而泣，可見其對音樂的熱愛及深會成果之實說呢！

深造級組鋼琴二重奏的成績爲：冠軍朱寶列達（港島學校），吳璧琪（聖士提反女校）；亞軍楊耀强（培正中學），楊秀川（拔萃女校）；季軍黃小萍（玫瑰崗學校），黃士剛（聖保羅男女校）。

黃美儀捲土重來 奪得陳保羅盃

獲獎金一百元轉贈與兒童合唱團

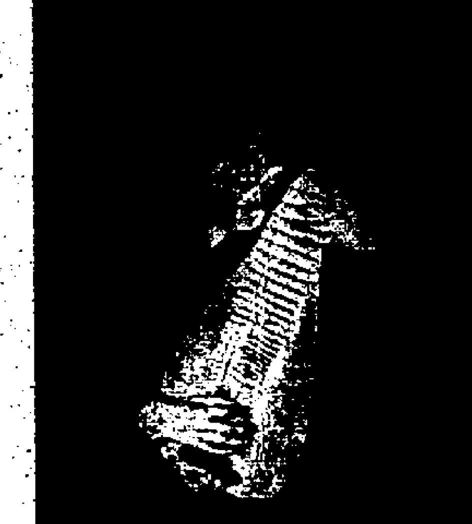
外表異常文靜的黃美儀同學，昨日急急從評判彼得加漢先生接過陳保羅盃及香港電台所捐出的一百元獎學金之後，一面用帶跑的步伐走出聖約翰副堂，一面對記者表示：「她將所得的一百元獎學金捐給兒童合唱團，作爲該團出國演唱經費用。但她要趕往歌德書院比賽，故不能再作逗留。」

當黃美儀同學趕到歌德書院時，古典派七級鋼琴獨奏比賽已經完結了十分鐘，幸而她在較早時已經通知大會負責人，故評判仍然給黃同學演奏的機會，可能因爲她趕得太急之故，黃美儀在這項比賽中，並沒有獲得名次，但評判布蘭博士稱讚黃美儀精神可嘉。

黃美儀同學就讀於庇利羅士女校中四年級，她在去年亦有參加鋼琴伴奏項目，獲得季軍。今屆捲土重來，並邀請她的同學葉詠詩以小提琴伴奏，終於如願得償，以八十九分奪得冠軍，並獲得陳保羅盃。

評判彼得加漢在鋼琴伴奏比賽完畢時，表示黃美儀和葉詠詩兩人合奏很好，特別是小提琴表演得非常有音樂感。（本報記者廖銳）

庇利羅士女校的黃美儀同學，領取陳保羅盃後禁不住內心的微笑。（本報記者廖銳攝）



（上）高級組琵琶獨奏冠軍吳美瓊（蘇浙中學）（下）初級組古箏冠軍龐潔蘭（崇蘭中學）（本報記者余劍良攝）

信義會主愛堂贊助
日本 16/4 六天豪華團
歐洲 北歐 24天十國豪華團 $6880
台灣 六天豪華團 九天酬賓團 16/4
四海 機票中心 觀光部 3-688788 3-693322
香港德輔道中其昌大廈2字 5-248666
九龍漢口道模漢大廈902室 5-240404

本報徵聘校對
本報現擬徵聘夜班校對（男）若干名，以具有中學以上畢業程度，身體健康，年齡不超過四十歲爲合。應徵者請填具履歷表，逕寄本報社長室收，初步甄選合格，當另函約見。

申請歸化英籍啓事
甄德文（MR. YUN TAK MAN）現住香港九龍美孚新邨蘭秀道24號A座十樓現向香港總督申請歸化英籍如有任何人士獲知任何理由認爲不應准予其歸化英籍者可用書面簽名將事實向布政司報告之此啓

福華按揭置業有限公司 開股東週年常會通告
茲者訂定一九七六年三月卅日星期二正午十二時在上環皓利街十七號至十九號五樓本公司寫字樓開股東週年平常叙會若覽一九七五年度結册凡我股東屆時務請惠臨爲荷
承董事局命總司理陳霖雲啓
一九七六年三月廿四日

法國文化協會法文班招生
四月六日開課即日開始報名
地址
香港軒尼詩道一二三號 電話：5-277825
九龍窩打老道冠華園三樓 電話：5-035225
香港高士打道灣的呼聲大廈六樓 電話：5-278025

香港商業專科學校
四月份新班通告
選科：簿記會計 成本會計 管理會計 LCC簿記
會計試題 別文速記 商業信札 進出口文件
及計價 銀行押滙 打字 英語會話 中文簿
記會計
詳細章程及時間表備索
中區辦事處：結成商業大廈一四〇一室 5-231207
日夜校校址：中環荷李活道三十三號二樓 5-439599
北角英皇道一二九號二樓 5-781914
油麻地彌敦道五〇一號三樓 3-854892
尖沙咀利士甸道八十一號一樓 3-671959

三洋 旋轉式壓縮冷氣機
●冷度特強
●寧靜無聲
適合睡房
SA 85B型
特價連安裝只售
HK$995
SANYO
總代理 三洋電器有限公司
請到各大電器行或三洋陳列室參觀選購

消防處建議訂新法例 塑膠廠存原料過多 罰欵千元及囚一年

【本報訊】消防當局鑒于塑膠廠過來常發生大火，故對于塑膠廠內囤存原料，非常注意，因此乃向有關方面建議，限定每廠應該囤存原料若干，如果超過所規定之數量，則予重罰，除負責人要被罰一千元外，持牌人更要入獄一年。

消防當局將建議呈交有關方面審核，是否可以執行，如執行則修訂條例，工商業管理署，已將消防當局建議送交各工廠，徵求他們對消防局建議之意見，以便蒐集起來送交律政司署，俾資修訂現行法例，即將目前「一九七五年危險貨品法例，危險貨品總則（修訂）第二號」再加修訂，即違犯此例者，罰欵一千元及監禁一年。

根據該修訂法例，每一間塑膠製品廠規定存貯原料，半製成品及製成品若干，比較每一廠每日所需原料，値得目前十份一或二十份一，實際上如果此法例一行，則塑膠工廠無法經營。

本港法例對於管制塑膠工廠者與紡織廠相提並論，但今次消防局所建議取締塑膠工廠囤存原料及製成品則單單對付塑膠工廠，而不將紡織廠包括在內，此是第一次。

本港工業界人士，對消防當局建議，犯例者要坐監一節，表示非常反感，認爲犯勞工例及其他工業條例，亦祇罰欵，而無須坐監，何以獨塑膠工廠則需判監，簡直是不可思議。

藉詞介紹婚姻騙欵 三泰女罪名成立 兩人判囚六個月 另一名因懷孕候檢驗報告始判

【本報訊】三名泰國女子，藉介紹婚姻爲名，而詐騙本港居民李明一萬兩千元「禮金」，昨在中央裁判署同被裁定罪名成立，潘萬榮法官判首次兩被告人各入獄六個月，第三被告因懷孕在身，法官諭令還押監房看管兩週等候醫生檢驗報告書。

三名被告泰籍女子，（一）林云姐，卅一歲；（二）林瑞嫦，廿一歲；（三）方英嫦，廿一歲，三人同被控於去年十二月廿七日騙去李明一萬兩千元，藉詞詭言安排另一泰國女子桑雜夏嫁與李明，第三被告被加控一項逾期居留本港罪名，三名被告均否認罪名。

綜合控方証供透露，去年十二月廿五日聖誕節，第一被告偕同另一女子桑雜夏，由泰國來港，當時兩人均報稱屬旅遊性質，桑雜夏抵達後，對本港十分留戀，並希望在港居留，但唯一能達到居留目的，只要與本港居民結婚，因此桑女乃着首被告代爲歸宿，經日經第二、第三被告之介紹下，與李明認識，經過數次聚會，第二第三被告向李表示謂桑女願下嫁與他爲妻，但要索回一萬兩千元禮金，十二月廿七日，首被告往李家收得該筆禮金，約定兩日後在一間餐廳見面，然後同往婚姻註冊處進行辦理李與桑女結婚之手續，不料在赴約時三名被告與桑女却不知所踪，李知道不妙，乃向警方報案，事後李歸家，接獲首被告來電約在一餐廳見面，李立即通知警方，同往赴約，將三名被告及桑女帶返警署調查，桑女供稱謂，只曾答應考慮此段婚姻，但從未答應下嫁與李，她亦不知道有金錢上之交易，結果警方將三名被告落案檢控。

葉迅中自泰返港稱 曼谷市面安謐如常 旅遊事業日趨蓬勃

【本報訊】自日前曼谷學生反美遊行示威，發生手榴彈爆炸流血事件，頗引起本港一般社會人士關注。

頃據甫於昨日自泰返港之香港華商旅遊協會副主席，七海旅運有限公司總經理葉迅中談稱：泰國兩派學生發生流血衝突，引起兩死六十多人受傷事件之當日，本人適從新加坡飛抵曼谷，自該事件發生後，泰國務院即於當晚在政府官邸召開一項緊急內閣會議，就上述事件作全面討論，並於會議結束後發出公佈，認爲當前由學生鬥爭所引起的局面，尚非嚴重，故無須考慮採取其他斷然措施或實施戒嚴令，由此可見學生流血事件，雖曾使局面一度陷於緊張，但現已事過境遷，且根據目前跡象，相信事件不致繼續擴大。

葉氏續稱，日來曼谷市面相當寧謐，街道行人熙來攘往，熱鬧如昔，由於一年一度的盛大潑水節即將來臨，赴泰參與盛會之各地遊客日衆，各大小酒店，無不客似雲來，業務暢旺，出現一片蓬勃現象。

帝國皇都舉行酬賓夜 免收入場更不限消費

帝國、皇都夜總會聯合舉行「酬賓」夜，「名符其實」爲酬謝歷年顧客，例如七百五十元一席全體乳豬大鮑翅席，四百元一席原條海鮮鮑魚翅席，歡樂家庭翅席更祇收二百八，而晚飯宵夜特備的各式小菜從數元起碼均屬物有所值，凡光顧原桌酒席的更有特價名酒供應。以帝國、皇都夜總會場面，花還樣的代價便可享受一個快樂春宵，此外尚有最佳資爲影視紅歌星登，每場全體聯合唱演的「輕歌妙舞」大型歌唱表演和多采多姿的歐西美女歌舞團等節目，全部免費供諸欣賞。

港僑申請赴台觀光 建議由國內旅行社保証

讀者見意

近據各報所載，有關台灣入出境管理業務，近年來不斷加以改進及放寬，最近三月十二日，內政部長林金生先生，又再表示對入出境管理工作，已採取改進措施，北中爲便民措施擴大旅客出入境聯合中心，儘量縮短辦理時效等。惟對於辦理申請入出境手續，申請表及保証書等，郵寄往返，遲延時日，仍然未能達到便民之便，往往須時一個月之久，官僚習氣尚未改除，致僑胞時有怨言，而爲中共作爲宣傳之藉口。觀諸其他國家如菲律賓，泰國、日本等，申請入境手續簡便而快捷，我國基於安全及防範共諜混入，從嚴審核，當不能與之相比，然而爲配合我國發展觀光事業，爭取僑胞回國觀光，認識自由祖國的進步情形，增加外滙收入，有利國家經濟，並使僑胞與祖國進一步的關係而發生向心力。

由於以上的原因，港僑僑胞申請入出境，似可由我國現有旅運社，代爲保証及辦理申請入出境手續，以收時效，以團體証一齊入出國境爲主，並可管制取締無牌地下旅行社，且可杜絕走私份子利用觀光團帶貨圖利之企圖，以加强旅行社管制，而公私兩利，區區之見，是否有當，祈爲卓裁。

一讀者上 三月廿四日

星辰表服務部經理 講解跳字表原理

【本報訊】星辰表總代理太平洋行，鑒於星辰表大量推出多欵電子跳字表，爲使各職員及代理商有明確之認識，目前假希爾頓酒店舉辦研討會，由太平洋行董事孫秉樞邀請星辰表廠服務部經理三本季彥講解各種跳字表之構造原理及發展趨勢。據三本季彥稱：日常普通手表以發條及機械原理運行，電子跳字表則以電池及集成電路等代替，至於跳字（LED）及「LCD」或普通行針紙不過是不同之表示時間方式，星辰表廠於去年先後出產世界第一隻男庄及女庄自動星期日曆液晶體跳字表，今年繼而推出十多欵跳字表。所有跳字表之零件均是星辰表廠自己製造，故能保持高度品質水平，並保證充足之原廠零件儲備，因而配戴星辰跳字表將獲得滿意保養服務。

圖爲三本季彥（中立者）在研討會上講解星辰跳字表。

加航學生座談會 介紹加拿大情況

加拿大太平洋航空公司與加拿大帝國商業銀行合辦之留加學生座談會，第二次講座定本週六（三月廿七）上午十時假座中區蔣德隆大廈外國記者俱樂部舉行。

此座談會是免費歡迎學生及其家長參加，出席者可自由發問有關加拿大一般情況，兩機構代表將盡量作答。

圖示加太航業務代表蕭建邦（右）向學生黃偉昌（中）及陳志成講解加拿大的情形。

能仁書院大專 舉辦論文比賽

能仁書院大專部爲表彰開國先烈之偉績豐功，使青年學生知所立志，從而激發愛國精神，負時代任務，並提高中文寫作興趣起見，特定於本月廿九日舉辦青年節論文比賽，凡大專部各學系一至四年級學生，均可自由參加。比賽結果，第一名可得現金獎港幣三百元，第二名港幣二百元，第三名港幣一百元，另優異獎若干名，用示激勵，連日報名參加學生至形踴躍。

新消費物價指數 二月份保持不變

【本報訊】統計處公佈，本年二月份的甲類新消費物價指數爲一〇八，與一月份相同，此項指數是以每月消費四百元至一千四百九十九元的家庭計算。該月份之乙類新消費物價指數爲一〇九，亦與一月份相同，該項指數是以每月消費一千五百元至二千九百九十九元之家庭計算。

兩類消費的家庭一月份之糧食指數均下降一點，此乃由於家禽及新鮮蔬菜之平均零售價格均見下跌所致。

甲類及乙類家庭服務消費均見下降，前者下降兩點，後者下降一點，主要原因是農曆新年後理髮減回原價所致。但另一方面，兩類家庭之雜項物品指數均告上升一點。其他物品之指數則無大變動。

西北航空 業務激增

在西北航空公司最近發表的營業報告中顯示：該公司七六年二月份乘客率比去年同期增加百分之十五點八，貨運率則增加百分之四十五點三。

報告中指出：今年二月份例常航線總乘客哩達七五九・六八八・二二五哩，去年同期爲六五五・八二三・一九八哩。至於貨運噸哩則分別爲四〇・四九七・八八六噸哩及二七・八七一・四〇五噸哩。

至於今年首兩個月的乘客哩，比去年同期增加百分之十四點二；貨運噸哩則增加百分之四十一點九。

金銀月報 特大號出版

爲紀念金銀証券交易所成立五週年之金銀証券月報特大號（卅一期三月號）經已出版，是期篇幅增加一倍有多，印刷精美，內容豐富，圖文並茂，除有關經濟，股市之專文外，幷凡以往三年來金銀與各地之交流動向及到各地觀光圖片，金銀綜合指數走勢圖，各大公司股份市價走勢圖等。是期要目有：「交投旺細價股威風八面」、「奇賦旁觀歐洲外滙市場大亂」、「金銀指數負確反映市況」、「三年來紐約倫敦各股市之回顧與前瞻」等，各大書報攤均有代售，每本仍售一圓。

的士聯會委託 黃氏代理廣告

港九的士商會中，最具規模的士同業聯會，係本港最具規模者，屬下車輛超過一千餘部之多，該會爲使屬下會員有機會增加收入，同時爲工商界提供一種全新之廣告媒介，決定利用車廂空間，招登廣告。

該會日前就此事假紅磡碼頭圍道會址招待記者，並與該會廣告代理黃氏宣傳有限公司舉行正式簽約儀式，據該會主席黃茂表示：每部的士每日平均載客逾三百人次，而乘客在行車期間有充份時間吸收廣告內容，加上該會收費極廉，每部車每月僅爲百餘元，因此的士車廂作爲廣告媒介前途大有可觀。

益智半月刊 第六期出版

益智半月刊第六期出版，內容有死刑問題的討論是近來時常爲大衆討論的熱門題目，是期有羅宮博、陳非、岳心等提出意見，值得一讀。中文大學已宣佈開辦醫學院，對中草藥也展開研究，該刊已有專文介紹中國藥物的源流與發展。新知讀物，是「益智」主要的內容，本期介紹拯救威尼斯陸沉危機的新計劃，以及塞納的預防研究，俱爲最新的材料，此外智學知識、動物小品、新發明報導、名家專欄及魏力新作等，不宜錯過。又該刊之徵文比賽，徵求要求延至四月十五日截稿，歡迎讀者投稿。

紙盒藏屍案 死囚上訴 今晨宣判

【本報訊】跑馬地紙盒藏屍案被判死刑之青年歐陽炳強，上訴是否得直，今日將有答案，高等法院合議庭今晨十時將宣判。

上訴人歐陽炳強，廿九歲，業文員兼經紀。原被控於一九七四年十二月十六日在跑馬地黃泥涌道卅一至卅二號美國安美證券公司謀殺十六歲少女卞玉英。

此案於去年十一月十三日在高院由副按察司費伯男二女陪審員一致裁定被告謀殺罪名成立，法官即判被告死刑。被告不服所判，延林潤華大律師列舉八點理由向高院合議庭提出上訴，此案由控辯雙方回駁及覆駁後，合議庭法官乃諭押候至今日宣判。

下週三夜馬賽七場 配磅後日編定公佈 九匹馬降班英馬高富來瀕淘汰邊緣

【本報訊】上週日賽馬之後，馬會宣佈共有九匹馬降班，高富來降入第八班，淪於淘汰邊緣，此爲第一匹被降到第八班的英國馬。

茲將降班馬名單列下：

第四班：發達匙、智勇雙全、金麒麟、呦女、申江嘜、赤先鋒（由第三班降下）。

第五班：好意、歡天喜地（由第四班降下）。

第八班：高富來（由第七班降下）。

又訊：下週三（三月卅一日）夜間賽馬，昨日初步報名止截，馬會隨即編定分場公佈，仍安排七場比賽，下午七時四十五分開跑。最後報名及配磅，將於本星期五編定公佈：各項彩池照慣常辦法設立，但無三寶彩池之設，六環彩以第一場至第六場爲彩池，場外孖Q第一場搭第七場，場內孖Q第五場搭第七場。

七場比賽，祇有第五班的二〇〇〇公尺報名馬六匹較爲冷落，其餘六場均有後備馬，必不會冷落。

港視營業經理被控案 梁淑怡出庭作証稱 陳慶祥勤奮品格好

【本報訊】電視廣播有限公司廣告部營業經理陳慶祥被控向營業員收取回佣一案，被告昨日自辯完畢，由辯方傳召證人梁淑怡出庭供述，認爲被告之品格良好，及爲人勤奮。全案證供未畢，押候今日續訊。

證人梁淑怡作証稱，伊乃無綫電視節目部總監，伊之部門與被告之部門，有密切聯繫，營業員是憑節目來向有關廣告客戶洽商廣告生意，被告處該職位工作很有經驗忠心，克苦耐勞，做事處處均爲公司利益着想。

又証人亦認爲孔錦康也是一名很好之行政級人員做事對公司盡責。又另一証人米高路遜供稱，被乃廣告代理公司高級職員，彼同意有幾個大廣告客戶由被告處理，後轉給與另一營業員爲國材處理，佣金則由兩人分享。

搭乘西北客機參加二百週年慶典

最迅速之747飛行

紐約

亦最迅速飛往
芝加哥、底特律、邁亞米、密爾窩基
明尼亞波里斯/聖保羅
西雅圖、但帕、華盛頓

乘搭最迅速之航綫 西北為你安排最迅速之747特快班機飛往紐約，以及最迅速之班機飛往上述各美國城市，經由轉機方便的西雅圖。以較短時間飛往更多的美國城市，實在別無他家。

享受寬敞機艙之舒適 西北底柔軟、寬敞座位，豪華底皇族式服務、電影與身歷聲音樂，*使你有飛行更迅速的感受。

提早抵達目的地 在轉機時節省的時間，使你提早抵達目的地——下午或近黃昏，有富裕的時間享受晚飯、及早安歇。在美國想享受最迅速、最方便的航機服務，請選搭西北。

*在國際航線上，經濟客位租用耳筒收費美金二元五角。

747由香港至東京及美國

上午十時	星期三、四、五、日	東京、西雅圖、*紐約
上午十一時	星期一、六	台北**東京、檀香山、三藩市、洛杉磯。

*由西雅圖至：亞特蘭大、波士頓、芝加哥、克利夫蘭、底特律、法羅德杜爾、邁亞米、明尼亞波里斯／聖保羅、費城、匹茲堡、波特蘭、斯波坎、但帕／聖彼得堡、華盛頓、溫尼伯（加拿大）。

**香港與台北之間並無班次服務。

協助遊客、學生與商人辦理赴美簽証 西北助你填具赴美簽証所需的各項表格，為你遞申請書——聯同你的護照——予美國領事館批核。在若干情況下，你無須親往領事館辦手續。

爲單身旅客而設的貴賓座 特別為單身旅客設計的貴賓座，乃西北另一新服務；安置在頭等座位鄰近，有充裕的地方，做生意的可安心工作，單身旅客則可歇息，絕不會受到滋擾。你還可選擇位置，靠在靜處或放電影區，分吸煙與禁煙兩種座位。西北讓你充份利用你底飛行時間。

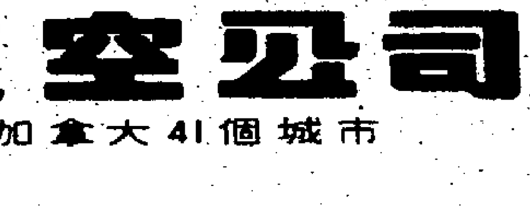
747每日由東京至美國

下午六時五十五分	安哥拉、芝加哥、紐約
下午七時二十分	檀香山、洛杉磯、明尼亞波里斯/聖保羅
下午九時三十分	檀香山、三藩市、洛杉磯

外加航線至：希路、麥迪遜、密爾窩基、紐亞克、羅徹斯達（明尼蘇達州）、蒙大拿與北達科他州各市，以及厄文頓（加拿大）。

我們讓你兩全其美

訂票及有關詳情，請與各大旅行社或西北航空公司接洽：
香港雪廠街2號聖佐治行 電話：5-243061
九龍半島酒店 電話：3-675001



西北航空公司
銜接遠東與美國、加拿大41個城市

哥林比亞 無綫電學校

實物函授科目
1.無綫電工程實物函授活期科
2.高級電視實物函授科
面授日夜班科目
1.無綫電及電視工程全科
2.航海電報科
實物函授活期科是專爲利用業餘時間學習而設學費30元包括器材書籍學生可隨國家中實習過時回校上課攻讀本科可以最快捷及最容易學得一藝傍身
校址：九龍保安道20、26號
電話K 862483K 789115電話索章免費
索上本校設備規模龐大歡迎來校參觀

日晚報聯刊 特別分類廣告
每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報
合共收費三十五元
連刊七天
上期收費 不折不扣
北種廣告祇以普通廣告爲限
故事及醫藥除外。

想節省 請用打唔爛 科學瓷
KCI 科學瓷
酒樓·餐廳·家庭·食堂·通通啱用

批發處：九龍化工實業有限公司
九龍永康街二十號九樓 TEL. K-712905 TRADE MARK

台灣 新婚蜜月團
OTO TOURS

七十三高齡名相師 見農居士
爲適合環境優待顧客起見
剪報到談，相法命理，財運氣色，卅元祇收七折一個月有效「並送財運氣色一書」。
會客（上午十時至下午七時）（星期日休息）
香港灣仔波斯富街六十一號二樓永安公司側
請注意門口招牌，謹防他家冒混騙禍。

上海廚房
領有牌照 設備完善 專包伙食 取料新鮮 歡迎惠顧
地址 中環砵甸乍街 依沙里7號
電話：H－228978 H－279372

憐苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

首宗商行給回佣被控
太平洋行罰九萬元
有關六宗交易中所得利益
由法庭釐訂數目歸還港府

【本報訊】首宗根據防止賄賂條例檢控商業公司之案件，三月十五日在中央裁判署審訊，廉政公署用傳票方式，控告太平洋行六項給回佣與六間機構之僱員罪名，余叔韶大律師代表該公司出庭承認六張告票所控之罪名，高萬法官聆將案押候至本週二（廿二日）宣判。

本案昨再續在中央裁判署提堂，法官綜合案情考慮結果，判被告太平洋行每罪罰款一萬五千元，即六項罪名共罰款九萬元，同時判令被告太平洋行在此六宗交易中所賺得之利益，全部歸於港府，有關數目，將在內庭，另行釐訂。

法官於判案時指出：法例管制進行交易時，收受貪污性禮物，在大宗交易中，所有收受回佣之僱員，其所隸屬任職之公司，均係禁止收佣者，所收佣金，應歸該公司而不應歸由僱員收受，雖則被告之代表大律師余叔韶在求情中指出，被告太平洋行一向存有回佣制度，而其他商業機構，亦有此種制度存在，但法無可恕。

法官同時指出，目前最重要莫如提醒其他存有此種回佣制度之機構，為本身利益計，應留意防止賄賂條例第九節「給與僱員貪污性利益」一所涉有關罪行之性質。

被告為太平洋行有限公司，被票控六項罪名如下：指控該公司在一九七五年三月至十月期間，未經合法許可，給高侯（譯音）船務有限公司之僱員麥國樑一千元，星島報業有限公司之僱員馮錫爾兩千元，戴艾時（譯音）有限公司之僱員蔣益忠五百元，怡和有限公司之僱員劉兆華九百四十五元六角，太平（譯音）服務有限公司僱員安慶昌六百三十七元一角，及國泰航空公司僱員方愛生一千五百元，作為與上述公司之僱員進行買影印機，打字機，油印機，臘紙及墨水等交易上回佣之報酬。

廉政署發言人表示
給予別人利益者
亦可能被控行賄

【本報訊】廉政公署一位發言人昨日說，如私人機構人員因在辦理與其委託人有關的事務或業務時收受不合法的利益而致被判罪，那末該些給予利益他人者亦可能被控以行賄罪名。

發言人：「給予利益他人者會否獲得其委託人的批准並無重要關係。但事實，給予利益他人者，本身亦可能在經營某種生意。應注意的是，如接受利益一方的「代理人或僱員並未獲得其委託人或僱主的准許去收受利益，那末提供利益者便觸犯了防止賄賂條例。」

律政司亦曾請給予利益或付佣金予他人者注意，應設法查詢收受的一方是否已得其委託人或僱主批准接受該些利益或佣金。發言人請任何人不先行在這方面查詢清楚，便有觸犯條例的危險。

防止賄賂條例的第九條特別與私人機構的貪污行為有關。該條文的目的旨在保障委託人不致被他們的代理人所欺騙，保護商業機構及公司股東的合法權益，與確保商業交易在公平及正當的情形下進行。

「不合法利益的授受亦往往增加某種產品或服務的成本，結果受損的又是作為顧客的市民」。

發言人續稱：「概括來說，如一位私人機構的僱員已取得其委託人或僱主的准許才收受一項利益或佣金，便將不會觸犯防止賄賂條例第九條。同樣地，一位給予利益或付佣金予他人者亦不會觸犯此項條例，如收受利益或佣金的一方已取得其委託人或僱主的准許，委託人或僱主可作一般性的批准或視乎某項特別利益或佣金而另行給予批准。」

李保羅案三名被告
張華添上訴被高院駁回
周漢朝朱洪鈞押候聆訊

【本報訊】因涉嫌向工務局人員行賄及做假眼而在李保羅案中被判監之前保利工程有限公司工程部經理張華添，業務經理周漢朝及中興汽車行東主朱洪鈞，昨聯同向高院合議庭上訴，張華添原認罪，故要求減刑；其他兩人則請求推翻原判，結果張華添要求減刑之上訴被駁回，維持原判，入獄廿一個月，因為法庭認為，被告在該案中是擔任主要角色，故不能輕判。

代表張華添之瑪利（譯音）女大律師向庭指出：張華添祗不過一名行賄事件的中間人，其所作所為，不過是奉公司之命而行，張本人實未得到甚麼好處，這次卻成為代罪者。但代表控方之烈特檢察官予以反駁，指出張華添實是李保羅之左右手，替其策劃行賄制度，故能任要職，七四年月薪壓至萬元。

朱洪鈞及周漢朝兩人則同延御用大律師李俊要求推翻原判，合議庭法官聆將案押候至四月廿二日始聆訊，並仍准朱以十五萬元自擔保及十五萬元人事保釋，周則准以五萬元自擔保及兩名人事各十萬元担保出外。

上訴的三名被告都是在李保羅案中的第二被告，張華添，四十三歲，保利工程部經理及第三被告朱洪鈞，五十七歲，中興汽車行東主與第四被告周漢朝，卅六歲，保利業務經理。

合議庭法官由高院正按察司貝理士、副按察司克健士及碧克靈聯同聆訊。

三名被告都是被控串謀行賄工務局派出地盤監工人員及製造假眼罪。該案在去年十二月十五日審結，法官判張入獄廿一個月及賠償十五萬一千五百元予保利工程有限公司，而朱被判入獄廿一個月，周則判入獄九個月。

道友陳屍木箱內
警方查明無別情

【本報訊】一名中年男子，昨晚被發現陳屍在九龍城西頭村內，警方相信死者是一名道友，死因無可疑之處。死者年約四十五歲，姓名不詳，昨晚七時許，被發現倒斃在西頭村第二街廿五號門外一個四呎乘三呎的木箱內，頭有血漬，警方初時恐怕案中另有別情，但經過調查後，證明該屍體無可疑之處。

據上址街坊稱：死者是一名道友，而於昨晨已被發現倒斃在一個木箱內，該個木箱是死者生前用作棲身，當時一個用來注射品用的針筒放置死者身旁，但未幾被其他道友取去。

至晚上七時許，警方才接獲消息，調查後證明死者致死原因可能是注射毒品過量所致。

據悉：自本年一月開始，前後發生兩宗同類案件，而該個木箱，以前兩名死者曾佔用過。

首個貨車停車場
下週一啟用
日間泊車收費有規定
晚上假日可免費泊車

【本報訊】政府在九龍區闢設之第一個貨車停車場，將於下週一（廿九日）上午八時起啟用。

運輸署發言人昨日稱，該停車場位於何文田迦密村街與忠孝街之交界，入口設在迦密村街。

該停車場將供各種未載有貨物之貨車停泊。由週一至週五上午八時至下午二時，及由下午一時至下午七時，收費均為五元，而由上午八時至下午七時，收費為十元。月票收費為四百元。

在週一至週五期間，由晚上七時至翌晨八時，在該處泊車將不收費，星期日及公眾假期亦可免費泊車。

天氣預測

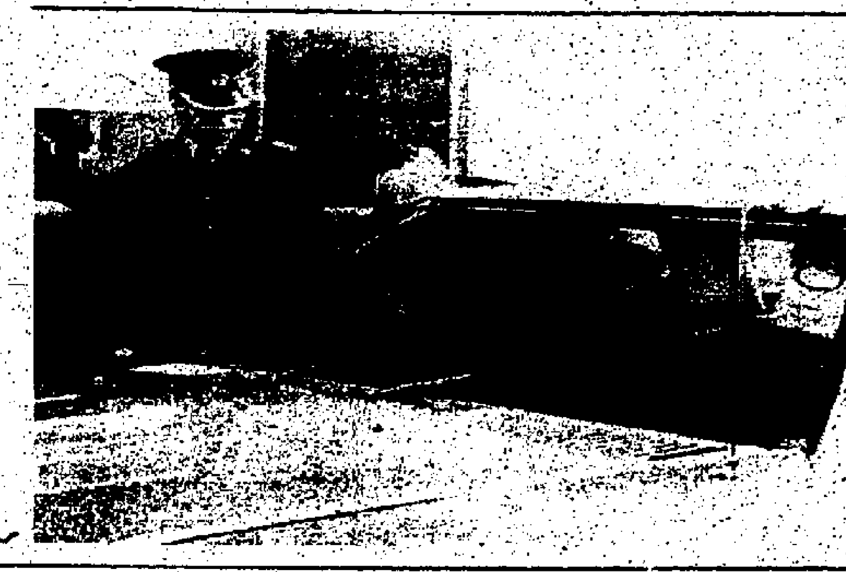
吹和緩至清勁東北至東風，日間預料將吹強勁東風，繼續天陰及天氣清涼，間中有雨。今日氣溫可降至攝氏十六度，昨晚十一時室外氣溫為攝氏十五度，濕度為百分之八十九。

第五千萬輛汽車
通過海底隧道
黃創保太太成為幸運兒

【本報訊】編號BC2銀灰色的平治跑車，昨日下午十二時廿六分，成為香港海底隧道公司自七二年八月三日通車以來第五千萬輛經過隧道的幸運汽車。

幸運司機兼車主，就是黃創保太太（黃李莎菲女士），其夫黃創保，乃寶先實業有限公司董事。

海底隧道有限公司為紀念第五千萬輛車經過海道這重要的歷史事件，主席邵德爵士特別將一枚一九七二年首次發出之隧道紀念章及一面紀念旗贈與幸運兒黃太太。



幸運得獎　並非抄牌

幸運兒黃創保太太的編號BC2銀灰色跑車，昨日成為海底隧道自七二年通車以來第五千萬輛經過隧道汽車，獲隧道公司贈紀念品。

扒手入醫院搵食
警方證實今年以來
在伊院內拘獲四名

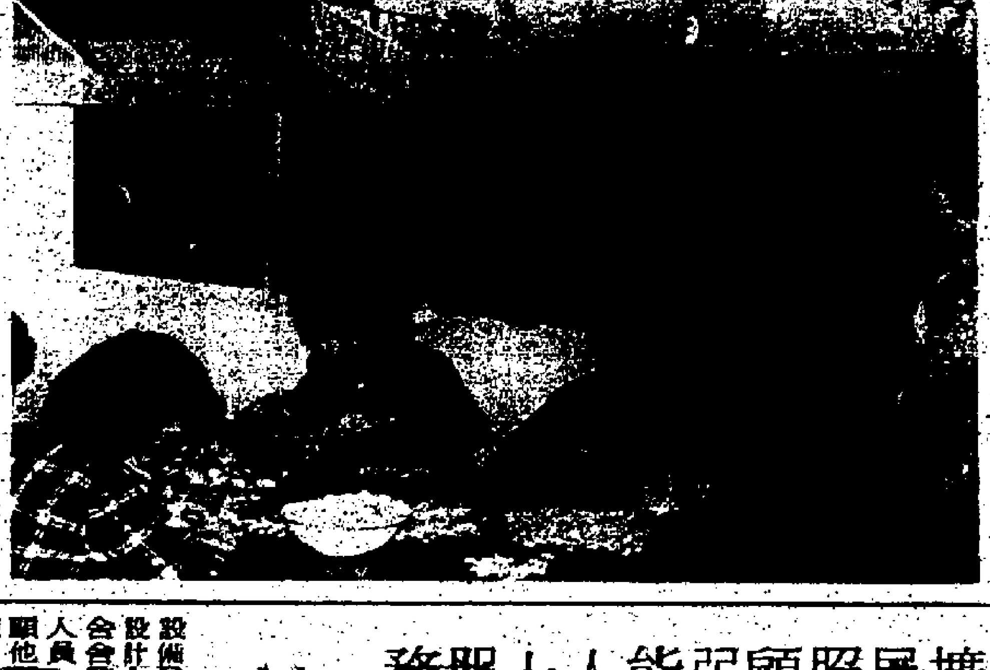
【本報訊】香港的扒手可謂無孔不入，連醫院亦成為他們「搵食」的「地盤」。

扒手專向探病人士下手，此事引起警方密切注視。

警方發言人昨日透露：至今為止之今年內，警方單在伊利沙伯醫院已共拘獲四名扒手。

據悉：扒手在探病時間內最為活躍，因為那個時候醫院一定擠滿人羣，利於他們進行扒竊。扒手有男有女，常伺機擠入人羣中施其空空妙手，特別是與探病者一同擠在醫院電梯內的時候。有些扒手更會使用刀片將事主衣袋割破，從而取去其銀包。

警方發言人又表示：在擠逼的地方扒手就會出現，所以市民要小心提防，切別將金錢和貴重物品放在當眼地方或易開的手袋內，以免招致損失。



專照顧中度弱能人士之「保良局高超道中心」已建成，上圖為該中心之康樂室外貌，下為弱能少女在庇護工場內，由導師指導做簡單之塑膠品加工工作（本報記者梁三平攝）

擴展照顧弱能人士服務
保良局高超道中心建成
照顧與教育措施並重

【本報訊】保良局為適應社會環境之需要，繼去年在局內設立一弱能人士庇護工場之後，最近該局乙夘年總理，更將此項照顧與教育弱能人士並重之社會福利工作，加以向局外擴展，已在九龍油塘高超道公共屋新邨，建成一規模較大專門照顧及教育中度弱能人士之中心，並命名為「保良局高超道中心」。

該中心已定於（廿六日）下午舉行開幕禮，由民政司黎敦義主持。

該中心包括一座宿舍、一座庇護工場，以及一座食堂和康樂室，分別設於高超道第三、四、五座公共屋新邨樓下單位，每座佔十四至十六個單位，均經有關專業人士設計，包括工作居住與娛樂設備，使弱能人士可享受正常社區生活，並有宿舍監及受過專門訓練人員，工藝導師負責照顧他們之生活及工藝訓練，以達到幫助他們學習獨立生活及謀生技能之目的。

高超道中心宿舍的收容額六十人（現已開始收容十六人），對象是無家人照顧或者居住環境不適宜生活的十六歲以上中度弱能女性，工場之名額是一百名，除原來住宿的六十名額外，其餘四十名額，則是外來男女性弱能人士。

工場的工作是手工性質的製作，加工或包裝各種工業產品，工程雖然簡單，但本港許多廠家亦均伙義協助，供給工場之原料，並按正常人的報酬付給工資，弱能人士所得到的是自己勞力工作獲得的報酬。

他們在工藝訓練工作方面，每天祇做六小時，而他們所得工資，全部歸各人所有，每人在銀行開有儲蓄戶口存儲。

至於入住該中心或祇參加工藝訓練工作之弱能人士，均須經由社會福利署之介紹，獲入住該中心者每人每月膳宿費一百五十元，均由該局代為申請公共援助金以繳交，而祇參加該中心工藝訓練之男女弱能人士，則不需繳任何費用，並還由中心供應其午膳，每日到中心上班，下班則回其家中。

就高超道中心的收容額而言，當然為數少數，因此，該局同人均表示，這種服務必須努力推展擴大，那個地區需要便把福利服務帶到那個地區，庇護對象，拯扶弱小，實在是義不容辭，該局已有計劃準備將此項服務推廣至新界地區去。

土瓜灣茶樓血案
十兇漢持刀棍闖入
四茶客被襲受重傷
警員巡至擒獲一疑兇

【本報訊】土瓜灣一間茶樓昨日午膳時間發生嚴重血案，四名茶客被十名分持刀、棍的大漢闖斬，全部身受重傷。案發時，適有一名警員巡至，兇徒馬上作鳥獸散，但警員仍奮力擒獲一名涉嫌逃兇者。

警方懷疑此案是與黑社會尋仇有關。血案現場在土瓜灣炮仗街一五八號地下金泉茶樓，昨中午十二時廿分左右，四名男子正在該茶樓圍坐一桌吃午飯之際，突有名惡漢衝入內，各人分持利刀和木棍，向着該四名男子瘋狂襲擊。

當時茶樓正顧客如雲，見狀突然發生此事，且兇徒如狼似虎，被嚇得雞飛狗走，秩序大亂。

遇襲之四人拿起木櫈邊反抗邊逃走，但終不能衝破對方包圍，結果四人均被斬至傷重倒地，此時一名隸屬九龍城警署的警員適巡經現場，目睹惡漢逞兇，高聲喝止，兇徒奪門分頭逃竄，警員捉住其中一名涉嫌男子，奮力將他制服，扣上手銬，然後用電話將案通知上級，大批警員據報到場調查。

事後四名傷者由救護車送往醫院急救，其中一人背部吃刀，傷勢危殆。

現場經一番打鬥後，被弄至凌亂不堪，檯椅東歪西斜，碗碟滿地，地上血漬斑斑，警方在場檢獲兩枝木棍及一把利刀，與被拘男子一併帶返警署。

被拘男子年廿五歲，現正協助警方調查中，同時，警方仍在努力追緝漏網兇徒的下落。

指導港九美國納稅人
美稅局協助報稅填表

【本報訊】美國稅務局和香港美國總領事館為便於香港美國納稅人報稅起見，定於四月二日及四月六日兩天上午九時半假富麗華酒店舉行講解會協助解答有關問題。該會中將討論有關美國所得稅法例及報稅表填寫方法，並有專人指導如何填表。港九美國納稅人均可參加，同時如有任何問題，可以書面提出，詳列本人姓名，住址及電話號碼，寄香港花園道二十六號美國總領事館二三室特別領事事務部，當予答覆。

太古船塢前
私家車撞牆
四男子受傷

【本報訊】港島鰂魚涌太古船塢外昨日凌晨發生私家車撞牆嚴重車禍，釀成四名男子重傷。

事發於昨日凌晨四時，當時一輛載有四名男子私家車，途經鰂魚涌太古船塢時，突然失去控制，直撞塢船塢一幅外牆，再反彈開去，撞向一電燈柱，車廂內客人重傷，頭破血流，車頭毀壞不堪，幸適有一輛的士經過，發現車禍，協助報案，將四名傷者送院急救。

四名傷者為（一）陳志華，二十四歲，住英皇道海景樓B十一，司機，（二）陳連安，二十一歲，住柴灣第三座一○八室；（三）余連寶，二十四歲，住馬鞍山四號木屋；（四）方偉信，廿八歲，警員，住丹拿山警察宿舍。四名傷者均要留醫。

被控財富與收入不稱
高級督察鄧乃強自辯
賭狗馬贏錢進賬三萬
與舞女同居月入數百

【本報訊】高級警察督察鄧乃強，被控涉嫌擁有財富與官俸收入不相稱，此案昨日續在黃大仙地方法院審訊，由被告人自辯，力稱與舞女同居，每月從舞女手中得幾百元使用，及贏狗馬三萬多。

全案暫供未畢，押候今日續訊。

被告自辯稱：他與舞女胡香君同居，是不花費金錢，而每月可從胡處得數百元使用，又在六九年間，他的繼母去世，由於沒有子女，由他過繼，其後，叔父給予他一萬元結婚費用，他乃存在母親處。至七三年初，他居處拆樓，他在是該街購一樓宇，用去該一萬元，加上自己私人儲蓄三萬元，及母親給予五千多元，作為首期，以後每月供九百七十七元。

又在七二年開始，他與朋友合資下注狗馬，因朋友有貼士，故在七三至七四年間，他在狗馬賭博中曾贏錢三萬三千多元。

小巴被抄牌
警員遭恐嚇

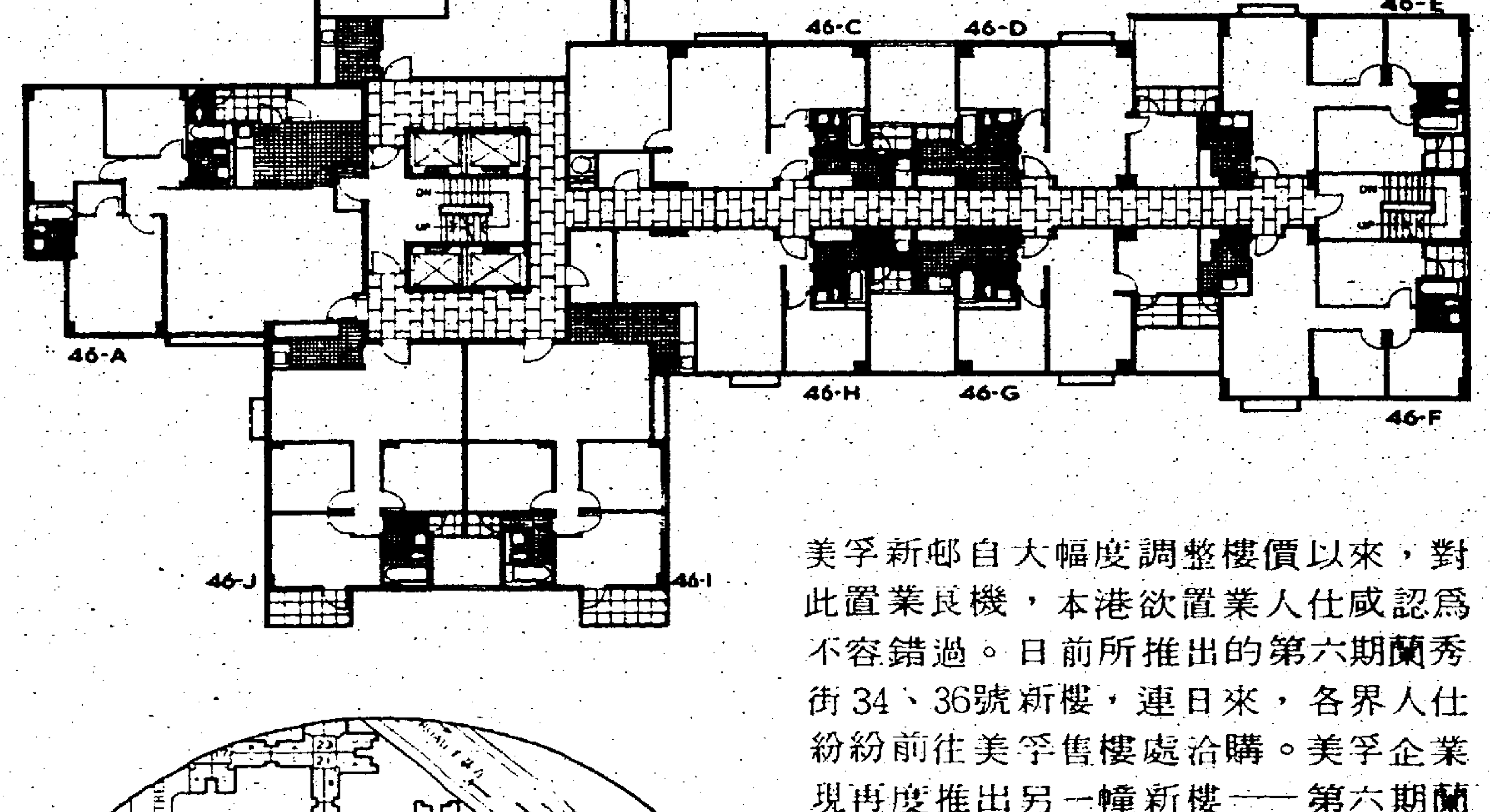
【本報訊】一輛小巴昨午在北角英皇道上落客之際，遭警員抄牌，突然遭一名女子被恐嚇以「武力對付」，事後一名女子因涉嫌恐嚇警員被帶返警署查詢。

案發於昨午四時卅分左右，當時一輛載有多名乘客，沿北角英皇道向西行駛的小巴，駛至錦屏街附近路口之際，小巴上落因客而暫時停車，不料正當上客之際，遭一名交通警員以「不准路邊停車」為理由而抄牌。

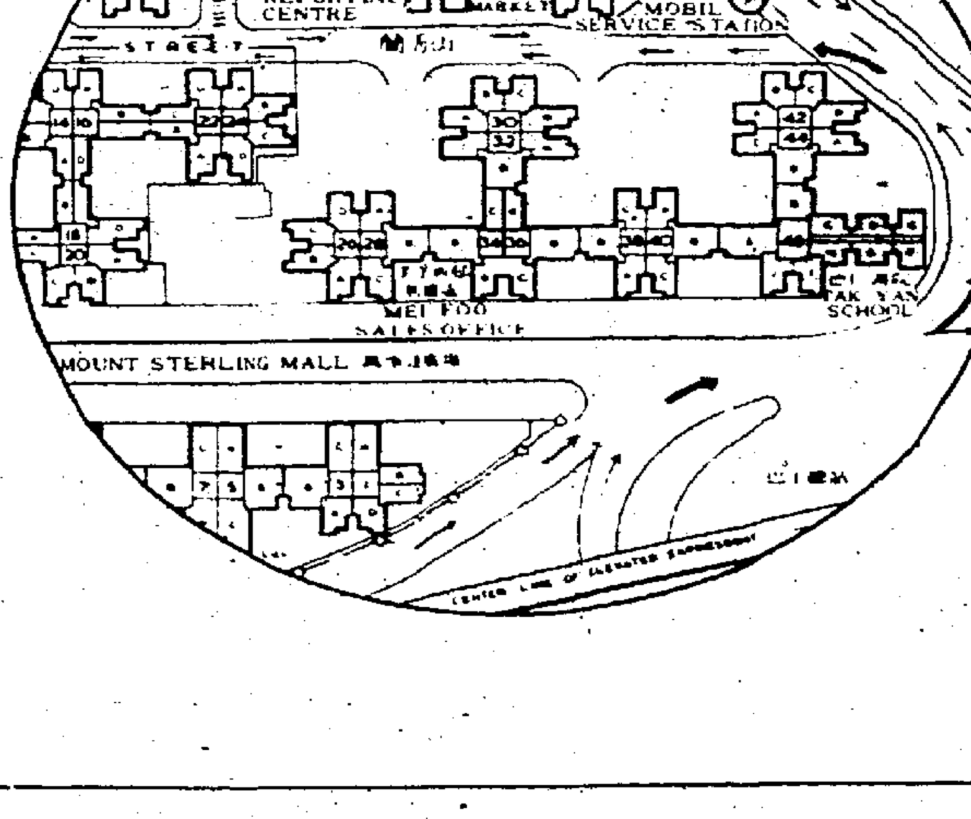
在抄牌之際，車內突然有一名女子向警員聲稱：昔日營業都不夠抄牌，並向警員表示，如果抄牌將以「武力對付」。事後警方派員前往調查，並將一名涉嫌有關的女子帶返警署查詢，有關該案仍在調查中。

美孚調整樓價　新樓供不應求

第六期蘭秀街46号
新樓開始出售



美孚新邨自大幅度調整樓價以來，對此置業良機，本港欲置業人仕咸認為不容錯過。日前所推出的第六期蘭秀街34、36號新樓，連日來，各界人仕紛紛前往美孚售樓處洽購。美孚企業現再度推出另一幢新樓——第六期蘭秀街46號開始出售，因單位有限，欲免向隅，請即到美孚新邨售樓處查詢。



美孚新邨

美孚企業有限公司

售樓處：美孚新邨百老滙街二號C一樓　電話：3-711351-4
美孚新邨蘭秀街二十八號C地下（萬事達廣場）
電話：3-728411-2

澳門來港17歲青年
兩日內在黃竹坑先後十次做世界
保釋中又打刼失手被擒

【本報訊】一名涉嫌行刼被控而獲准擔保外出候審的青年，又因涉嫌與昨晨黃竹坑邨四宗刼案有關而被捕，同時警方並懷疑他與最近兩日在黃竹坑邨內所發生的十宗截刼案有關。

涉嫌被捕男子，姓郭，十七歲，為澳門居民，曾因涉嫌與一宗刼案有關被檢控，但他不認罪，並要求擔保外出候審獲准。

昨晨十時許，一名卅六歲的婦人與其十一歲的兒子在第九座乘電梯落樓時，遭一名持刀刼匪截刼，刼匪首先挾持事主的兒子，要脅事主交出一百元，事主表示無錢，並與刼匪討價還價，卒答允交五十元，但事主身上無現欵，刼匪竟命事主返家取錢贖人，事主因愛子遭刼匪挾持，不敢違抗，唯有返家取五十元交予刼匪，刼匪得手後逃逸。

事主回家報電報警，並將刼匪之外貌特徵通知警方，稍後香港仔警署派出探員到現場調查，並搜索賊踪。

不久探員發覺一名與事主所描述相符之少年在該邨第十座外徘徊，相信他涉嫌與案有關，遂將之拘捕。

在警方盤詰下，疑匪終於招供，警方發覺該年十七歲之少年，涉嫌在昨晨八時至十時間，曾分別在黃竹坑邨第八、九、十座的電梯及樓梯間向另外一男二女行刼。

四宗搶刼案中之全部失物，即現欵二百元及一條價值一百五十元之金頸鍊，在疑匪身上起回。

警方目前祇找到兩名事主，警方呼籲其餘事主立即與香港仔警署聯絡，以協助調查。

兩名現役警員
涉嫌貪汚准保釋候審
一人投訴遭廉署人員毆打

【本報訊】一名被控貪汚性收受小販金錢利益罪名之現役警員，昨日被解上中央裁判署提訊時向高富法官投訴，謂曾遭廉政署人員毆打，法官建議被告將此事向警署或廉政署投訴。

該名隸屬觀塘警署之現役警員否認三項罪名，高富法官將案押候於五月十二日審訊，被告人准以五百元現金及五千元人事保釋出外候訊。

被告蘇柏城，廿三歲，警員，被控三罪：㈠七五年九月，在藍田新邨第十二座貪汚性收受馬世傑卅元，作為對小販違例事件不向馬採取行動之報酬。㈡今年二月二日，在上址執行搜查職務時，貪汚性收受馬廿元之報酬。㈢今年二月四日，又收受馬十元，作為對小販違例事件不向馬採取行動之報酬。

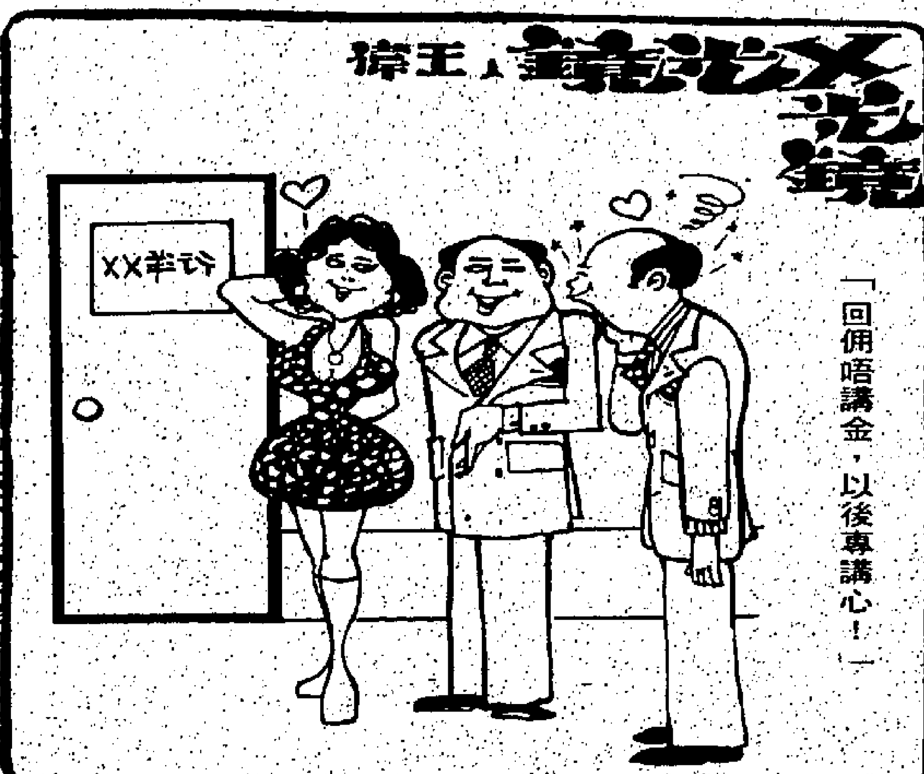
另一宗案被告何繼明，廿歲，隸屬觀塘警署警員，被控於今年二月二日，在觀塘藍田新邨第十二座執行搜查職務時，貪汚性收受馬世傑廿元之報酬，被告否認控罪，法官諭將案押候五月十二日審訊，被告獲准以五百元現金及五千元人事保釋出外候審。

杜華繼任
副工商署長

【本報訊】工商署長（工業及行政）一職，已由新近由日內瓦回港之杜華繼任。杜氏並兼任緝私隊副總監。自從一九七四年七月以來，杜華任駐日內瓦英國代表團之香港事務專員。

前往日內瓦任職前，杜華為工商署副署長（對外貿易關係）。自從去年九月前任副署長麥理覺退休後離開工商署，繼而出任香港總商會執行董事，工業及行政之副署長職位一直空懸。

此職位曾由潘達賢暫時署理，潘氏現時已返國渡假。



「回佣唔講金，以後專講心！」

害死老父忙煞蛙人
談心起枝節 跳海表心跡
潛水泅登岸 嚇壞了嬌娃

【本報訊】一名青年，昨晚偕女友在北角碼頭談心之際，與女友鬧蹩扭，一氣之下，不顧天寒水冷，突然跳下海，以表心跡，事後悄然上岸潛回家，害其家人恐慌一場，蛙人亂忙一陣。

跳海青年姓陳，二十一歲，住九龍何文田。昨晚八時三十分左右，陳與女友在北角碼頭倚欄談心，二人談得正濃之際，突然橫生枝節，陳姓青年一氣之下，不顧一切，越欄跳下海，情形為途人看見，乃致電報警，其女友亦立刻致電陳的哥哥，促其到場。

不久，陳兄及其父親尾隨蛙人及警方到達現場，可能由於心情焦急，他們見蛙人未下海，竟自告奮勇要下海打撈，但為警方阻止。

蛙人稍後下海，搜撈了近二小時，仍未見陳的踪影，另一方面，陳兄從北角碼頭的渡海小輪辦事處致電回家，接線的竟是其弟，才知他跳海後泅回岸，自行返家，害得其家人焦慮個多小時。

李鄭屋命案
通緝崔國翔

疑與去年四月李鄭屋邨一宗兇殺案有關而被警方通緝的青年崔國翔。

【本報訊】警方現已獲得一年前李鄭屋邨一宗兇殺案之重要綫索，現正通緝一名疑與案有關的青年。

被通緝的青年名崔國翔，廿歲，身高五呎六吋，中等身材，長頭髮，厚唇，其最後被得悉之地址在青山道六十二號五樓D座。

該宗兇殺案發生於去年四月十五日下午四時左右，死者龔世雄，廿二歲，在九龍李鄭屋邨第一座外被兇徒刺斃。

警方呼籲任何能提供崔國翔消息之人士，請撥電三一〇二五一內綫三五六與九龍兇殺組聯絡。

葵涌石蔭安置區居民
準備集體拒交租
欵項移作鋪路用

【本報訊】葵涌石蔭安置區居民，昨晚就要求當局鋪設區內交通道路問題，舉行居民大會，居民決定，如當局不答允鋪設路面，他們將以下一季的租金，用作自行鋪設路面之用，居民代表並將於今日前往中間道房屋署就此事商談。

大會於昨晚八時半舉行，其中一名代表周陶表示：該區居民約一千三百戶，共六千多人，自一九七四年遷入之後，一直依賴一條崎嶇山徑作為通往石蔭邨的交通孔道。但兩地之間却有一段頗長的距離，每有大雨泥濘，根本無法通行，年來與理民府交涉後，當局答允在上址開闢一條路，但路面始終沒有鋪設水泥，車輛依然無法通往。

經過多次與房屋署交涉後，該署答允在四月廿日之前鋪設路面，但至今當局仍未就上述作出定論。

最後居民一致通過，若當局仍取拖延態度的話，區內居民將下月開始繳交下一季的月租，以此筆欵項用作居民自行鋪設水泥路面之用。

該名代表亦表示：他們的居民代表，將於今日前往中間道房屋署就此事與該署再作商談。看該署的答覆如何，然後才作出最後決定。

葵涌石蔭安置區居民，就「爭取鋪路問題」召開大會，並決定拒交下季租金，用作鋪路之用，圖為其中一名代表發言情況。（本報記者呂國榮攝）

司徒華昨續接受盤問
否認向梁榮生保証
如認罪可獲得萬元
拒答是否會犯偷竊罪被控

【本報訊】梁榮生瀆職案，昨日下午在最後一名証人司徒華又名大B作証完畢後，主持聆訊的副按察司楊鐵樑再宣佈研訊結束。

此案昨復續在維多利亞地方法院聆訊，仍由證人司徒華又名大B出庭接受代表警務處之律政主任麥道高盤問。

證人說：他設在尖沙咀漆口道之洋服店已於一年半前結束。麥道高又問証人因何昨晚他曾派出警務人員到証人所報之美孚新村寓所，按址查問却發覺該樓並無人居住。

証人答：可能說樓已空置。

証人又說：在仙掌招待所案發生前，他只認識羅德一年多，並曾約同品茗六、七次而已。

麥道高問：你曾否打電話給劉昌華，叫他付錢與梁的家人？

答：那時候，梁經已決定前往警署自首，在電話中劉與我都沒有提及一萬元這個數目，直至在華國酒店內，才聽到劉打電話叫人拿一萬元這個數目。但却不清楚這數目是否由劉昌華自己決定的。

問：陳發仔曾在証供中指你曾向梁榮生保証，如梁認罪，可獲一萬元？

答：我沒作出此保証，但劉却曾對我保証事成後給我一些酬報。

問：梁榮生証供指出，劉昌華曾問梁在那裡拘捕他最好，而「大B」曾提議最好在沙田酒店，但一名易姓則反對，却提議在紅磡地區，結果他們同意在紅磡將梁拘捕，是嗎？

答：梁榮生所供的都是不確的。

問：誰提議給錢梁母的？

答：我肯定是羅明德。

問：梁榮生、羅明德、梁母、陳發仔等作供時均同時指証是你給錢梁母的。

答：可能是這四人互相推卸責任。

問：「當時有無人提及談救及要「渡頸」之事？」答：「沒有。」

問：「梁母指証你曾說過，如果梁榮生被「渡頸」（按：即判死刑）就先度你的頸，如果梁要死的話，則你幫棺材底。」答：「據我所記憶，絕無講過此事。」

問：你前往域多利羈留所探梁榮生時，向監獄署人員所表示身份及和梁的關係是甚麼？答：我填報是商人，並呈交出身份証，問：在紀錄上你填上和梁榮生關係是表兄弟？答：因為羅德說若不這樣填報，就不能見到梁榮生。問：你說在十四五年前已識劉昌華，是否當時劉曾拘捕過你？答：是。問：那時候年紀多大？答：約十八九歲。問：是否在六三年十一月廿八日，你曾犯偷竊被法庭判刑？答：這是我過去的私事，我有話要對法官講，法官至是說：答不答隨你，不過這是有記錄根據。証人說：我不想多人知道此事，所以要問過本人的律師才答你。問：與你的律師無關係，請你答此問題？答：我今天不過是來作証人，故不欲答此問題。問：請勿浪費時間，究竟是否因偷竊被判處？答：並無偷竊，是之所以錯了事，不過時間相隔那麼久，已不記得。

問：比實你被法庭判處多少次？答：祇此一次，我本想忘記了它。檢察官這樣追問，太過殘忍。証人承認當時向麥尼雲所作的一份供証不甚確，原因是避免牽入漩渦，尤其是有關劉昌華給梁榮生一萬元之事。關於他對麥尼雲所供在十二年前，他曾牽涉入十四K黑社會，亦不確實，根本他和十四K全無關係。麥道高問：根據你的證供，既然對羅德和梁榮生一直都非常幫忙，而你亦曾說過，這種幫忙屬於正當，但今天何以最初你不來調查委員會作証，而且這對你亦無害處？答：由頭到尾我都不想出來作証，既不欲牽涉入漩渦，且亦太多麻煩，問：何以你說現在所供全部事實，但日前向麥尼雲所作供詞則不確，原因何在？答：第一，在我未作供前，協助調查之檢察官向我保証，所作出的証供將不會作為民事或刑事上的檢控。第二，我曾經宣誓要作真誠供。問：你的左手有一指是在七四年初油麻地新華戲院附近，當十四K與和合桃兩幫黑社會人馬開片中被斬去的，是嗎？答：不是，當時不止我，合共有十五人受傷，當時我正在該處大牌檔宵夜，突然有一班人打鬥，當我醒時原來已被斬傷，身在醫院中，與我無關，事後我曾請求警方追查。

蝴蝶谷草叢女屍案
死者身世仍無線索
警方相信是兇手移屍至現場

【本報訊】警方對於九龍荔枝角蝴蝶谷草叢中，昨晨發現的一具女屍的身世，至昨晚深夜為止，仍未獲悉。警方呼籲市民提供有關該女死者的身世。

警方相信，發現屍首的地方，並不是兇手行兇的地方，死者只是在遇害後，被人用汽車載至該處，再棄屍草叢。

警方呼籲，任何人士於昨日凌晨零時至三時這一段時間內，若曾目睹一輛私家車轉入一條呈祥道與清山道交界附近的小徑者，立即與警方聯絡，協助調查此案。

由於死者的身份仍未明瞭，故對於兇徒行兇的動機，警方仍然茫無頭緒。

被棄屍草叢的女子年約廿至廿二歲，身高五呎一吋，被發現時穿着一條黑色潤脚褲，上身穿一件深紅色羊毛衫，羊毛衫前面織有白色圖案，及一件褐色外衣，赤脚。

死者臉上有一個特徵，就是左頰下方有兩個形狀相同的疤痕。

警方表示：任何能提供有關死者身世的人士，請與深水埗警署刑事偵緝部聯絡，電話是三一八六六八八七一。

警方已把此案列為本年度第廿七宗兇殺案處理。

死者被發現的地點是荔枝角蝴蝶谷衛民村口山邊斜坡的草叢。而發現死者的則是保華建築公司呈祥道建築地盤的看更余國祥，五十八歲。他在該地盤當夜班，住在衛民村。

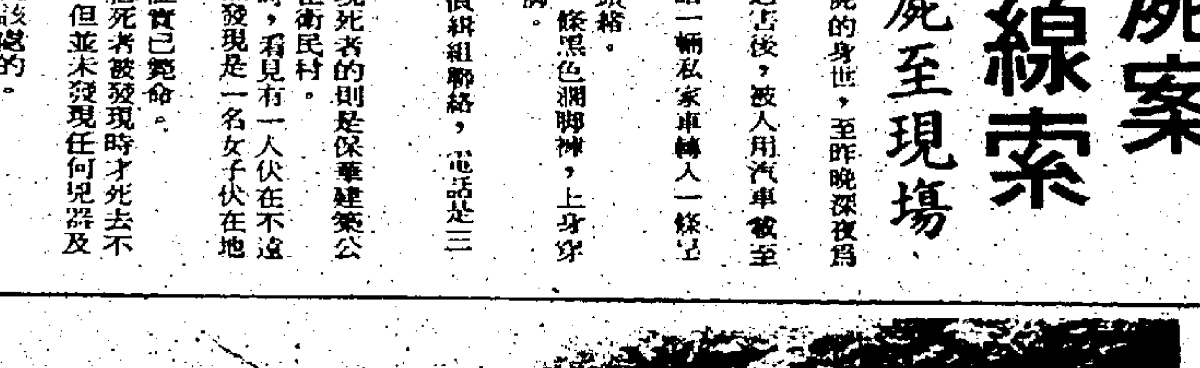
據他稱：昨晨七時收工行返家，當行經距呈祥道約一百碼遠的村口時，看見有一人伏在不遠處的斜坡下，他在好奇心驅使下，沿着山坡的羊腸小徑走下觀看，赫然發現是一名女子伏在地上，於是急忙返家報警。

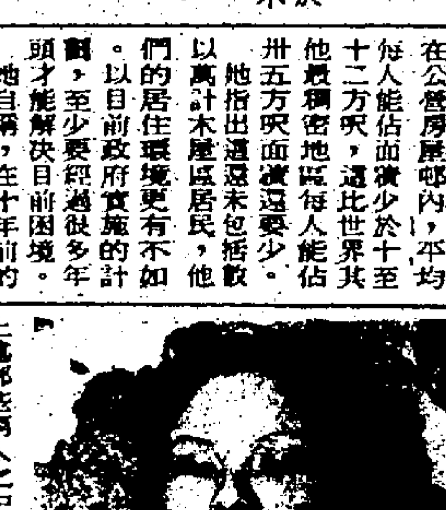
大隊警員到場調查，並馬上由救護車把該女子送往醫院，但抵院時証實已斃命。

據悉：死者胸部共有四處刀傷，而且滲出來的血漬仍未凝固，故相信死者被發現時才死去不久。警方以案情嚴重，派出大隊藍帽子警員帶同警犬在附近一帶搜查，但並未發現任何兇器及死者的鞋。

根據現場種種跡象顯示，警方相信死者是在別處遭人殺害後，才移屍該處的。

據悉，兇案現場環境優美，山坡下臨一條澗溪，每逢假日，很多郊遊人士到此玩樂。


九龍荔枝角蝴蝶谷發現胸部中刀女屍，案發後警方人員並携帶警犬在棄屍現場一帶搜索兇器。（本報記者姚漢鏞攝）


遇害後被棄屍蝴蝶谷草叢的女死者，左頰下方有兩個形狀相同的疤痕，警方呼籲知悉死者身世的人士，立即與警方聯絡。

証券監察委員會調查
會德豐股價急挫事件
傳有人利用內幕消息拋空

【本報訊】本港證券業務監察委員會，已着手調查會德豐A股連日來在股票市場的低挫原因。證券業務監察委員會發表人表示：進行調查的目的，是要找出該股近日來急挫的情況，是否有「利用內幕消息買賣股票」的情事。

會德豐A股昨日開市時，較前日再下跌一兩個價位，但成交額却減少，買家對該股大部裹足不前，抱觀望態度，大市亦因而受影響下挫。

在過去兩天中，會德豐A股出現急劇下跌的現象，該股上週收市價為四元二角七分，而週一則下跌至三元三角五分，跌幅達百分之二十一點六；昨日又再跌至三元一角五分，較前日再下跌了百分之五點九七。

會德豐A股暴跌，主要是被大量拋售的結果。

去週五會德豐宣佈了截至七六年三月三十一日止會計年度的經常性盈利，將超過四千五百萬元，七六年度中期息每A股五仙，每B股零點五仙，並建議每十股供一股。

從上述的公佈可見，會德豐上年度的業績相當差勁，比對上年度盈利七千三百萬元，減縮了百分之三十八；此外，還有在電腦集團方面的投資、貸欵或負債和撥付的特別準備金二千二百萬元尚不包括在內。

業績不如理想，大度報導息和供股集資等消息，顯然是會德豐股票被大量拋售的一個原因。

但是不少金融投資界人士懷疑，大量拋售會德豐A股是投機集團有計劃的行動。理由是：會德豐A股大量被拋售早在該公司宣佈業績前就已開始。根據統計，在去週五個交易天中，會德豐股票成交量共達八百四十多萬股，比平時增加一倍以上。這就難怪許多投資界人士懷疑有人事前已洞悉內幕，一早就作大量拋售以達到某種目的。

由於會德豐A股有不正常的現象，所以引起證券業務監察委員會的注意，並現着手調查。

證券監察專員施偉賢稱：他已着手調查該宗事件，調查方法分為兩個階段：㈠與證券交易所接觸，翻查成交紀錄，以便證實是否有人蓄意利用內幕消息，拋售該項股票，㈡如果對上述有值得懷疑的地方，則可能與該集團董事接觸，了解其真相。

會德豐發言人則對此事拒絕評論。

在會德豐股票「冷熱無常」的同時，該集團有兩宗近事，值得一記：

一、該集團主席馬登，於上週五於作過其盈利大不如前的年報報告後，已飛往倫敦公幹。據說公幹之後，他將前往南美度假。

二、該集團主席史美德，服務了二十五年之後，上月突宣佈辭職，當時的消息說，他是因私人理由辭職，與公事無關。

葉錫恩昨指摘
人口稠密影響健康
醫務衛生署不關心

【本報訊】市政局議員葉錫恩昨日指責本港醫務衛生署對人口過於稠密影響市民健康漠不關心。

她說，根據官方數字，超過七十五萬人居住在公營房屋邨內，平均每人能佔面積少於十至十二方呎，這比世界其他最稠密地區每人能佔卅五方呎面積還要少。

她指出這還未包括數以萬計木屋區居民，他們的居住環境更有不如。以目前政府實施的計劃，至少要經過很多年頭才能解決目前困境。

她自稱，在十年前的房屋計劃開始崩潰時，她就注意到很多危機，如家庭分裂、離婚、同居住客吵架、精神崩潰及心理失常等問題已在上述那些窮人之中形成。

她提出質詢稱：醫務衛生處之監督有在這些問題上加以探討嗎？為甚麼他本人不是房屋委員會之一？為何他對人口過份稠密做成的危險從未發一言？

她希望醫務衛生署對於上述問題作出答覆。

功樂道木屋工場昨晨清拆
東主寒夜露宿街頭
看守暫放路邊貨物

【本報訊】觀塘功樂道木屋工廠東主指摘港府有關當局昨晨在上址進行清拆行動時，肆意破壞，致貨物損失逾萬餘元。

同時，上址部份東主昨晚在街頭露宿，及看守放置在路旁的大批貨物，工務局及寮仔部人員將於今晨再前往上址，繼續清拆未拆完的木屋。

港府已限令上址十六戶木屋工廠東主及住戶在四日內完全清理現場的貨物，而於昨晨十時許，大批工務局及寮仔部人員抵達上址清拆木屋時，並沒有遭遇反抗，在大隊警員的監視下，清拆工作進行時，工作人員曾與上址居民對峙一段時間，但無不愉快事件發生。

上址廿餘名東主及居民於前日到港督府請願，要求獲得搬遷補償及延遲遷拆，昨晚一名工廠東主對記者說，他們只要求當局延遲遷拆，讓他們有足夠時間重新覓場地方。

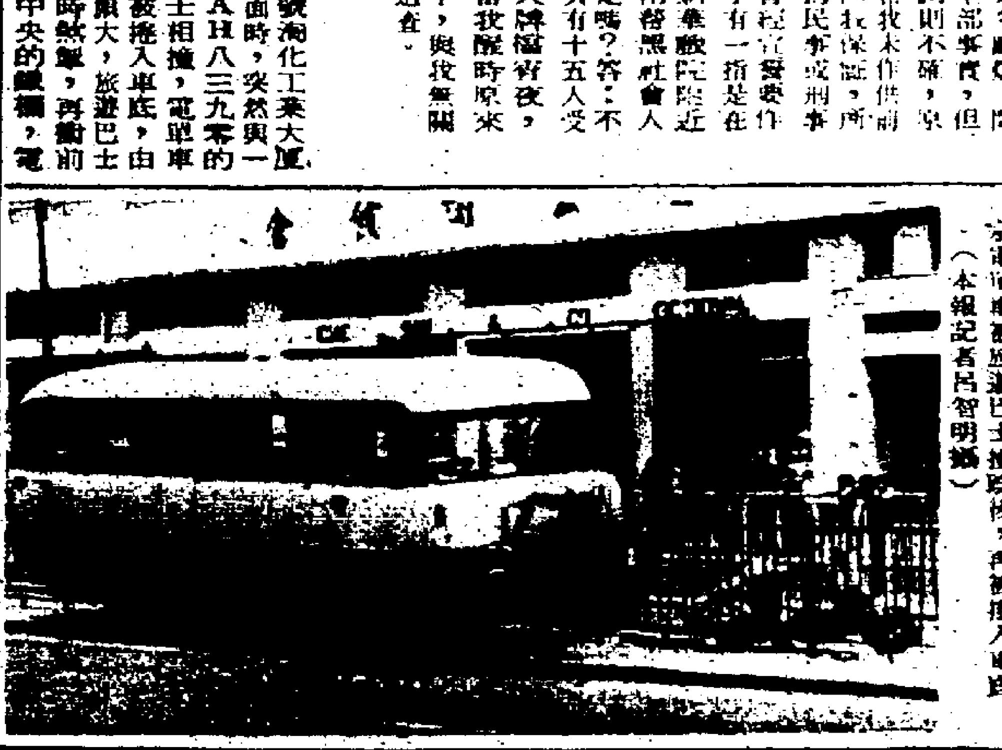
另外一名東主說，昨晨寮仔部人員在上址進行清拆行動時，並沒有顧及存放在現場的大批貨物及原料，致很多物品受到損毀，損失萬餘元。

上址是位於功樂道五零三及五零六號地段，據悉：該等住戶及東主在上述地方居住已有廿年歷史，而大部份以木器傢俬工場及鐵廠為主。

黃竹坑車禍
綿羊撞大牛
鐵騎士重傷

【本報訊】香港仔黃竹坑道淘化工業大廈對開路面，昨午發生一宗車禍，一輛隸屬市政局的電單車與一架旅遊車相撞，再衝埋路中央鐵欄，電單車與司機被捲入車底，後由消防員到場救出，送往瑪麗醫院搶救。

事發於昨日下午一時五十分，一輛隸屬市政局，編號UC一零六的電單車，沿黃竹坑道向深水灣道行駛時，詎料當電單車駛至黃竹坑道三十八號淘化工業大廈對開路面時，突然與一輛編號AH八三九零的旅遊巴士相撞，電單車及司機被捲入車底，由於衝力頗大，旅遊巴士未能及時煞掣，再衝前鋼埋路中央的鐵欄，電單車及司機被壓於旅遊巴士車底，不能動彈，司機重傷，其後由消防員趕到現場，將旅遊巴士吊起，並將電單車及傷者拖出，並將傷者送院搶救。


香港仔黃竹坑道三十八號門外昨午發生一宗電單車被旅遊巴士撞跌後，再被捲入車底。（本報記者呂智明攝）

停水通告

【本報訊】尖沙咀區若干樓宇，將於明日凌晨一時至六時暫停供水五小時，以便水務處人員進行測漏工作。

受影響為金巴利道、天文台道、漆咸道、金馬倫道、及彌敦道範圍內之樓宇。

港島西區亦將於本月廿六日（星期五）凌晨一時至六時暫停供水五小時，以便水務處人員進行測漏工作。

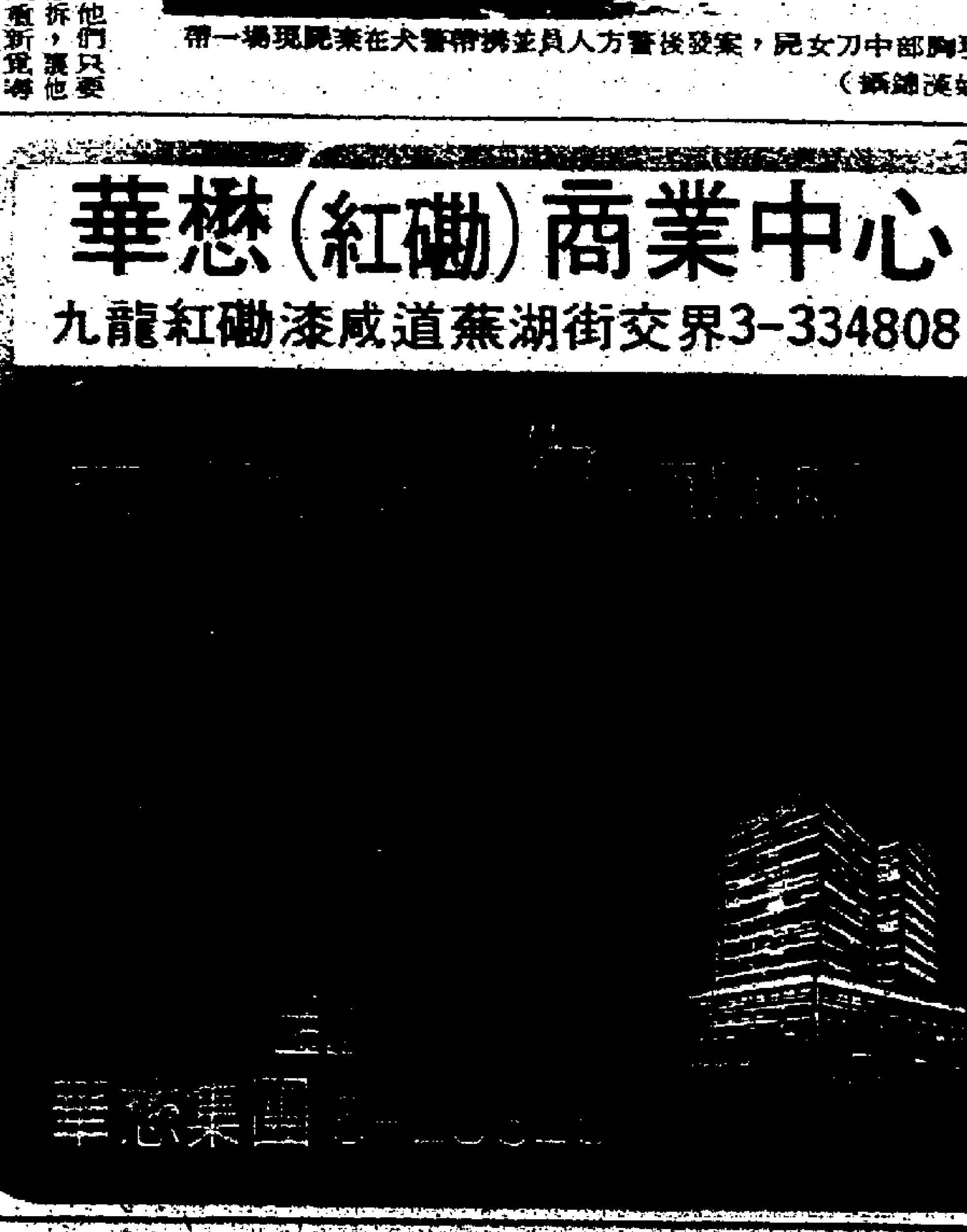
受影響為山道、德輔道西、朝光街及皇后大道西範圍內之樓宇。

(1)中環和安里	和安樓	1450呎	$550,000
(2)德己立街17—19號	德和大厦	746呎	420,000
(3)西環卑路乍街2—12號	新城大樓	424呎	190,000
(4)北角英皇道43—45號	新英大厦二樓	1722呎	292,000
(5)筲箕灣愛民街	新利樓	636呎	135,000
(6)深水埗保安道27號	新寶大厦	976呎	316,000
(7)大埔道93—105號	新輝大厦	626呎	360,000
(8)葵涌和宜合道2—20號	保基大樓二樓	4828呎	600,000
(9)葵涌和宜合道	瑞景大樓商場	283呎	60,000
(10)元朗教育路	寶城大樓連閣樓	1722呎	350,000

（另有高息收租樓宇歡迎洽詢）

新鴻基　中環德輔道中香港華人銀行大厦10樓　電話：5-228205・5-241206・或該樓管理處

華懋(紅磡)商業中心
九龍紅磡漆咸道蕪湖街交界3-334808



李香琴放消息離開無綫

△無綫藝員李香琴六月底便與該台的合約滿了，但到現在還未見有關負責人向她提出續約的事，而較早時有很多藝員還有半年才約滿就續約了，她感到被人忽視，她鬧起情緒來，她表示如果無綫不和她續約的話，便決定六月底離開了，相信麗的是十分歡迎她的。

李香琴是否離開無綫，目前還是未知之數，但據一消息透露：目前爲麗的包拍節目的電視怪傑葉和不對李香琴十分有意，因爲他做完「星聲笑」和「哈哈小田」一後，四月中推出一個麻雀遊戲，目前又在計劃一個大型綜合性節目形式很新穎，但卻需要很多適合做綜合性節目的藝員，李香琴便是其中一位，他在「歡樂今宵」的日子很長，他是這個節目的始創人，現在需要一些藝員，便向他最熟悉的一群着手。

另一位「歡樂今宵」的台柱之一譚炳文，最近秘密飛往加拿大，目前已打長途電話給拍檔李香琴，向她報平安，並表示下月初會返香港。如果李香琴離開無綫，這對拍檔便得要暫時分手了。因爲譚炳文和無綫還有一年多的生約未滿。不過看情形無綫是不會把他們放走的，這對是最佳拍檔。

相見好工作效率較前爲慢 李琳琳大表不滿

羅烈將請邵逸夫任證婚人

△女星李琳琳，因老公姿大衛赴台灣拍「江湖浪子」，本來琳琳以新居裝修未妥，暫不赴台伴夫，但是阿姿愛妻情切，驟然分開，兩地相思，在長途電話堅持要琳琳赴台陪伴，琳琳愛夫自無拒絕之理，馬上整頓行裝，飛台伴夫，使阿姿在台灣拍戲，也可以有溫暖的家庭生活享受。

據悉，琳琳與無綫簽約的「相見好」節目本來彼此合作相當愉快，但是，最近因人事調動，該片集換了編導，使時間增加，李琳琳爲此不滿。

瑪姬解釋表示，過去錄映一集「相見好」，需要一天排戲，一天錄映；目前卻除了排戲、錄映各作一天外，還要拍外景及配音各作一天時間，換言之，比過去的工作效率慢了一倍多，比拍電影更辛苦，瑪姬加上電視台合約太束縛，經常要在港台遊飛機河，趕返電視，因此，她表示完成最後七個片集後，暫時休息，不簽約任何一個電視台。琳琳將於週三由台北返港。新居現交由姿大衛的媽媽紅薇看管。

△張冲已於昨晨十一時由港飛返台北，據張冲表示，他聞悉林青霞答應雷成功兩日來港拍片，雷成功赴台抓人，他也被逼急促返台，要找林青霞，雷成功洽商，希望多獲兩天片期，爲「明日二十歲」能殺科。

張冲表示，他新執導的新片「明日二十歲」，尚有數天工作日始拍竣，如果林青霞放下一切不管而飛港拍片，他的損失非常慘重，他必須要雷成功答應他，讓出林青霞才肯罷休。

胡錦由台灣返港，昨在邵氏撕拍協利的「沙三少與俏銀姐」，未及送張冲機，據胡錦稱，她赴台除了徵納稅款外，並且探望父親的病狀。

胡父患有風濕，右手活動不靈，胡父因年老而經常害怕半身不遂，胡錦臨走前，胡父甚至極爲捨不得，激動到老淚縱橫，令胡錦不忍。

胡錦表示，她返港將要一口氣爲協利的「沙三少與俏銀姐」，華山的「江湖漢子」，李翰祥的「風花雪月」埋尾，而且尚有兩部新片在接洽中，何時赴台仍未可料。

△羅烈昨在片場拍「勾魂降頭」時向記者透露，他已於昨晨九時，與同居四年的唐嘉麗，前往大會堂婚姻註冊結婚，已排期在四月十五日正式行婚禮。

羅烈表示，唐嘉麗的婚紗已在趕製中，他的禮服則不會訂造，隨便穿一件舊的便算數。羅烈稱，他們已決定不擺酒，岳華、狄龍兩對夫婦已答應屆時參加婚禮，婚後將馬上前往澳門渡蜜月，但是，如稍有空閒時間，羅烈及唐嘉麗將會飛美國，正式渡蜜月。

羅烈表示，他花了三十餘萬在渣甸台所購入的新居，已準備在四月十四日之前，遷入新居，將與兒子一家三口居住。

據悉，羅烈由印尼來港發展，在香港親友不多，因此，他希望可以邀請邵逸夫任證婚人。羅烈真名羅立烈，再婚，他比唐嘉麗年長十四年。

胡錦剛回來張冲又飛台

說了不脫還是要脫 陳萍心中怨楚原

「第七藝術的柔情攝影」，屬於「拍花巷草」時，佔地超過一萬呎，有三層樓高，橫的直的樓梯有三條，蜜月房多間，樓下是夜總會……還有花梯，這樣的佈景，國語片大概祇有李翰祥才搭得出來，其豪華直追葡京。

在其中一間蜜月房內看到陳萍。那兒一張大圓床，至少可以睡下兩對夫婦，王俠直躺着，陳萍橫着，兩個人都在睡懶覺，拍戲沒輪到他們。

陳萍一見我，馬上坐起來。我說：「怎麼精神這麼差？」陳萍用手指貼着嘴，「噓」了一聲，暗示我小聲點，怕在隔壁拍戲的李翰祥聽到。她說：「昨天打了一個通宵。」

「該死！」我罵道：「身體不好，又不休息。」

「還好，贏了兩千多元，」她說。

我問她：「流星蝴蝶劍試片，你爲甚麼沒來？」

陳萍想了想，說：「楚原，楚原是很好，可是，可是我不喜歡他除了會叫我脫衣服，甚麼都沒叫我演。沒意思。」

陳萍常嚷不拍裸體戲，嚷了多時，到頭來還是「脫」，一脫成名，以後要改變戲路就難了，觀衆一看見陳萍，就要看她裸體。

「流星蝴蝶劍」中，陳萍的脫戲本來是不少的，前面一場造愛戲，剪了很多，很可惜。因爲這場戲與後面她的被殺一場是呼應的。還有一場，是她脫光了給凌雲看，刺激他，要他去殺谷峯，這場戲，也剪了七八十呎，多少有點影響力。因此凌雲的突變就顯得說服力弱了。這都是電檢處剪的。陳萍聽說了，祇冷冷地說：「我？如此說，也沒多少戲了。」

女歌星關倩服迷幻藥過量香銷玉殞

【本報台北航訊】台灣有些歌星或過夜生活的娛樂圈人士，爲了振奮精神，支持夜間工作，很多都喜歡偷偷的服用迷幻藥，結果長時期下來，發生不良後果。最近竟有一位名叫「關倩」的女歌星，因服用過量迷幻藥而致自己喪命。

關倩是位初出道不久的女歌星，個子高高的，人長得不錯，她是蓬萊閣歌廳的節目主持人，最近在一家電視台的綜藝節目中，偶而也會看到她亮相，可是意想不到她竟因服食迷幻藥而香消玉殞去世了！

在台灣，迷幻藥已被列爲禁品。政府曾下令藥房禁止出售。可是，在私底下，依然可以買到，因有些人會主動找歌星兜售，因這種藥物可以提神，振奮一時，歌星們爲了支持夜間的演唱，多不顧後果購買食用，可是意想不到關倩竟然因服用過量而死亡。

據娛樂界人士所瞭解，關倩是第一位服用迷幻藥死亡的女歌星，實際上，目前仍在服用迷幻藥的男女歌星，以及夜總會的樂隊人員，非常多，不過關倩死亡的消息傳出，對那些人多有警惕。有些有家長的年輕歌星，家長們都在注意她們的新生活，不過能照顧一時，難照顧永久，秘密銷售迷幻藥的人，依然在幹，遇對一些靠夜生活的歌星，依然是一「危機」。

迷幻藥服用過多，往往會迷失自己，精神恍惚。據娛樂界人士說，常常發現有的歌星，因服用過量而休克，送醫急救，有的手上或腿上，都滿了紗布，有人問她們這是怎麼一回事？回答都說是被車撞傷。實際上，有些都是用刀片自己割傷，因藥性發作，迷失自己，甚麼也不知道。關倩的死亡，也是死得糊裏糊塗，家人也不願鋪張，火葬草草了事。

歌星在夜總會獻唱，有時唱至深夜，有的一晚連趕數家，確實也很辛苦，如不服點提神的東西，精神是很難支持的，但提神的補品很多，她們沒有注意。賣迷幻藥的人「投其所好」，又主動找上門來出售。在方便的原則下，就都隨便買些，久而久之，一晚不吃都不行，戒不了！因而目前有些歌星要想戒已很難，瞭解歌星情形的，都很爲她們擔憂。關倩僅是第一個被迷幻藥犧牲者。

警長標福真人真事又再上銀幕

仗義轟動全美，使歹徒爲之喪膽的田納西州一個小鎮警長標福的事跡，曾拍成緊張動作片「勢不兩立」，極受影迷歡迎，標福以後沉着積極竭力剷除黑勢力，其動人的事跡，已拍成新片「勢不兩立續集」，內容比上集更精彩。

「勢不兩立續集」幾手是由標福普沙警長本人扮演，不幸得很，他在準備上銀幕之際，在田納西州的一條公路上，駕車失事死亡，而最可惜的是在汽車失事前一小時，已在佈簽約從影，本來接着就會拍「勢不兩立續集」的，由原主人擔任主角，是一件最適當不過的事情，可是這個罪惡與惡勢力作戰及受人景仰的警長，卻在如旭日初升的時候，竟在車禍中喪生了。

「勢不兩立續集」的標福警長，已改爲由英俊男星保史雲遜扮演了，他的樣子酷似標福警長本人，甚至舉動亦栩栩如生。他比較上集的男角祖唐瑟加，演技更使人滿意，這一次保史雲遜的著名大柞，另有用途，使影迷會看得更爲痛快。

「勢不兩立續集」的故事完結，本來標福警長本人已退休，但他仍常攜帶手槍，以防歹徒對他報復。他曾遭過七次的暗殺，大命逃過鬼門關，而最後已不幹警務生涯，卻意外喪生上，說不出發生意外的原因，一個正直的警務人員，下場如斯，令人惋惜。

群星會 陳秋霞拍片上癮

嘉禾將爲她再開第二部

陳秋霞近日趕拍「秋霞」很緊張，因爲，韓國到來香港趕這部片的三位演員，都要在近日回韓國去，所以當他們三個人到來之後，「秋霞」便得趕戲，怪不得那個時候許多記者找她訪問、拍照，都無法找到陳秋霞，每一天，陳秋霞都去了拍片。

好容易找到陳秋霞，那祇是電話找到她而已。

陳秋霞說：「我這幾天眞忙，連睡覺也不夠，朋友們都說我瘦了，我不怕瘦，現在正流行瘦條子，拍電視也好，拍電影也好，瘦一些會好些，對不對？」陳秋霞個子够高，瘦一些或胖一些也不會影響。幸而「秋霞」一片後半部的戲她是有病的，故此，熬得太辛苦的她，瘦了使更合適於劇情的需求。

陳秋霞的「秋霞」還在拍攝中，但嘉禾已有意再給她主演另一部片。至於會不會因「秋霞」一劇拍完她要去日本，把第二部片押後拍攝，現在，陳秋霞自己也不知道，她祇是說：「對拍了『秋霞』，我實在對拍片很有興趣，多拍一部更合我意，如能拍片不影響去日本的時間，那眞是妙不過來。「秋霞」差不多拍完了，我正心急於看看整部片如何，希望能不能吃電影飯。」

陳秋霞拍片是首次嘗試，在「秋霞」中她的對手有兩個小生，一個是溫拿的阿B，其二是韓國紅小生李勝龍。都以爲陳秋霞在戲中與阿B是美滿的一對，卻原來她眞正喜愛的是李勝龍。與阿B相對時，她多是唱歌；與李勝龍在一塊，她卻是深情說愛。在這兩種表演中，陳秋霞的演出必使她的歌迷一新眼界。

布魯士大衛是一位有前途的年靑演員，在「原野急先鋒」中演一名中尉，有很突出的表現。

人間世外

有彈有讚 心石

改由甘國亮編導的「人間世外」片集，手法頗饒新意，但有些地方仍待改善。

在形式上，「人間世外」類似外國片集「迷離境界」與「詭秘夜話」，希望以奇情懸疑吸引觀衆，帶着緊張好奇的心理看下去，這一點，甘國亮還不曾做到。

去週日播映的「人間世外」，內容是一個謀殺故事，戚冠茵因妬生恨，設法要謀殺森森和李振輝，結果反被拋出窗外喪死。

拍謀殺故事，首要着重氣氛與佈局，及音響效果，可以說完全是看導演的本領。譬如，同樣拍一陣鬼風似的吹動了窗簾，高手與低手的處理，觀衆往往收到不同效果，的感受自也兩樣了。

甘國亮就未能使氣氛緊湊，佈局亦不刺激，所以看來平淡無奇，這是主要的敗筆。因爲無法惹起觀衆的情緒共鳴，該緊張的不緊張，怎能提起興趣呢？

李振輝的演出稚嫩，如果他要繼續演戲，非下苦工不可，不能憑藉李小龍的名氣。

據說，李振輝錄映時，攝影師常常要遷就他的走位，將攝影機拉高拉下的。這樣遷就一個演員，在電視圈中是罕有的了。

「大白鯊」片中的這條鯊魚全長二十五呎、重三噸，堪稱海中的「巨無霸」。它除了具有兇狠殘忍的野性之外，還會與人鬥智，多麼「恐怖」！

銀燈外

每週月紀念結婚一次 恬妮岳華閨房常看小電影

恬妮與岳華結婚，今天剛好是三個月紀念，岳華原來妙想天開，想每個月和恬妮慶祝結婚紀念日，恬妮大笑的說：「你們看，以後一定要嫁一個像岳華這樣可愛的丈夫。」

我和恬妮認識有五年以上，相信她現在是最滿足的時候，過去，爲了感情上的空虛，恬妮無處寄托，做了不少她自己也以爲毫不在乎的傻事，其實呢，到頭來她自己也受到傷害。

我們是旁觀者，對於岳華與恬妮這一對，很難表示甚麼？當然希望朋友的婚姻都會幸福。看他們的表現，應該是對自己的選擇感到滿意。

很多人不知道，恬妮決定與岳華結婚的時候，或者是她過慣了女王老五的生活，所以，對於驟然而來的幸福，她有點擔怕，也有點難以接受。這段時間，她表現得比較反常和情緒不安，幸好岳華的愛心，令她恢復信心。

恬妮是一個自由人，她喜歡獨來獨往，但是有了婚姻生活之後，可不能爲所欲爲，她開始要徵求另一方的意見，後來，她習慣了。

岳華實在是很愛恬妮。我曾經看見他強忍恬妮對他發小姐脾氣，也曾經看見他紅着雙眼送別恬妮去台灣，這些都不必僞裝，可以瞞騙別人的眼睛，卻瞞不了自己的感情。遇到恬妮，岳華像開放了他另一個新階段的生活，任意爲之，積極享受，與他過去的節儉作風，是完全兩樣。

恬妮讀書不多，人也相當主見，岳華卻是肚裏有墨水的人，談及一些深入的話題，恬妮會插上一嘴，別人不能容忍她不懂事又偏要發表意見，祇有岳華，可以慢慢聽恬妮的鬼扯。

有時候打電話找兩個人，沒有人聽電話，以爲他們拍戲去了，過了不久再打去，卻聽見兩個人搶電話的聲音。恬妮後來會告訴你，他們在自己的房間內看小電影，在深入探討夫婦之道。

岳華以前太深藏自己，遇到恬妮，他無條件投降，過着他當行一致的生活。恬妮事實上是一個賢妻良母，她標榜自己出得廳房，入得廚房，不會獨沽一味。

不過，恬妮有些缺點，也是一般人的缺點，喜歡對別人的事發生意見。好像她批評一對新婚夫婦的對與否，那不像她本人，她自己不喜歡別人管閒事，爲甚麼她又批評別人的婚姻，似乎有點矛盾。

海運・百樂 H 702412 K 678091
百樂中環票房處：恒星戲院
最後兩天 十二點半 二點半 五點半 七點半 九點半
大衛尼雲 彼得斯拉 嘉寶仙 羅拔韋納 歌狄亞嘉汀娜
良宵花弄月
後天盛大獻映 大白鯊 今起預售
海運午夜場：鬼馬雙警

新華・新都
最後今天 聯影火拼巨片
金像影帝 安東尼昆 英俊小生 安東尼・蘇法蘭 易沙・高圖 聯合主演
瘋狂大賊王
明天盛大獻映五場 急先鋒 橫掃 罪惡城
新華今午夜場 海魔 新都早場 色情女獄

皇后・皇都・麗聲・黃金
今天五場獻映
狄龍公司發行鹹濕笑片
天方夜譚
巴巴拉實飯・芬妮班露絲 大膽脫星門脫光！
黃金 任白 實戲 紫釵記
下期獻映：阿福被鬼迷

家華・大華・華聲
今天五場火速定座
歐洲公司出品香港擴映彩色情片鉅獻
純潔的消逝 END OF INNOCENCE
青春玉女 安妮琵莉 美艷女星 秋雲茜亞 性格主演
兒童不宜觀看
香港人請看香港 最真實鏡頭 多姿多彩 開心場面 有聲有色

紐約・凱聲 3 816656 5 768721
最後今明兩天 決不展期
哥倫比亞公司出品榮獲七項金像獎七彩巨片
金像影帝 薛尼波特 不朽傑作
桃李滿門
家長要看 老師要看 學生要看 特藝七彩
後天隆重獻映 環球公司巨片 大白鯊

南昌 深水埗
今天放映
流星蝴蝶劍
陳萍 岳華 羅烈
今天公餘場 胡寶殺手

英華・北河・民樂・麗華・麗都
今明最後兩天
梅雪詩 龍劍笙 主演 雛鳳鳴實戲
三笑姻緣
李鐵導演 好戲百看不厭
民樂 麗都 今明最後 愛情長跑
後天盛大獻映 海魔

新合眾・國都・聯邦
今天仍映 康城影展得獎巨片
胡金銓導演
俠女
上下集一場映完
徐楓 白鷹 石雋 田豐 主演
只映今天四場 七彩粵語歌唱 漢武帝夢會衛夫人
新合眾午夜場 海魔
國都明天正場 愛情長跑

娛樂・寶聲・英京
激烈打鬥！今天五場
邵氏出品再創刀劍武俠片新里程碑
江湖鬥爭 冤家無止境 老謀深算 一唔怕 二唔怕 最怕一萬
流星蝴蝶劍
楚原導演 宗華 陳萍 王鍾 岳華 主演
有愛情片的文藝氣息

翡翠・荷李活・亞洲・好景
懸疑氣氛！今天 仍映五場
翡翠荷李活加映午夜場
武林高手 身懷絕技 巧遇蝴蝶 心神盪馳 劇情曲折
流星蝴蝶劍
楚原導演 宗華 陳萍 王鍾 岳華
有愛情片的文藝氣息

明珠・文華
最後今天五場
明天獻映：戰爭與和平
飛車追逐 穿房入舍 誓不休死 警車出動
GONE IN 60 SECONDS
文華午夜場 七金屍 明珠 封神榜

倫敦
今天五場
新科學怪人
彼德保路 主演

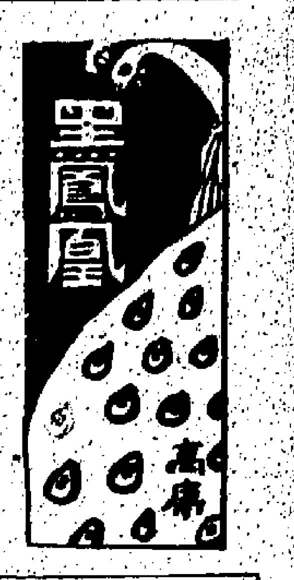
京都・新聲
氣勢不凡
魔僧
新聲今午夜場：借種

總統・華盛頓・帝國・東方・域多利・國華・國寶
今請早 有氣勢！有刺激！不容錯過！
過山豹
國賓 最後 任白 實戲 紫釵記
域多利今早十點半：進攻美人關
帝國 今映 一千〇一夜 伏妖神燈
優待學界 占士・美臣 合演
地心探險記 JOURNEY TO THE CENTER OF THE EARTH
情未了

龍華・恒星・福星・油麻地
今天放映 流星蝴蝶劍
今天映 蛇國女王
今天映 夜貓子

京華・快樂・金冠
最後今天五場
雲雨難忘日月新
魔僧
京華快樂明天
原野急先鋒

金門
今天五場
老千群英會
逢賭必精，逢打必勝！
今早十點半潮州拳王



黑鳳凰

高峰

衆人駭然反顧，不約而同驚呼失聲：「神手鐵羽！」

× ×

鐵羽雙手互抱，含笑站在營帳門口，向衆人點頭招呼道：「各位，不請客人進來坐坐嗎？」

帳中衆人面面相覷，臉上都流露出驚詫恐懼之色。

金克用冷笑道：「老弟，你不愧姓鐵，敢情真是鐵打的身子，挨了那一掌居然還沒有死！」

鐵羽笑道：「我本來已經死了，但閻王說我在人世還有兩筆債尚未收清，特命我回來討還欠債。」

金克用道：「甚麼欠債？」

鐵羽道：「你金莊主許我的寶藏，還有這位黑鳳凰姑娘跟我訂的生死之約，都未結清履行，我鐵某人死不瞑目。」

口裡說着，人已進了營帳。

衆人不由自主，向後急退，紛紛拔出兵刃。

鐵羽笑道：「各位不必緊張，這地方太狹窄，若要動手，鐵某就不用進來了。」

魔刀崔平喝道：「那你是來幹甚麼？」

鐵羽道：「我來接我的女兒回去，同時有一件很重要的事要奉告各位。」

金克用立刻接口道：「你先說說是甚麼重要事情。」

鐵羽回顧一眼，道：「就這樣的站着說話，好像不是待客之道吧？」

金克用舉手一招，道：「好！特鐵大俠看座。」

飛狐白風應聲上前，在一塊石頭上舖了一張氈子，權充座位，請鐵羽坐下。

營帳內本無桌椅，金克用和黑鳳凰也同樣以石作凳，沙鋪山兄弟僅得一條厚氈舖地，守護着沙如冰，其餘衆人都無處可坐，祇能環立在四週。

鐵羽單人徒手坐在衆雄包圍之中，神色仍然一片鎮定，笑笑道：「各位可是準備等天明之後，入谷尋找寶藏的？」

金克用道：「不錯，咱們既然來了，豈肯空手回去。」

鐵羽道：「在下正是特來奉勸各位，這峽谷萬萬進去不得，至少在濃霧完全消散之前，絕不能進去。」

金克用故作詫異道：「哦！為甚麼？」

鐵羽道：「這山谷瘴氣特重，凝而成霧，內含瘴毒，人在霧中絕難久留。」

金克用道：「原來如此，咱們自會等到日出以後，濃霧消散，才進谷裡去。」

鐵羽道：「但此谷毒霧，並不受日光影響，每月祇有十五月圓之夜的三個時辰，毒霧才會消散。」

金克用道：「你怎麼知道？」

鐵羽道：「我帶來一位人証，諸位若不相信便可以當面問問他。」

舉手輕拍了兩下，叫道：「夏老爹，請進來。」

營帳外有人輕聲答應，接着，畏畏縮縮進來一個身穿土布短衣褲的老頭兒。

這位夏老爹滿頭白髮，年紀總在八九十歲以外，臉上皺紋密如蛛網，一看便知是個不會武功的老實百姓。（一〇〇八）

特等乞兒

南北搜奇

歷來人煙稠密的地區，無論城市或鄉村，照常有那些失去生活能力專一倚靠別人施捨的乞兒混跡其間。人而至於淪爲乞兒，不管原因何在，自屬喪失廉恥丟盡體面的事，非到萬不得已，是沒有人願過這種受人賤視任人凌辱底非人生活的。可是世事無奇不有，乞食的生活也會有人羨慕，居然有人以得做乞丐爲榮。本文所紀述的「特等乞兒」，便是其中之一。所謂特等乞兒，並不是說這人具有龐大的社會潛在勢力而做到乞兒首領，也不是說他具備特殊本領幹出任何驚人事業，而是因他以一有身份的斯文人而染上一種做乞丐的癖好，不欲追求功名，不願在家享福，自甘放棄偌大家財以及幾房美妻，斷然離家遠走，和那些沿門托缽的可憐人同過一生，奇人怪事，新鮮有趣。這裏，從頭道來：

由現在溯上大約一百一十年的清朝同治年間，浙江省的天台縣，有個出生於平民之家的少年名叫花根喜的，自幼天份特高，相貌韶秀，爲人又極自愛，很早就知道用功讀書，以故在十四歲時便補上博士弟子的科名。可惜從此時起，他底家庭變故多多，父親和母親都不幸在一二年間接連短命死去，家中別無兄弟姊妹，祇剩下他一個人在一貧如洗，食不飽衣不暖的狀態下，孤零零地生活。好在他志氣不衰，頗能克苦自勵，一有空暇，便手不釋卷，繼續研究學問，以期獵取功名。所以年紀未到二十，即以博學多才傳播鄉里，使到很多富貴人家的子弟都爭着和他結交，也使他因朋友的邀請招待，得到不少免費旅行免費遊覽各處城市風光的機會。

這樣過了兩三年，由於耳聞目見的世事人情太多，世故漸深，思想日趨老練，本來便可以上京爲社會服務了。不過他底人生觀此時突然有了轉變，那是他忽覺世俗的富貴榮華並不重要，最好還是能得到與人無忤與世無爭，無拘無束自由自在地渡過一生。但他還是血氣方剛的少年，加上聰明飽學，本該具有萬丈雄心去追赶他錦繡前程，爲甚麼會有如此不求振作的消極思想呢？原來這一時期，正值我們漢族英雄洪秀全舉兵反抗滿清，建立起太平天國的革命政府，但在給清廷消滅的後幾年，江蘇浙江方面，由於曾飽受戰爭災禍的並有很多人目擊雙方屠殺流血的慘劇，因此父老相傳，認定政治把戲十分殘酷，戰爭十分可怕。花根喜讀書明理，少年老成，懂得民族大義，多次聽人講述太平天國的故事，私自嘆惜革命不能成功，又痛心滿清異族仍然統治中國而無能力把它推翻，由這點心理出發，忽生出厭世觀念，於是他想到要逃避現實以見清高，要脫離功名利祿的牽絆以免受累。可是他沒有貲財去隱歸名山，也尚有少年人的熱情捨不得和知好朋友割斷關係，因把此意隱藏於心，不知道自己應該如何做法？應該走向甚麼途徑？（一一）

你開了四槍

偵探小說

「我想打他一下耳光報仇。當時我幻想着奧斯卡跟他女秘書走出來，我走到他們面前，舉起手……。」

畢高說到這裏忽然搖頭說道：

「但當然我沒有這樣做，因爲奧斯卡比我強壯，我是打不過他的，於是我便在外面等他，一直到九點鐘，我看見他出，但祇是單獨一個人出來。我從口袋裏拿出手槍，向他開槍，我沒有瞄準他，而且也不知道開了多少槍。」

「你開了四槍。」

「本來我不打算逃走，準備留在那裏等警察來，但我聽說警察會打人，於是我害怕起來便逃跑。……麥格列先生，這便是整個故事了。」

「你爲甚麼要打電話給我？」

「我不知道，但殺死奧斯卡後我感到非常孤單。我認爲不會有人了解我的。我在報紙上常常看到有關你的新聞，所以很希望跟你見面。那時我真想自殺。我希望在我臨死之前能夠向一個人傾訴。但我一直很害怕，不是害怕你，而是你的手下。」

「我的手下不會打人的。」

「我聽說警察會打人的。」

「畢高，那是謠傳。抽跟香煙好不好？」

「不，謝謝你。當我第二次打電話給你時，我覺得你跟我的距離很短，我相信你是了解我的，我很喜歡跟蹤你。」

「我見過你幾次，但都被你溜走。」

「我當時不想被你們拘捕，所以當我知道你發覺我時便溜走。」

「你以前是不是曾經在西尼旅館住過。」

「是的，不過後來已經搬走。」

「如果你今晚在西尼旅館的話，你便會被我的偵探找到。我們今晚大約在十點鐘左右得到線報知道你曾經在西尼旅館住過，我派人在那個區搜過一次。……畢高，你要不要喝一點酒？」

「不，謝謝你。」

通常來說煩惱的人多半以酒消愁。（一〇〇）

等待陽光

雨萍

「我們學醫的，也算是研究科學，一個有科學頭腦的人，不應當迷信鬼神。」

「年紀愈大，我愈相信眞有神存在，科學與宗教，不一定不能相容。你想，宇宙這麼大，有甚麼新奇事情不會發生？有多少神秘事情不能解釋？即使科學進步到今天，仍然不能剖析一個玄字。」

他揚揚眉毛，聳一下肩：

「玄？我不懂。」

「我也不懂，懂就不算玄了。」

「嗯，到了，到了！」

一幢幢的建築物就在眼前，我驚歎地叫：

「果然是好地方！山明水秀，亭台樓閣，一半人工，一半天然，都沒有斧鑿的痕跡。」

付了船費，那女孩笑開一張黑臉：

「要不要等你們？我可以收便宜些。」

小復擺手道：「不用了，我們會玩一天。」

沿着大路走，陽光從葉縫篩下，洒個滿身。

小復伸手撥我的頭髮：「妳滿頭是金色圈圈。」

「你不也一樣？」我看那隱在樹叢中的紅牆綠瓦：「眞是個大花園！我以爲我們醫學院算是很大的了，跟這裡一比，簡直是小巫見大巫！」

「那是教授樓，教我們X光學的謝教授就住在那裡，人家叫那座宿舍是大花園裏的小花園。」

「教授應當有個閒雅的住所，這樣才能專心研究學問。」

「那邊是圖書館，比我們的大三四倍，」她指點着：「我們學院的建築，舊的太舊，新的太新，看起來不調和，這裡完全是新建築，祇是稍爲修葺過，卻一點都不覺得古老。」

「不是古老，是古雅。這家大學，我們還沒出世已經很有名了，今天才第一次看到。」

「再過去有游泳池，幾十年前，學校裡有這種新式設備的游泳池，是一等一的貴族。」

「在這裏唸書的，本來就是有錢子弟。」

「告訴妳，圖書館大門缺了一塊，是後來補上去的，等一會妳看看就曉得。」

「你怎麼這樣熟悉？你常常來？又不大聽你提起，」我訝然地看着他。（八九）

。果然是好地方山明水秀。

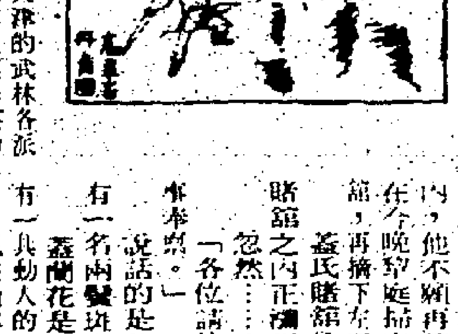
日本箱根溫泉浴

梁嘉謀

勝地箱根一片青，
蘆湖湖水碧泠泠，
波光山色明如鏡，
岩老泉溫氣益馨。
侍女夷猶情態款！
枕書風采影娉婷，
漫遊贏得風沂興，
神往當時浴暖亭。

北投楊柳

一路離愁逐絮飛，
濃陰滴翠濕征衣，
杜鵑聲裏淋淋血，
不緊春歸緊客歸。



狂飆

楊金台自然不是爲了賭錢來的，他是奉命追捕左四公子，要對忠良之後趕盡殺絕。

祇不過蓋氏賭館有如龍潭虎穴，那些聚集在天津的武林各派高手在虎視眈眈，他不敢輕舉妄動，才飛函楊秀琛將黑星請來。

黑星到達天津之時便想直搗蓋氏賭館，但左右雙姬不顧罪及無辜，要楊金台查證確實然後動手。估不到如此一來，倒使方仲達檢了便宜。

現在楊金台已經查證確實，左四公子的確藏身在蓋氏賭館之內，他不願再等待下去了，決定在今晚穿庭掃穴，先毀掉蓋氏賭館，再摘下左四公子的腦袋。

蓋氏賭館的危機迫在眉睫，賭館之內正瀰漫着一股殺機。

忽然……

「各位請停一停，小女子有事奉禀。」

說話的是蓋蘭花，她身旁還有一名兩鬢斑白的清瘦老人。

蓋蘭花是一個尤物，尤物必有一具動人的體態。

現在她不祇是楚楚動人，而且語聲顫抖，如訴如泣，不管她要說些甚麼，人們已經拋給她幾分同情。

。各位請停一停，小女子有事奉稟。

當全場賭局停頓，靜寂得落針可聞之際，她帶着磁性的嗓抖之聲又響了起來。

「寒家家門不幸，小女子所託非人，拙夫方仲達平時就作惡家父，對小女子視同陌路人，……」

她哭了，像孤猿夜泣一般，縱然是鐵石心腸之人，也會爲她一掬同情之淚的。

何況，在場者多數是武夫，武夫最易衝動，也最怕女人的眼淚，於是，有人叫了起來。

「姓方的在那裡，打死他，打死他……」

一呼百應，滿場叫囂，情況之激烈，連蓋蘭花也有點出乎意外。

這自然不是她的本意，而且方仲達已經逃了，要打也無從打起。

於是她雙手不斷的搖動，招呼賭客靜下來聽她解說。

當人們靜下來之後，她再度嗚咽着道：「方仲達是一個豺狼，他遺棄了我，拖欠賭債……」

拖欠賭債的是蓋氏賭館的欵，與別人絲毫無關，人們關心的是另一個字，逃。

因爲人們不相信方仲達是爲了拖欠而逃。

因爲人們亦早已對他起了疑心。

所謂疑心，自然是與左四公子有關了，如果他帶走了左四公子，這般人豈不是要大失所望！

對楊金台來說，這不祇是失望，簡直是失敗，是打擊，他不甘心，必須弄個水落石出。

一聲冷哼，他撲了上去，出手如風，一把便扣着蓋蘭花的腕脈。（八〇）

逃亡

白面書生

然後依照既定計劃，藉新牆河、汨羅江、撈刀河三線陣地，對來犯之敵軍施行逐次抵抗，誘導敵人主力進入長沙東北地區時，我軍則以主力由瀏陽、平江攻敵之側背，而長沙亦轉移攻擊，包圍敵人於撈刀河、瀏陽之間而殲滅之。

這時我方爲達成以上作戰目的，戰區指揮部乃以歐震的第四軍，守新牆河南岸，西自鹿角、磊石山，東至大雲山之線。以楊漢域的第二十軍守錫杏林，通城之線。以孫渡的五十八軍守九嶺，黃岸市之線。以傅仲芳的第九十九軍，守汨羅江、粑陵一帶。以陳沛的三十七軍，集結於長樂街、甕江整訓。而第十九集團軍，第三十集團軍，則分在湘北、鄂南與軍敵對峙。

市聲

同月十七日拂曉，日軍主力分由港口、西大房、潼溪街、新牆市四地，用強渡河方法，渡過新牆河，向我南岸陣地攻擊。十八日晨，敵進出新牆河南岸，十九日敵進抵汨羅江北岸沿線一帶，即驅使工兵趕迫民伕築修新牆河至汨江間道路，作爲輸乘運輸之用。二十日，敵由黃棠、海口、長樂街、伍公市、駱公橋、歸義等處，分別強渡汨羅而南。經我守軍阻擊，敵不顧犧牲，冒險進侵，於廿一日全部強渡成功後，即分向甕江以東移動，作爲側背的支援。而其主力則開向福臨舖、栗橋、三姐橋之線猛攻。

同九月廿一日晚上，我方以第四、二十、二十六、五十八、七十二、七十四等軍，分向福臨方面之敵後方及側方攻擊，以第十軍、三十七軍，暫編第二，七十九軍，自長沙以東，迎擊敵人的正面。到了廿六日，更與敵大戰於撈刀河南岸。向長沙猛攻之敵，已爲我軍阻止。二十七日下午有敵便衣一隊，以滲透戰法竄入長沙市內；另有敵快速部隊一部南竄至株洲；又有敵傘兵一部，在瀏陽河南岸空降，爲時不久，都被我軍後方部隊分別加以殲滅。（三四）

大命奇案

第二十一回：千金且向閻中送　八命初沉海底寃

勒先又去了好一會，同了一個人來，後面跟了四個跟班，肩膀上都擱着一個紫花布包裹，進來歇下。勒先指着殷成對那人道：「這位便是殷舅老爺。」又指着那人，對殷成道：「這位區師爺，是淩大爺的親戚。」殷成紙得過來相見。爵興把殷成打量一番道：「舍親的訟事，務求閣下鼎力！」殷成瞅着勒先道：「老闆，你到底怎麼講的？不要紙管嘅我！」勒先道：「東西都在這裏了，淩大爺託區師爺送來，請舅老爺給了收條。」殷成道：「怎麼要起收條來？」爵興道：「這個本來不敢要收條，祇是弟去回覆舍親，也要有個憑據。」殷成道：「那可難了，我的字又寫得不好，老闆，你代我寫了罷。」爵興聽了，便拉了勒先一把，兩個人一同到外頭去，唧噥了幾句，又回進來。勒先道：「就請區師爺寫了，舅老爺畫個押罷。」殷成道：「這倒使得。」爵興要了紙筆，寫了「收到黃金白銀各一千兩整」十一個字，又標了年月，底下又寫了一個「殷」字，這是要等殷成自己寫名字的意思。寫罷，遞了過來。殷成也不寫名字，就在「殷」字底下，歪歪斜斜的畫了個十字，便遞給爵興，爵興笑了一笑，也就收了，便叫四個跟班，取過四個包裹，打開，取出十個紙包來，再打開看時，都是金子。一一點過了道：「這都是足九九八稱的合共一千兩。」又取出一張一千兩的銀票，遞過來道：「這是送閣下的菲敬。」殷成接了過來，看了又看，拉了勒先到外面問道：「這票子是眞的麼？」勒先道：「笑話了！他們哪裏用假票子來！」殷成道：「我向來不曾用過，不能不小心些。」勒先道「你放心！我包你用！」殷成方纔進來，問勒先討了一張白紙，把那票子包好了，解開衣襟，放在貼肉的衣袋裏。又道：「那個我拿他不動，要找個人幫忙纔好。」勒先到外面叫了兩個夥計進來，把那金子分做兩大包，一個拿一包，跟着殷成要走，他忽然又叫住道：「且慢，且慢！」重新取出兩個紙包問爵興道：「這是一百兩一包，不錯的麼？」爵興道：「一絲也不錯的！」殷成便把這兩包放下道：「老闆！這個且存在這裏，我等一會來拿，這件事我一個人說不下，是我姊姊帮着說的，這是我姊姊要的，我等一會馬上就來取。你千萬不要弄丟了！」（九〇）

光芒

黃思騁

斯文彥也不是沒有想到過這件事，不過他知道他母親答應的時候就不很切實，祇說他的年紀大了，如果這是女方的條件之一，也祇好答應她。但現在婚是結了，不知他的母親是否還記得這個諾言。

「如果不方便的話，暫時不提好了，」萬太太說。

「我總是要提的，我或者可以先同我哥哥商量一下。」

「你哥哥可以作主嗎？」

「現在他管理一部分的產業，他手上不會沒有錢的。」

萬飛霞看得出他不是沒有困難，她懷疑這筆錢祇是他私下答應她的，並未得到父母的同意。不過無論如何，她不能放棄這筆錢，因爲這差不多是她退出影壇的一部分酬報。

四十

一個星期以後，斯文彥的病又進步了一些，他想起二十萬塊錢的事，便去見他的哥哥。他吞時坐在辦公室，一見兄弟到來就問起他的病，他說情況很好。

「你有甚麼事找我？」

「我想同你商量一下，看看你這裡能不能撥出一點錢來。」

「甚麼錢？」

「結婚之前，我答應過給靜芬二十萬塊錢，媽也同意的。」

「你同媽談起沒有？」

「還沒有，我想先和你談談。」

斯文基考慮了一會，說道：「錢不成問題，祇是你得對爸爸提一提，如果他說好，我馬上就開支票給你。」

「我不想去見爸爸，因爲這是媽答應下來的。」

「那末你去同媽談一談，祇要她負責，我也可以付錢。」

「我非去見他不可嗎？」

「要不然我將來怎麼交代呢。」

「你可不可以先給我支票，然後我再去找母親？」

「老二，你是知道爸爸的作風的啦，他一向左手借不過右手的；如果我開出支票，將來他會跟時追問我起來，你教我怎麼承當？」（一〇〇）

綠袍傳奇

南宮搏

現在，她慢慢地揉起袖子，慢慢地拿起面巾，放入水中，又慢慢地把面巾擰乾……。

他凝看着她的雙手，她的手指纖細而長，指骨節並不突出，這明明是女人的手啊！然而，他在過去三年同窗的時間中，握過這一雙手不少次，卻不知道是女人底！如今，他看着這一雙手而思念馳動。

她發現了他在看自己，過去，她曾被他看過許多次的，可是，今與昔不同。此刻，她覺得被他看得週身不自在。當她把濕面巾掩向臉上時，朦昧地說：

「梁哥哥，不要看我——」

「這，這從何說起！」

面巾遮蔽了她的視線，似乎，因此而膽大了一些，她又說：

「你不要看我啊！」

他覺奇怪，唔了一聲。

她以為他這一聲是允承不看，擦抹着面孔，再取水漱口，接着，再拿取面巾抹嘴。這些動作，都是低着頭進行的，當她再抬起頭時，發現山伯的雙目，正灼灼地注視着自己，一瞬間，情與羞交綜，她頓腳，她雙手扳住他的肩膀，她的頭依靠向他的肩膀，她的心跳向他的心，她叫出，從心靈的深處叫出：「梁哥哥——」

這一聲叫喚，綿長而深厚；這一聲叫喚，宣洩了三年來隱藏著的愛情；這一聲叫喚，與孩子離開母腹時第一個哭聲相似，是開始，生命的新頁開始。

他自她的喚聲中體會挑欲，於朦昧中，他伸出手臂，環住了她的身體。

——這是和過去不同底，此刻，他的手在抖。

忽然，她哭了，短促的，稚氣的，荷荷地幾個哭聲，好像是被怒潮挾送而來的聲音，祇有一個極短的持續時間，哭變成了笑；笑，如清旋荷葉之上滾轉的露珠，哭與笑是感情的兩極，然而，在此時同時出現，一些也沒有矛盾，好像，必須要由哭到笑才能表達一種深摯的相思底情愫。

「賢妹——」他在她哭與笑之餘叫出，而這一聲叫喚，有似放下了重擔之後的喘息。

「阿，梁哥哥，你到現在才明白！」她在哭與笑的綜合感情中道出。

「賢妹，我是呆頭鵝啊！」

於是，她笑了，完全放寬地笑了，他也笑了，他的笑充滿了幸福與滿足。他的笑充滿了清新與欣揚。

「梁哥哥，梁哥哥——」她雙手用力扳他的肩膀，她的喚聲和動作一致，她搖着，勁地繼續說：「你使我就多少心，阿，梁哥哥，你使我着多少急——梁哥哥，梁哥哥，你……」她用力扳，使他的身體搖搖擺擺。（四五）

逆流

夏田

月華看着他說：「你的主觀很強！我得提醒你，任何事情都不能憑主觀去臆定的。」

志清默然着，在思索着她所說的道理。

對於治本計劃，志清和月華各有不同的見解。志清認爲祇要有信心和毅力，夥合衆多的力量是可以辦得到的。月華卻認爲志清擬議的計劃雖是很具體和中肯，但如果沒有客觀條件配合是很難實現。雖然彼此各有不同的觀點，但對於其他各方面的見解卻很接近，因此，當他倆人在一起時，大有酒逢知己飲，詩向會人吟之概。

志清在每日裏下午六時左右，都依時牽着「力奇」到外邊拉矢和讓牠走動一回。這天他牽着力奇踏行出鐵門外，他回頭發覺月華跟着來。

月華說：「志清，我聽阿興說你將力奇調練到識玩戲，我倒想看一看。」

志清笑說：「力奇確是很聰靈，這數月來我教識牠會玩幾項遊戲，一會兒讓牠表演給你看。」

他倆人帶了力奇踏過多利道，行往海灣旁的一塊草地，志清便大聲地發力奇到這裡走動。他先將狗鏈由力奇頸上之皮套解脫下來，力奇即跑到一個草叢上拉矢，繼而在草地上亂跑一遍。

月華選擇了一塊光滑的石塊坐下，欣賞着洽行洋上的夕陽斜暉，海風吹起了她的秀髮在飄揚，她感到心曠神怡，陶醉着這大自然的景色。

她一向就喜愛大自然環境，爲因她是個少女，所以未敢到一些僻靜的地方去。現在她有志清陪同着，享受到這種大自然景色，感到十分的寫意，不禁輕聲笑起，在斜陽映照下，顯得像一朵嬌艷欲滴的玫瑰。

她看見力奇在草圃上亂跑，乃喚着：「力奇，」力奇聽到她叫喚，立即跑到她身旁，搖擺着尾巴，兩隻前腳撲上到她的腿上。

志清輕撫着牠的頭，再從地上拾起一塊小石向前拋去，力奇聞聲即跑前去，將石塊銜着跑回來。（四七）

一列雜物伎術

植五

「[illegible]軒叢書」二卷，「叢談」二卷，一名「皆大歡喜」，不著撰人名氏，清道光元年（一八二一）坊刻巾箱本。是書以歌謠文字，記蘇州風俗掌故。尤其是委巷瑣譚、書場、戲館、閭巷間耳濡目染之故事。因而百年前蘇州市井史料，得以保存。至於「皆大歡喜」四字，乃後來坊間加上。

是書作於道光前，作者可能爲不得意士子。並非閉門却掃之腐儒，而是放浪形骸，近於紈袴乃至市井流氓之流。故於酒色徵逐，博奕遊戲之竅門，無不精通。

鴉片戰爭之前，江南大都市，其繁榮市場不在上海，而在揚州與蘇州。金閶門外，七里山塘，幾俗河坊，何等繁盛。爲迎合商民需要，此類著作，遂應運而生。此書雖出諸遊戲文字之體裁，但以賦、制文、啟、疏、引、序、記、辯、論尚、題跋等類來區分，頗見特別。

乾隆五十八年到嘉慶九年，川陝白蓮教起。與本書作者相距乃時不太久，故於當時情況每流露行間。

鴉片戰爭前蘇州一般狀況，據道光元年正月擷霞居士序上云：「吾蘇乃東南一大都會，士之秀賢友仁者必於蘇。商賈之羣聚販貴者必於蘇。百工雜技之流其傳奇異者亦必於蘇。地繁則俗靡，言瑣則事煩。士風清之家說，其不足以徵今日之蘇也，固已久矣。」因而想到鄭板橋之蘭題詩「一到維揚便值錢」句，蓋寓實也。

姑蘇之城市既然繁盛，從而蘇州附近鄰縣，從江一帶亦適之其間，故館書場因之林立。其戲館賦云：「繁而不華漢川口，華而不繁廣陵阜。人間都會最繁華，除是京師吳下有。爾乃許墅畫橋，平江左紐。寶市紛羅，金閶居首。遠通南北之船，山列東西之叟。百貨之所雜陳，萬商之所必走。既鶴市以尋花，復虎邱以載酒。爰開歌舞之場，別築風流之藪。乃立戲館，乃聚諸伶。平台曠日，大廈連雲。笙歌聒耳，竹木隨身。班班必老，曲曲皆新。」

其描述蘇州城內小市民、百工、雜技、商販買賣之街況云：「百工雜技，荷擔上街，各持器作聲，各爲記號。修腳者所搖搖鈴，曰：『對君坐』。剃頭擔所持響鐵，曰『喚頭』。醫家所搖銅鐵圈，曰『虎撐』。星家所敲小銅鑼，曰『報君知』。磨鏡者所持鐵片，曰『驚閨』。錫匠所持鐵器，曰『閙街』。賣油者所鳴小鑼，曰『廚房曉』。賣餳食者所敲小木梆，曰『擊饞』。賣閨房雜貨者所搖，曰『喚嬌娘』。賣設貨者所搖，曰『引孩兒』。」他如店舖招牌，飯館之用麵棟，酒家之酒標，亦可入竹枝歌詠。」

此種小商販所持器具，在明末小說「三言」、「二拍」上尚可以見到。凌濛初著「初刻拍案驚奇」第一卷，即提及算卦者手中所持之「報君知」。又如北京皇天寶懷擀湯所持之冰盞，與江南賣餛飩所敲之小木梆，亦有悠久歷史。×

播音電視節目

香港電台

六時　粵語新聞及天氣報告　時代曲

七時　粵語新聞　香江之晨　天氣報告

八時　粵曲新聞　公衆活動報告　節目摘要報告

九時　新聞報告　太平山下漫步

十時　少年故事「寶劍動王」　我爲你選唱

十一時　新聞簡報　民間故事「情賊白菊花」　趣劇「既領自誤」

十二時　新聞報告　本地及外來生牛及生豬價格報導

一時　幸福玻璃球　新聞報告及時事錄　下午旋律

二時　食在香港　歌曲時間　事相與你　寫事重重

三時　廣播劇「雷雨之夜」　青春交響曲

四時　毋忘我

五時　三個骨陳任　糧食批發市價報導

六時　新聞報告及特別報告

七時　香港地方稅務　新聞之窗

八時　流行歌曲　米高馮的故事

九時　轉播倫敦新聞　「婆媳之間」　空中問答　我爲你點唱

十時　粵曲　英語發音學　新聞報告　空中問答

十一時　廣播劇「也是秋天」　時代曲　天氣報告　新聞簡報　時代曲

十二時　廣播完畢

商業第一台

六時　新聞簡報　時代曲　清晨雅趣

七時　新聞簡報　時代曲

八時　警方消息

九時　生活的旋律　廣播劇「香港」

十時　怪聞錄　新聞簡報

十一時　粵劇俱樂部　金玉緣

十二時　新聞專輯　奇情小說「妙人奇見」

一時　新聞報告　天氣報告　小說「真假爸爸」

祝壽祝婚點唱

二時　古今中外　「禪海花」

三時　彩色繽紛　藝員五線譜

四時　新聞報告　一身是膽　「新仇舊恨」

六時　一曲寄心聲　新聞會報

商業第二台

七時　十八樓C座　新聞報告　時代曲　點播小說　新聞報告

八時　粵曲　時代曲　名曲雅集　總你細訴

九時　午夜怪談　「屍變」

十時　新聞專輯　新聞簡報　廣播完畢

七時　新聞簡報　良晨樂韻

八時　新聞簡報　播播良晨樂融

九時　輕快的節奏　升中總測驗

十時　「數學科」

十一時　粵語流行曲　新聞報告　名劇選播

十二時　「南城雁影」　股市行情報導

一時　新聞簡報　午間音樂盒　新聞專輯　股市行情報導

二時　新聞簡報　年青人時間　新聞簡報　股市行情報導

七時　時代曲　新聞報告　升中總測驗

八時　歡樂之聲

佳藝電視台

一時　佳視新聞　午間劇場「俠女尋母」　節目預告

卡通片　俏巴嘛　佳視新聞　觀點與角度　洪熙官與方世玉

武則天　金玉緣　教學電視（一）英本會計學（二）中學會考及修理

室內設計　佳視新聞　全日播映完畢

麗的電視中文台

新聞、天氣及節目介紹　「仙女下凡」　卡通片集　「金龍探案」　片集

四時　下午茶（婦女節目）

新聞及節目預告　麗的影院「紅粉金剛」

今時今日第一　氣象報告　觀點與角度　電腦奇俠　麗視劇場「龍虎鬥」

八時　之乎者也（特備綜合性節目）

九時　妙探鴉叔　女皆探

十時　今時今日第二

麗的電視英文台

十二時　盲俠走天涯　人海追蹤

完播曲

五時　兒童世界　（一）閃電蝙蝠俠（二）猿人襲地球

動物界的危機　新聞及天氣報告

觀點與角度　古荒歷險記　快樂時光　洛福探案

八時　新聞報導及天氣報告

九時　愛德華七世傳

十時　香港足球大賽　全日播映完畢

無綫電視翡翠台

十二時　七彩「鐵翼柔情」片集

一時　午間新聞　七彩「君在何處」片集　七彩「今日婦女」

二時　粵語長片「難爲了爸爸」由白燕、張活游主演

三時　新聞簡報　翡翠劇場「巫山盟」

四時　粵語長片「仙鶴神針」

無綫電視明珠台

四時　七彩「卡通片」

七彩「音樂小小時」　七彩「小鼠春回」

七彩「歡樂滿人間」　新聞及天氣報告

七彩「波比高頭」片集　七彩「十字街頭」

七彩「保密警探」

七彩「神風特警隊」片集　新聞及天氣報告

七彩「英國足球大賽」　名片劇場「人海萬花筒」由尤伯連納主演

最後新聞報導　全日播映完畢

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天每段共收四元），醫藥類每天四元，不折不扣，以四段為限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下　電話：二式五四五九五・二式壹三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：二七三九零七・二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹壹生記租務處
（四）旺角嘉枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十五）九龍彌敦道一〇〇號東英大廈台灣民生物產有限公司
（十六）北角英皇道一二五至一四三號民眾大廈台灣民生物產有限公司

聯刊本報日·晚報小廣告可獲下列巨獎

芝柏新姿　盡善盡美

芝柏男庄石英表 價值H.K.$2400　芝柏女庄18K金表 價值H.K.$2400

在本年三月份內聯刊本報日晚報小廣告一天或以上者（每天每段共收費四元，醫藥類除外），可獲得本巨獎。本報將於四月八日下午五時半在本報社由本報董事公開主持抽獎，歡迎各小廣告聯刊客戶屆時請持收據蒞臨參觀，並於四月九日在本報日晚報公佈中獎號碼，中獎客戶請憑收據領獎。

另設安慰獎五名，可獲下列獎品之中一份，亦由抽籤決定，第一至第五安慰獎依次為：
（一）衛星牌電子鐘一座
（二）伊瑪牌3100型電子瓦罉一個
（三）台灣民生公司精美床單一幅
（四）美雅燈飾公司枱燈一座
（五）嘉蘭牌兩色筆一枝

租售

新型洋樓 機利民新街22號新型洋樓，伙有電梯，租售只餘一兩層，四○八三陳地下李榮歡洽

上海街 628號四樓單邊三面，房廳向東南，空氣好，出國急售12萬，K九四四七七，九永盛引至

元朗安寧路 榮利樓三樓E座477呎，連裝修五萬九仟，國語電話③711374或⑫770064

新廉售 元朗洋樓快將入伙，兩房一廳，平價六萬五千元，可分期付款，詳情電③811465余洽

荃灣廣發 九龍536呎，裝修齊全，大廈柚木地板，電器傢俬，九萬吉售，⑫405233

荃灣唐樓 好景後便三樓，千一呎，三面單邊，收租1150，售十三萬餘，晚九後③436702

荃灣吉樓售 大坡坊泰華樓一廳三房，另單邊二房一廳，吉售六萬四，⑫423314

靚 新 灣 荃 —— 廠房貨倉吉售

新型建築地下14000尺，樓底17尺，每尺250元，二樓20000尺，每尺150元。辦公洽：5—254852 / 242638 馬君

尖沙咀洋樓 新裝修，四房一廳，十三萬，九七呎，三售，電K三一七九

每呎百餘 大廈高尚，連大廳18萬，五房，佐敦道，單邊，六樓，台上海街，電話出17樓，每呎百餘，7萬

平售 四樓大廳，8房連騎樓，電話出國，平售17萬，K885275 K848335 信安

靚樓廉售 桃大廈三房一廳，價七萬伍千元，電房，六〇六八七鄧洽

工廠農場售 新界各地各種工廠農場別墅，大小住宅，連車位，歡迎委託買賣，電話910750梁洽

西區靚樓 大道西428號，美大廈四樓，售電H234523．H250834洽

高尚住宅 105號，翠園B座，三房，連車位，租售，電H234523．H250834洽

靚樓廉售 8號A座三佰呎，連天台，美大廈，售電H234523．H250834

新樓租售 萬勝大廈B座七樓，南灣門，百餘呎大廳，三套房，柚木地板，浴缸，電H261320

沙田田心 廠地約一萬尺出租，房屋電話四線，電話⑫612407，合意請電

高尚住宅 明珠台D座16樓千一百呎，連車位，租售，電H234523．H250834

新樓 平售

元朗幸福樓C座二樓，五萬元，已有人伙，南空氣新鮮，⑪九四六四三五李洽，請電話

中區 寫字樓 價特售

大道中國際大廈12樓，致發大廈新建16號，六樓伙大廈紙張三樓，處由四十五面單一，引八十三萬二千，看四五四，管理

一廳兩房 五龍街友大廈七樓B座，電話K租明六三一百八，裝修，四七〇萬，售

招租 （香港）

閣樓招租 西環吉街93號，百五十尺，全層，午電H二七九五三，合意，多項生意，六朱上五

北角旺閣 街市中西區，雜貨布匹服裝，文具鐘錶電器，意商育日，前四時，H704932，洽有洋

旺舖招租 灣仔道一七六號，旺舖，合各行業，電H七〇二三八，請百

工商大廈 中環威靈頓街17—19號，工商大廈，全層一仟一佰呎，請電H234523．H250834

半山車位 巴炳頓道20號，有上蓋車位，適合私家車，電H234523．H250834洽

香港仔廠 黃竹坑道33號，六千五百呎，獨用升降機，廉租，電H234523．H250834洽

（九龍）

大單邊 舖平租

旺舖工場 九龍城小瓜灣士瓜分租工場，號，電話六二八〇四六，三四

僑建大廈 上海街七四佰呎，四樓二號，A座，下午五時至七時，住址租工，五政

高尚樓租 春秧街大廈，下台花園，一座A座七樓，電話③258006

診所 出租

二地點旺角九龍青山道，九龍午七時至上午八時，電話八二〇八六九，九七七

地下後座 花園街五十六號，適合五百尺，旺角租，仔

廠地廉讓 屯門廠地一萬尺，連雲軒尼詩道二十一號，郵政信箱，電洽

出讓

福士甲蟲 力足，原油漆新，年，K二六六三二六，六九，黎先生，好手

香港仔 出讓

大廈五樓D座，裝修華美，有意者請電話五二二九一五，約看

彩色電視機 26吋西德彩色電視機，一套連出讓，減價一千八百元，電話⑫905263鄒

中藥行讓 九龍旺角區，二十年老店，人手不足，四百萬，有意請電③九一三〇九缺平地

飯店急頂 荃灣財政因人手不足，全盤頂讓，生意和平，冷氣鋪面，六號，地下，街口四生

電視平讓 日本名廠12至24吋，七長沙灣道154號二樓，K八七三〇〇，球

中藥行讓 深水埗九江街近市貨平地，物業全部讓，意者電八七二九三一

荃灣出讓 豬場三千多呎，可作小型工廠，水電交通方便，電⑫253767洽

農場出頂 下葵涌村，廿八間，人住屋，猪場齊全，有意請電八二〇二一三三〇

餐廳出讓 地點在荃灣旺市，中六萬元，讓金三千五，有意者請電③347721

士多横舖 旺角近站，生財車站貨廉，近學校，租350，K885469，萬洽

舖屋廉讓 二千餘尺，國泰地方，新界大埔，有意電話⑫764113

聘請

下葵涌 公立學校聘請級任教師一名，有意者請於一月二十日前到中學，電⑫二〇四〇〇〇，二六〇

幼稚園教員 旺角區某幼稚園聘請有經驗教師，三樓，旺角84號，請電洽

五金男什工 勤勞者，新界供膳，K七〇二二一，九日

線廠生熟手 看機、包裝，十字結、僱員，新界長沙灣，工廠

高薪 請助理職員，留意，男女，K1621，升名17至25歲，學歷，地址

印刷紙盒 請廠：中國排字、英文、校對、會計，四名

聘請學徒 商標廠聘請男學徒，供膳宿，待遇好，薪K九一八二

梯口舖頂 旺角街市附近，舖連作裝修，K八一九〇

旺舖廉讓 對財具有開張齊全，12時，K877480

徵求

收買酸枝 高價收買酸枝傢俬古玩，電話⑤458723，中環皇后大道合成行

專買酸枝 九龍字花，酸枝古玩，K八〇〇〇二七，四八號，銅器，大明電話

收買酸枝 高價收買，電話九〇一七五，古玩，大利行

藍地附近 千呎屋地，可作工廠，一八六四，意請電話

男性青年 職高25歲，親自，需要人才，九龍郵箱，K2414

幸福婚姻 男女服務，沙田，公司

女友 求徵男職45歲，誠意，W83號

徵求舊機 ABC，高價收購，電③三四七二

徵求合作 天光道，合辦，經驗，共同投資

代客打針 診所，K783473代洽

求職採訪 女記者，報社，W82，合意

經驗豐富帳稅

稅帳 各業或有限公司，按月代理，K814066 K817207

忠誠服務帳稅 C.O.專門報稅，收費廉，K438925

廉價報稅 月結年結，K七一六九〇，馬先生

待聘

專門報稅 中英文，K三〇八〇九

公寓招請 女工夜班，男工，新蒲崗，K231203

金行後生 月薪300，供膳宿，要保証人，1412號

機器廠請 二名學徒，每天工作八小時，有假期，K920986洽

商業

志誠裝修 木器、油漆、雲石、泥水，九龍六大小工程，夜K五〇

同鄉福利會 鳴謝新界博羅

催收租 香港新界各區收租，永協租，請電

東莞同鄉總會分會通告

水分會 鄉會上 東莞同

啟事

黎玉珍 一要事速電父母

尋訪

遺失

遺失聲明 創興銀行存摺1576號，作廢

聲明遺失 茲遺失東亞銀行存摺，聲明作廢

HI FI音響 高價收購，K四一

誠徵女友 男40歲，誠意，來函信箱105號

誠徵女伴 男35歲，有意者請晚上電

20元修電視 包括換膽及零件 K806378 明輝行

精修 洗衣機、雪櫃、冷氣機 恒藝 ⑦614817

25元修電視 連工包料，保用一年 K895418 麗視行

25元修電視 包括換膽，服務港九 K861569 新鴻記

達成行 精修 各國電視，電話⑦232130

精修 換雪櫃、噴油、彩色黑白電視 偉光 ③249901

彩色·黑白 電視修理 天綫安裝 合和 ③374503 ⑫256961 免費檢查·遠近也到

裝修 房屋、室內、門面、學校工廠，水泥木工，K937362

東京 台北 星馬$970，曼谷$385，英國1480，美加1350，澳洲3800，東京$580，台北$580，⑤237266 ⑤254733

小販佳音 日本九龍，批發，③六八二〇六九

乾洗機售 全部大電，新機，③三七八四〇〇

追債 收賬、支賬、追債、收數，K251920

瑞香園 貨倉有限公司，K927763，K928457

翡翠酒樓夜總會增設 翡翠羊城午唱

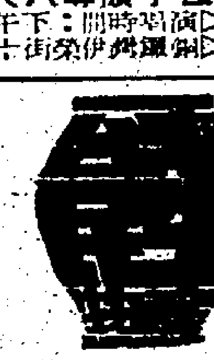
粵曲音樂欣賞會

五大歌星主唱

杜宇領導八大粵曲名家演奏

演唱時間：下午四時至六時，茶券四元

伊利沙伯街十六號華發大廈



特價 領 吠

由八元起

賣完即止

合灣民生物產有限公司　九龍尖沙咀總店：營業時間：上午十時至下午七時　旺角分店：灣仔分店：及北角分店：營業時間：上午十時半至下午九時半

泰國 曼谷 芭堤雅

復活節豪華團 曼谷五天芭堤雅$1350 ｜ 台灣九天豪華團$1650 七天旅遊團$1300 ｜ 菲律賓五天旅遊團$1380 安全旅運社 5—222822 5—222300 中環德己立街業豐大廈208室

英國護照 非港出世或無出生紙可領英國護照，中華護照 ⑤254392 旅遊探親各國快證美加澳24時辦妥 遠東機構旅遊部中環大道中14號大廈行309室

台灣 特快入台證，廉價機票，經濟旅行團，中央旅遊社 九龍彌敦道554號12樓C座 電話3—846850 3—884932

往台灣 可帶合法百貨 機票$528 台證$99 可帶免稅納稅合法百貨用品 價廉簡便 旺角彌敦道607新興大廈1817室 得其利公司 電話：K851245．K849562

美加 平價機票 成功旅運公司 德輔道中嘉華銀行大廈506 歡迎詢問：5—440550 448271

鋁窗 唯立防盜保風水防雨 專利品電鍍防盜大門太平門，鋁窗分期付款 K681340 K693926

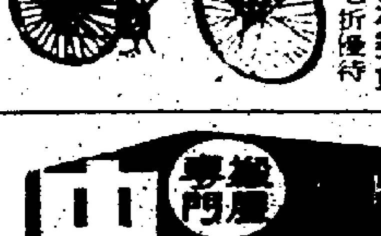
塑膠模 彫刻 五金

電子計算機 每部$29. 請駕臨：窩打老道77A 高達汽車公司 近四海保齡

神眼抵港 九龍大學人事女性，68號

書樓出售 有中學教科書，新八

收樓 追債 代客專門收債



金輪單車行 K852431 K832179 最新款十波賽車 原價四百元七折優待

急件印刷 價平快捷精美 單據、帳冊、表格、請柬、報告書、價目表、工作記錄章程、劇本、曲報 永泰印務 3—845556 旺角砵蘭街144號2樓

七彩瓷相 永不變色 K042823

何長銀器

調酒餐廳

國際聯邦書院 英聯邦學會 組合大專機構 Universal Federation College 三年制大專外讀課程 續招第一組各系插班及轉學生及第二組新生及轉學生（五月十日開課） 註冊日期：即日開始至5月3日止 九龍彌敦道611號萬隆大廈8字 電話③310123

英語訓練中心 MR. WILLIAM H. LOWE 英人教育學仕二十年經驗 補教會話文法寫作不論程度有小組與個別 地址：香港銅鑼灣道七號國泰大廈（11字）十二樓G座 電話：⑤—773175

英人小姐 英語會話個別，尖沙咀 K660663

遊艇班 青年會窩打老道會所 ③880111分機十

英人會話 不論程度，個別小組 K846488

招生

中聯 專營門廈 H-627922 628973 333560 333532 K-632345 628647

立勝 885280 773544 703300 848810 772755 703332

搬運

冷氣雪櫃 安裝修理，換油 H610222 H611307

英國人仕 授課會話法文作文 H772205

德誠烹飪學院 本院今屆港烹飪比賽本院學生易寶秀小姐榮獲亞軍 粵燒點油打豆素薄腸月京西麵水調西菜烤心器麵麵食餅粉餅菜餅飽吧酒餐 旺角彌敦道554至556號 師資最好 歡迎參加 索章電話K849248

港九德信烹飪學校 擴充第二分校鑑定四月五日開課 地址：九龍旺角道50—56號四樓 索章電話：3．968771 校長：鄧之（英皇賞助烹飪學會會士）

港九德信烹飪學校 創辦八載 正校：油蔴地彌敦道四七七號二樓 分校：旺角道五十號 電話：③303062 或 ⑤703667 校長：鄧之（英皇賞助烹飪學會會士）

德法烹飪學院 點燒粵打油西麵調水豆蛋腸西麵薄京心烤菜麵器餅飽酒吧麻片粉餐菓餅菜 旺角彌敦道494—496號晉利商業大廈21樓全座 冷氣課室 歡迎參觀 索章電話K306427

學 梁 時間任擇 ⑫423274 ③898339

英美人仕 實用會話，K308085

觀德工科日夜校 招收男女新生 機房海員．甲板海員．航海電報．航海伙長．無綫電工程．電機冷氣工程 正校九龍太子道186—8號 ③812552 分校九龍彌敦道494—6號4至5樓③302404

婦科 中國李萍

婦科 中國葉友芳

暈頭 元氣虛弱

靜林氏

醫藥

丹鼎玄功傳授

古箏 二胡 琵琶 ③807127 横麗館

學廚

英人聲帶 英婦主理

阿朗業舞蹈訓練學校 全科社交舞 九類科目班

診藥五元

癬 十年聲譽

皮膚 專治

中醫梁達良

肉粒

面瘡

人矮

流鼻血

腸氣

許仲濟 專科

奇怪病症

張麗芬 婦科

我們的讀者：如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為刊登也。

工商日報啓

茲函附港幣　拾　元　請將下列分類小廣告由　月　日起刊登日報　天　晚報聯刊　天

此致

工商日報

刊戶：　住址：　電話：　一九　年　月　日　啓

每天二元，不折不扣，以四段爲限。日晚報聯刊，每天共收四元，醫藥類小廣告，日報每天四元，晚報每天三元。

工商日報分類廣告 除客戶刊有地址或電話號碼，係直接聯絡，無須經由本報廣告信箱，或已來本報取去信件之各戶外，尚有下列信箱存有信件，請攜同收據到取。

W77 W81 104

婦科 朱玉華

濟民婦科

竹林氏

如本報請電話八二〇七〇 蒙惠刊廣告

虛弱

江少卿

惡疾

外皮 朱約翰

盡市民天職 捐香港公益 請捐公益金寄香港郵箱第八八八八號

郊遊內外

三魚池幽雅怡人

曙孔

中大有三處地方是養着魚的：從崇基神學樓出發，走過架綫的小徑，過了幸運橋，踏進前面一大幅的淺草坪，再靠右，就可以發見一潭清流，在這個砌滿鵝卵石子、像畫家們的粉彩礫子似的魚池裡，養着一尾尾的小金魚和一些大量繁殖的黑摩利。以上是一個中大養魚的所在。

出了教堂，沿着正面一條筆直的馬路，在崇基系的交叉點前向左一彎，朝着圖書館的方向，走不了數步，這時展現在你眼前的，是另一個養魚的地方──崇基荷花池。這荷花池是神學樓側一條淙淙的流水的下游，因爲地勢平坦，流下來的清冽，便都在這裡積住，不再流瀉。池中間還有一個小小的清渚，雜種着一些松樹。在往時繁盛的日子裡，荷花池打整得很有條理，每當夏夜，同學們都喜歡穿着拖鞋跑到這裡，倚着長長的鐵欄，細聽那魚兒的喋喋和蛙聲的咯咯。但近日的荷花池已形冷落，被亂草沾了一身，底下生長着的鯉魚，活動範圍愈見減少，生活漸漸陷入困境，偶而遇上暴風狂雨的季節，給水沖出池塘，或則經過黑黑的大水渠，面對茫茫大海；或則中途被人網走，快人朵頤。

第三個養魚的地方，是中大文化研究所裡頭的空地。這裡地方最清靜，魚的活動範圍也最大。成千呎的面積，養上數百尾日本神魚，有金的、有白中帶橙的、有黃中見黑的，牠們穿插在蔥翠的浮萍底下，色彩極爲斑駁。因爲有專人的照料，魚兒在這裡都生長得健康、快樂，身子不過較杭州花港觀魚那裡的瘦小而已。看牠們在悠和的陽光底下，往來翕忽，怡然自得，實在令人欽羨。最近，牠們已孕長了成千的後代，將來恐怕還不止此數。

以上三個養魚的地方，以後者品種最爲名貴、難得，待遇亦最好，據聞中大當局每日要花上數百元的飼料費，以一月計算，便已逾萬，若以此與校內教師比較，則牠們的薪酬在教授級。哈！中大究有一個住在水底的教授。

紅棉樹上看鷯哥

申公

港島香港防務會後山、東華三院百年紀念廣場、華仁書院後山、司徒拔道、堅尼地道等一帶的樹林，不時可以看見成羣結隊的紅嘴綠鷯哥，十多二十隻的，從這一叢樹林飛到另一叢林，而且不時發出唓唓的叫聲，有時還會有一兩隻飛到大道東雍山那一排屋宇的屋後天階，引起小孩子們追逐。

這一種鷯哥，是本港出產的美麗野鳥之一。除了上述地點外，由跑馬地峽道一直至香港仔一帶山上也很多。牠們又喜歡紅棉樹，目前正是紅棉開花的時候，牠們常常飛到樹頂上，啄取紅棉的花瓣取樂。花園道對面衞理利兵房的半山上，林木密茂，又多紅棉，如小心觀覽，隨時可以看到牠們。

鷯哥又喜歡吃榕樹的果實。九龍彌敦道，由尖沙咀至油麻地一段，兩旁的大榕樹很多，鷯哥時時結隊飛過九龍，啄食榕樹子，然後又飛回來。說也奇怪，牠們是以港島爲生活基地，到九龍祇是旅行性質，從不在那裏棲息，所以新界未發現過牠們的蹤跡，甚至有「香港島類公園」之稱的林村谷也沒有見過。

這種港產鷯哥，紅嘴綠身，尾上開叉，體型不大。和產自南太平洋所羅門群島的不同。

廣東也產鷯哥。「廣東新語」說：「瓊州所產者多紺綠，羽有極細花紋，名曰鷯哥。兒女喜與之狎，故哥之。」又說：「其產羅浮者，大如母鴨，色玉雪，亦人舌能言。凡鳥四指，三向前，一向後，獨此鳥兩指向前，兩指向後，行則啄地，然後兩足從之。」因此可見廣東由羅浮至瓊崖，都有鷯哥出產，而其所述的形狀，又和在港島所見的不同。

不過港九的雀鳥店所出售的大大小小，各式各樣的鷯哥，絕大多數是從南太平洋來的。其中一種全身純白，頭上有高冠，體型較大的，叫做「葵花」，學話最爲靈敏，發怒了還可以認得生人熟人，見陌生人走近，牠便會哇哇大叫，甚至撲起來想啄人。往日廣州市有些大戶人家，還利用牠來防盜呢。

馬場耳語　老恵

跑長途馬兒健康豈有損

馬會不斷提高長途賽獎金，藉以鼓勵更多馬匹參加比賽，但因馬匹身價高，一般馬主和練馬師，都對長途賽不大支持。蓋一般心理，認爲馬兒多跑長途，可能影響元氣，如有長短途任揀時，例多取短捨長。

其實這是錯誤的，一匹馬多跑長途，往往會比跑短途進步得快和進步得大的，佐治摩亞對此認識最清楚，所以逢有長途賽時，例成佐治摩亞的天下。

同時，短途馬在佐治摩亞悉心操練下，往往能變爲善跑長途。以凱靈發而例，壯年時未勝過最長途賽，但上次却以九歲高齡，竟能在第二班跑最長途賽中獲勝，賽後復操，體力亦無影響。

出自摩廐的低班馬猛虎，一直成爲低班長途賽的霸主，由此証明，高低班馬跑長途都不會傷元氣。

反之，有時將一些馬「谷」去跑短途，使牠養成急燥脾氣，每賽卽急放一輪而洩氣，結果變成長短途皆放不到，頹然退役。

馬會鼓勵馬匹跑長途，原因是重要的國際錦標賽，多數是長途的，爲追上國際水準，故希望馬主及練馬師對長途賽作更大的支持，因爲到一九七八年沙田馬場開幕時，將會有更多的國際賽事舉行了。

馬會今年宣佈，下季新馬在打比賽後，將會辦理一項二千四百公尺長途賽，卽比現在的二二三零公尺更長，這一項新的嘗試，且看能否獲得馬主和練馬師支持。

其實，這並不算最長途，戰後初期曾有過兩哩（卽三千二百公尺）的長途賽；其次爲聖列芝大賽，有長一哩七五（二千八百公尺）；而打比賽也是跑一哩半的（二千四百公尺），後來才逐漸縮短。聖列芝大賽也在早年取銷舉行，香港打比賽下屆將縮爲一千八百公尺。

二千四百公尺的新馬長途賽事，實際是復古，且見馬會志在鼓勵新馬練長途，爲未來的國際性比賽作好準備功夫。

沙田的雍雅山房，規模小本，但地近市區，交通方便，且小橋流水，翠竹垂楊，亦頗饒日本庭園風味，故遊人仍衆。（白臺）

車經　司馬空

流行的轎跑車

最近香港的汽車市場，忽流行跑車，或可稱爲轎跑車的型式。通常這一型的汽車，售價比同型的房車爲高。將車價則須視那一種牌子而定，大抵流行的牌子，遇到了對跑車特別有興趣的汽車迷，則售價甚高。

試舉一例，近來報章上分類小廣告中，發現售價高達五六萬元的保時捷九一一型二手跑車，而且數量頗多。記得戰後初期，不要說跑車，卽雙門型式的房車，二手車的售價極低，顯示那一種型式的汽車，不受歡迎。

英國一向以跑車稱著，而且除了英國外，以歐洲及美國爲主要市場。不過，由於最近十多年，英國經濟逐漸衰退，富豪均紛紛離英，因此名貴的跑車，便不易在英國立足，祇有向美國發展。在英國，尤其是倫敦，可發現很多勞斯萊斯；然而那些汽車，泰半均非私人購買，而是由各公司購予經理階級之用。過去，英國工黨政府尚未改變法例以前，工商界機構，購買汽車作爲「公家車」之用，可在公司出限，免徵稅款。然而，現在當局已加限制，最初限每輛車購價不得超過二千鎊，方可出限免稅。那時福特汽車公司看中了這一機會，把蘇地型汽車，改配真皮座位，並且加配其他豪華設備，定名爲「經理」型，專門針對這市場。此爲福特Ｅ型汽車標誌的由來。現在，汽車售價已提高了幾近一倍，「Ｅ」字型標誌，已和過去原來的作用目的不同，祇可稱爲豪華型式的標誌了。福特在香港出售的，是大利改良設計，而在德國製造的「基型」型，實際上和「豪華型」沒有分別。

言歸正傳，英國的豪華跑車，除了售價較旅的賓架外，尚有馬田和寶臣兩家汽車公司。後者已由從主美國銀行向法庭申請清盤，委派產管理官接收，但仍繼續製造寶臣「截擊型」跑車。該型式的跑車，最適合美國市場，因爲所配的引擎，並非英國製造，而向佳士拿購買，爲美式引擎。至於寶臣綽利型，配英國謎花牌引擎以及應豪等汽車配件，近一年銷路低跌，也許是由於美國的汽車市場，大型汽車似有逐漸復甦的現象。

半寂靜地帶

炯恩

藝術節接着是時裝節，接着是音樂節，接着是體育節。

婦女節，兒童節，青年節，清明節，復活節，也是接踵而來，香港「節日」之多，可能已超國際水準了。

×　×　×

工務局加强人手，嚴格取締樓宇擅自加搭的鐵籠式樓外樓。但去年八月前入伙之樓宇，將不取締。

×　×　×

在香港，祇要大膽做成既成事實，總是佔盡便宜的。

×　×　×

香港時裝節在美國舉行。宣傳口號是「絕不仿製」。並標榜具亞洲風格和歷史味道。可惜並未强調花旦裝與妹仔裝耳。

身心漫話

奇妙的腎臟

在你腹腔的後側，有一百三十八哩長的管帶，壓縮成兩個半磅重的物件，形狀有如拳頭，也像豌豆，位於左右兩邊，叫作腎臟，俗稱腰子，其功能爲每日從身體組織中排出液體，不僅排出毒品和廢料，而且能排除每一種東西。

有二百萬個細管球和二百萬根小管，每一根一吋半長，在你的身體中能使無機化學物保持完全的平衡。如果某種化學物過多，就會通過細管球排除出去；如果太少，細管球就會把它儲藏起來，維持合適的均衡。

腎能造成一種神秘的液體，有保護生命的功能，也許在億萬年之前，當生命開始時，沒有像今天這樣的海水，其後有些動物不需要腎而能生存，因爲牠們體內的化學質有如海水一樣，使其適宜生存。若干年代後，海變了，人類就有極大的變化，能適應於陸上生存，這因爲人類有腎臟，才有這種種變的可能。

脊椎動物因生活在陸上，或海中或淡水裏、或空中，牠們的腎臟便有極不同的分別。

在人類體內，所有化學質對腎臟保持平衡。每一個細管球都是過濾系統，能排除鹽和水份。也能吸取鹽和較多的水量。據生理學家說：「在人體中，腎臟是最無用的器官。」由於腎臟是採迂迴循環方法工作，最先分泌，然後又吸取各種東西，好像一徒勞。然其所謂「無用之用，是爲大用」，腎的循環實爲最重要的適應性，當海上動物移至淡水中，牠們要透過細管球纖積排出尿液，因爲牠們要維持體外水份最低份量的鹽，不管體外的淡水有多大份量，也不斷要排出鹽份。像人類是生活在陸地推動物之一，因爲不能排乾體內水份，要維持均衡，所以要經過細管吸進水份。

不久前，一般人相信腎臟僅是排除毒品廢料。現已知道身體任何成份過多或過少，都是有「過害性」的；體太多或太少，水太多或太少，都能造成最嚴重的過害。大約在五十年前，美國的李査特博士將細管球和小管分得極微細，經過透視，首先發現腎機能的奇妙秘密。

腎的細管球和小管實際的工作怎樣？它的微細是肉眼所不能窺見的，那二百萬個細管球所結集成的濾過器，每日將整個人體的水和鹽濾出去，二百萬細管球複吸回來。通過細管球，我們一天排出的尿三茶壺品脫（一品脫等於一點一三六公分）。但千分之一厚的小管，能恢復五九九品脫，因此，實際上祇有一品脫留環全身，其主要化學質經過管壁而進入血液，過量就會遭拒絕，以保持血液和細胞一定的化學質，維持生命所必要的成份。（文甯）

閒話

威爾遜與罪案

英國首相威爾遜，突然宣佈辭職，但今年六十歲，依例可支其退休年俸，安享晚年。

英國最近幾年，經濟走下坡，爲各西方工業國家之冠。其中之因素甚多，不過最重要之因素，乃係英國工會之激烈份子，其中不乏共產黨或親共之人，佢地亂叫要求加薪，又亂叫罷工，目的乃係想攪到英國亂晒龍，英首相威爾遜雖然爲經濟專家，亦有晒術出。因爲英工黨要靠工會支持，若工會唔支持，則連執政黨都有得做矣。

威爾遜大概早已睇到，將來越攪越難做，故提早榮休，費事負起責任，以免將來人人部會責任佢。不論佢之下屬做錯的乜，好似香港廉記所提出之違一樣，下級做錯嘢，上級亦要負責。威爾遜並非逃避責任，而祇係覺得唔攪落去，越攪越弊矣。但又話雖然佢延出嚟做首相，但若佢之選區選民，仍選佢做議員，但仍繼續做落去，可見得佢雖巴年六十歲，並非唔做得嘢，祇不過怕太緊而已。

佢榮休之後，邊個接替佢？英國好多人均估爲外相卡拉漢，英國之賭最出名，不論賭馬、賭狗、賭輪盤，均有盤口。大選之時，亦有盤口。現在威爾遜榮休，邊個去接任，賭檔又放出盤口矣。佢地認爲卡拉漢接任，爲四對五之比，亦卽卡拉漢爲熱門人馬也。

當時卡拉漢尚未任外交部長而祇做議員時，最反對「有色人種」之移民政策。佢針對者，乃係印度及巴基斯坦與南太平洋加力比島之「英籍」人。但地所拎之護照，乃係英國護照，祇不過仍與香港之英籍護照一樣，祇爲「二等良民」而已。持住英籍護照去英國，亦要申請入境證者。最近去英國之香港人，間有爲黑社會份子及飛仔，致華人之信譽，已大受影響。如卡拉漢接任總理，佢會唔會爲咗壓銀紙而更加限制由香港去之移民，實在好難講。呢一件嘢要睇定的矣。

健康與飲食

菠菜豆腐

這味菠菜、豆腐、蕃茄，任何人吃了，都是有益，因易於消化吸收，對營養過沒有大量肉食營養的孕婦、孩子和老人，均有裨益。事實上，多吃肉食的人，反易招致酸性中毒而致高血壓，血管硬化和尿酸風濕病症，還會引致膽囊發氣，便結，或因消化不良而生痔瘡、面疱、口臭、香爛、喉病，以至生腎臟炎、腎結石、膽石和膀胱石等等。富貴人家，每食必肉，故而少食蔬菜，未必是福。

豆腐菠菜含大量鐵和鈣，故可補血，鐵質是紅血球的主要物質，紅血球能攜帶氧氣到香人身體，各部組織，以氧化作用，以發生熱力，恐，故雖屬蔬食，也確有補血賢腎之功，故貧血腎虧之家，不必一定要花太多錢以購肉食。

食這味菜時，隨意加入一些肉食、雞鴨、蛋，當然更是有益的。

多食肉類的人，肉類蛋白質和脂肪過度，血液裡酸性過多，可致酸性中毒，腎臟炎、蛋白尿、腎石與膀胱石，脂肪過多，則可能使血管脂肪堆塞，阻礙血液循環，致血管硬化，中風，肝病，膽石，新陳代謝失常，容易衰老等等，所以多食肉類蛋白脂肪的肥胖人，頗有隱憂，但人體沒有肉類蛋白也不行，植物蛋白質不若動物蛋白質的能維持身體力量，是不得不吃的，不過要有限度。

惟豆腐的蛋白質，較肉類的蛋白質還好。豆腐，菠菜和蕃茄的維他命前體，較肉食一般脂肪爲有益，故這味豆腐菠菜蕃茄湯不獨是平常人的補品好菜，富貴人家也宜多食。

過於肥胖，在少年時可能阻礙發育和腺的分泌的活動，中年人可致血管硬化、高血壓、氣促、心跳、性慾減退、缺乏生殖力。一般人有謂，中年肥女人，長膏不長仔，這是生理上自然的現象，所以，中年以後，如果不是大量和非必要時，不應大量吃肉的，但可多吃豆腐菠菜和蕃茄，過於肥胖的人，想減少肥膩，也宜多食，甚至用豆腐、菠菜，蕃茄加入一隻雞蛋，作減肥餐，都是可以的。

據科學研究，多吃肉會使血液酸過多，鹼性食物過少，故多生女兒，少生男孩，多生女孩的人，勿因想生子，而大事以燉品補身，因食燉品太多，身體血液酸質愈多。而脂肪愈多時，不獨身體更肥，且減少腺的活動，果是成孕，也會生女，故希望生子和性腺活動的人，如平常多吃肉食的，還是以吃這味營養豐富的豆腐菠菜蕃茄爲妙。（下）

小唱話

輸錢馬迷應獲補助

香港馬會近來匠心獨運，舉辦一連串賭馬新名堂，名稱之多，不是馬迷殊難記清，最近又有一種叫「三寶」的賭法。總之，今後日子裡，馬會仍可能想出千奇百怪的賭法，使萬千千的馬迷有機會發達。馬會之用心良苦，值得馬迷的擁護。

但是，馬會百密一疏，祇知發明新賭馬名堂，卻沒有對獎勵馬迷加以設想。馬迷是馬會的靠家，如果沒有靠家的支持，馬會就不像今天這樣門庭若市了。

怎樣獎勵馬迷呢？獎勵的對象當然不是贏錢馬迷，因爲他們已袋袋平安，不需馬會的獎勵，應該獎勵的是那班輸錢的馬迷。

去過馬場的人，有時可以見到輸了連斗零都無存的馬迷，坐在草地上呃聲嘆氣，馬場散時，站在天樂里瞻仰馬迷的表情，一望而知誰勝誰輸。口花花的興奮形於色的，不必問也知他們並沒有處此一行，多少有斬獲；面色慘白和垂頭喪氣的，一望卽知他們輸了草皮。

我最深的印象是有一個週末，在一酒樓見到一位女馬迷，頻頻嘆氣，手揸一把賭馬票，踏上小巴後，一路嘆聲，一個人自怨自艾，那副面孔實在慘白到令人不忍。我估她可能把一個月的家用都投資在馬的身上了。

像這樣忠於賭馬的男女，志比金堅，對馬會如此熱誠捧場，應該是馬會的不貳之臣，馬會爲了團結他們，應該對他們打氣加油，定出一套妥善的獎勵辦法。

詳細方案可請專家起稿，原則是每個馬迷在馬季結束後，可把輸錢的紀錄登記，請馬會審核，如果數字無訛，馬會應規定出一個百分比，予以補助，譬如說先後輸了一萬元，則補助一千元，依此類推。

這種補助與鼓勵熔於一爐的方法，可以堅固馬迷對馬會的信心，繼續輸將，對馬會來說，區區之數，拔一毛而已，但對長期輸草皮的馬迷，則可收激將之功。

風裡來

陳德華

道高一尺，魔高一丈！

後天映　巨文愛情浪漫鉅著
感人肺腑　兒童不宜
令人洒下同情之淚！
佛羅倫斯達實金．馬西莫蘭尼合演

原野急先鋒
明天五場盛大獻映　金冠後天
「十二金剛」「龍虎干戈」大導演：羅拔阿德烈　一代表作
金像影帝：畢蘭加士打．領銜主演！

啓德遊樂場
香港過海客可乘巴士111 108直達本場
門券照常大人小童一律一元一角
鑽石戲院　星期日加開四場正點
華美歌藝團
販馬記
中原奇俠　轟天大盜

明天獻映　羅倫斯蒂斯
急先鋒罪惡城
兒童不宜
SERPICO

帆船酒店台灣菜館
全港第一家正宗台灣料理
本菜館每日由台灣專程空運各種新鮮食品，並重金禮聘台灣名厨親自主理各式佳餚及清粥小菜。每日下午六時起，由電子琴名家麥韻先生率領女歌星輪迴獻唱中西名曲直至深夜四時止。
爲酬謝賓客起見特由四月一日起每晚由六時至十時，全部免茶並免加一服務費。
本菜館服務一流價錢公道歡迎各界惠臨指導。
定座電話：H—754455
地址：摩理臣山道84號

宮殿　今天五場　大謀殺

歐洲公司出品
色情片霸　性感！肉感！風趣！
END OF INNOCENCE
純潔的消逝
兒童不宜
本片在港九攝製
香港人要睇香港景！
養眼鏡頭多采多姿　開心場面有色有聲　佛門清淨地借作調情處　馬房偶傭正好交歡
今天五場　連日爆滿
雷小紅　陳耀林　聯合主演

擁有最多讀者的工商晨報
刊登廣告·影響力大　5-280708　5-279307

台灣物產　價廉物美　請到港九台灣生物產有限公司各店參觀選購